

DN.18.11.2002

Sila lihat DN 18/11/2002 layout

MALAYSIA

DEWAN NEGARA

Isnin, 18 November 2002

Mesyuarat dimulakan pada pukul 10.00 pagi

DOA

[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*]

PENGUMUMAN TUAN YANG DI-PERTUA

MENGANGKAT SUMPAAH

Ahli Yang Berhormat yang tersebut di bawah ini telah mengangkat Sumpah:

- Y.B. Tuan Benedict Bujang Tembak
- Y.B. Dato Mohamad Taha bin Ariffin

MENGALU-ALUKAN AHLI BARU

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, saya mengucapkan selamat datang dan tahniah kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang baru mengangkat Sumpah sebentar tadi. Saya berharap Ahli-ahli Yang Berhormat yang baru dilantik semula dan dipilih itu dapat memberikan sumbangan mereka yang berguna dan berfaedah kepada Dewan ini dan kepada negara seterusnya, dan semoga mereka dapat berkhidmat dengan cemerlangnya.

JAWAPAN-JAWAPAN LISAN BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN

1. **Datuk Dr. Haris bin Haji Salleh** minta Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri menyatakan impak ke atas ekonomi Malaysia jika berlaku peperangan di Timur Tengah (serangan Amerika ke atas Iraq) dan apakah langkah-langkah persediaan awal untuk mengatasi kesan-kesan buruk ke atas ekonomi Malaysia akibat daripada peperangan tersebut.

Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri

[Datuk Fu Ah Kiow]: Tuan Yang di-Pertua, kesan utama dari peperangan di Timur Tengah ialah harga minyak akan berada di paras yang agak tinggi. Ini berpunca dari keraguan bahawa peperangan akan mengganggu pengeluaran minyak. Kenaikan harga minyak biasanya akan menjejaskan pertumbuhan ekonomi terutama sekali negara-negara yang bergantung kepada pengimportan minyak. Jika ini berlaku kepada negara-negara maju seperti Amerika Syarikat dan Jepun yang merupakan pasaran utama kita, maka ekonomi Malaysia juga akan terjejas.

Eksport Malaysia ke Amerika Syarikat pada ketika ini melebihi 20% dari jumlah eksport keseluruhannya, manakala Jepun pula menerima 13% dari eksport kita. Daripada segi perdagangan Malaysia dengan negara-negara Teluk, ianya hanya merangkumi 1.9% daripada keseluruhan jumlah perdagangan Malaysia. Jumlah perdagangan dengan Iraq pula adalah 0.05%. Oleh itu, impak perdagangan Malaysia dengan negara-negara Teluk tidak akan membawa kesan yang serius jika berlaku peperangan di Iraq.

Menyedari hakikat ini, langkah-langkah sedang diambil untuk mengurangkan sebarang kesan buruk ke atas ekonomi negara. Antaranya MATRADE akan berusaha membantu syarikat-syarikat Malaysia untuk mempelbagaikan pasaran mereka dengan menerokai pasaran-pasaran baru seperti China, Eropah Timur, Asia Selatan, Asia Tengah dan juga Amerika Selatan. Pada tahun 2003, MATRADE akan mengadakan misi perdagangan dan pelaburan ke China, Eropah, Australia, Taiwan dan Korea Selatan, penyertaan di dalam pameran perdagangan antarabangsa, lawatan kajian promosi perdagangan dan pameran produk Malaysia di negara-negara emerging, dengan izin, di Asia Tengah dan Eropah. Syarikat-syarikat Malaysia juga digesa menggunakan peluang yang ditawarkan di dalam AFTA untuk memperluaskan pasaran mereka di negara-negara ASEAN.

Sekian, terima kasih.

Datuk Dr. Haris bin Haji Salleh: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kepada Setiausaha Parlimen kerana memberi ucapan yang ringkas tetapi padat. Soalan tambahan saya, kita bukan mendoakan supaya Iraq diserang oleh Amerika, tetapi nampaknya Amerika dan sekutunya termasuk U.K. - dan nampak akhir-akhir ini Perancis juga - macam *insisted*, dengan izin, untuk menyerang Baghdad dan Iraq. Soalan saya, kalau ini berlaku, apakah peluang-peluang perniagaan perdagangan dan

juga daripada segi pembangunan infrastruktur di Iraq selepas perang yang boleh kita perolehi ataupun kita cuba bantu syarikat-syarikat kita.

Terima kasih.

Datuk Fu Ah Kiow: Tuan Yang di-Pertua, buat masa sekarang jika itu soalan adalah satu soalan yang *hypothesis* sebab Iraq telah pun menerima resolusi U.N. untuk Pasukan U.N. memeriksa apa-apa *installations*, dengan izin, yang ada di Iraq, maka buat kali ini tidak ada perubahan, masih belum berlaku lagi. Bagaimanapun, pendirian Malaysia adalah kita tidak sokong serangan *unilateral* untuk Amerika Syarikat tanpa keizinan daripada United Nations.

Puan Hajah Azizah binti Datuk Seri Panglima Haji Mohd. Dun: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Oleh kerana tadi telah diberitahu bahawa MATRADE sedang mencari negara-negara lain di mana peniaga-peniaga kita boleh menghantar produk-produk mereka, jadi, saya ingin bertanya produk jenis apakah yang boleh kita eksport, misalnya seperti ke negara China.

Datuk Fu Ah Kiow: Tuan Yang di-Pertua, negara China banyak mengimport barangan elektronik dan elektrik khususnya barangan penghantaran, dan negara China juga mengimport banyak bahan kimia dan juga minyak kelapa sawit. Selain daripada itu, kita juga berharap dapat mengeksport lebih banyak lagi barangan perkayuan kepada negara China. Sekian, terima kasih.

[Soalan No. 2 - Y.B. Datuk William Lau Kung tidak hadir]

3. **Tuan Benedict Bujang Tembak** minta Perdana Menteri menyatakan tindakan-tindakan yang telah diambil ataupun akan diambil terhadap penulis Sri Lanka, Rohan Gunaratna yang telah jelas memburukkan nama BN apabila penulis tersebut mendakwa BN mempunyai hubungan dengan rangkaian pengganas Al-Qaeda.

Timbalan Menteri Luar Negeri [Datuk Dr. Leo Michael Toyad]: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat Dewan yang mulia ini, kerajaan memang memandang serius dan menafikan tuduhan tidak berasas yang dibuat oleh penulis Sri Lanka itu, Rohan Gunaratna, yang telah mengaitkan Barisan Nasional dengan rangkaian Al-Qaeda dalam bukunya yang bertajuk *Inside Al-Qaeda - Global Network of Terror*. Walau bagaimanapun, kerajaan tidak bercadang untuk mengharamkan buku tersebut dan mengambil tindakan ke atas penulisnya.

Dato' Dr. Chin Fook Weng: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan. Saya difahamkan Tuan Gunaratna ini akan dijemput oleh ISIS untuk memberi syarahan di Malaysia. Adakah ini benar dan apakah pendirian ISIS oleh kerana ISIS itu mendapat sumbangan daripada Kerajaan. Dan kalau seseorang itu telah menjejaskan imej baik Malaysia kenapa dia dijemput ke sini? Terima kasih.

Datuk Dr. Leo Michael Toyad: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, sebenarnya inilah jemputan ISIS kepada beliau untuk mendapatkan pandangan beliau dan mengetengahkan pandangan beliau dan juga memberi peluang untuk rakyat Malaysia yang ingin menyoalkan beliau untuk bertemu dan memberi peluang untuk menyelidik atau memahami lagi apa sebenarnya. Dan ini mungkin dapat memberikan lagi peluang untuk kita menyiasatkan lebih lagi apa yang sebenarnya berlaku dalam buku ini.

Perkara yang berkaitan itu sebenarnya adalah dibuat secara penulisan beliau dalam buku itu dan gambar rajah itu adalah rumusan oleh pihak pemantau atau *Council Keselamatan Bangsa-Bangsa Bersatu*.

Dato' Haji Arzmi bin Haji Abdul Hamid: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Peristiwa menyerang Presiden Kelab UMNO di Universiti Mutah di Amman, Jordan, baru-baru ini ekoran daripada ceramah pemimpin PAS sungguh memalukan negara kita. Jadi, soalan tambahan saya, apakah tindakan yang tegas daripada kerajaan supaya perkara ini tidak berulang kembali.

Datuk Dr. Leo Michael Toyad: Tuan Yang di-Pertua, walaupun soalan ini terkeluar daripada soalan asal, perkara seperti ini kita akan siasat dan kita akan mengambil tindakan sewajarnya sebab perkara seperti ini tidak memberi gambaran yang baik terhadap penuntut-penuntut kita di luar negara. Kita akan mengambil tindakan sewajarnya.

4. **Datuk Mansor bin Haji Md. Jaafar** minta Perdana Menteri menyatakan sama ada Jabatan Perkhidmatan Awam telah atau akan mengkaji semula kandungan surat arahan Bil. JPA 63/4/12 (A) Klt. 6/(19) bertarikh 19 September 1984 yang membenarkan pesara kakitangan kerajaan seperti pesara polis hanya untuk membuat tuntutan elaun perjalanan dan elaun makan sahaja, tetapi tidak ada memperuntukkan elaun penginapan walaupun terdapat keperluannya kerana berada di luar kawasan apabila menghadiri perbicaraan mahkamah sebagai saksi kerajaan.

Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri [Dato' Hajah Khamsiyah binti Yeop]: Tuan Yang di-Pertua, Jabatan Perkhidmatan Awam yang berkenaan tidak menetapkan jawatan. Surat tersebut hanya menjelaskan kepada pihak polis bahawa bekas anggota polis yang menghadiri mahkamah sebagai saksi adalah dianggap sama seperti orang awam. Oleh itu, pembayaran elaun saksi kepada mereka adalah seperti yang diterima kepada orang awam yang diperuntukkan dalam Jadual 1 kepada *Criminal Procedure Rules*. Pada hakikatnya peraturan tersebut di bawah Seksyen 2(3) membenarkan tuntutan penginapan berdasarkan resit hotel.

Datuk Mansor bin Haji Md. Jaafar: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih. Benarlah seperti mana kata Yang Berhormat itu, dan kita pun dapat penjelasan minggu lepas, tetapi ini kenyataan bahawasanya perkara ini berlaku dan permohonan untuk menuntut elaun penginapan itu telah dibuat kepada JPA tetapi ditolak, atas alasan surat itu tadi. Walau bagaimanapun, saya mohon supaya pihak yang berkenaan menulis kembali kepada JPA dan saya pohon supaya JPA meneliti perkara ini dengan benar, kerana perkara ini berlaku, perkara ini terjadi. Terima kasih.

Dato' Hajah Khamsiyah binti Yeop: Tuan Yang di-Pertua, persoalan yang dibangkitkan itu akan kita teliti dan akan dibawa kepada pengetahuan JPA. Terima kasih.

5. **Datuk Christina Tibok Vanhouten** minta Menteri Kesihatan menyatakan tentang statistik penyakit HIV/AIDS di Malaysia pada masa ini mengikut negeri. Apakah tindakan-tindakan kementerian untuk mengawal penyakit ini daripada meluas lagi.

Timbalan Menteri Kesihatan [Dato' Seri Drs. Suleiman bin Mohamed]: Tuan Yang di-Pertua, sepanjang tujuh bulan pertama tahun ini, sejumlah 4,155 orang telah dilaporkan menghidap HIV dan 733 daripadanya telah menghidap AIDS, di mana 535 orang telah meninggal dunia. Daripada jumlah tersebut negeri Selangor merekodkan bilangan HIV paling ramai iaitu 932 atau 22.43%, ia diikuti oleh negeri Johor - 786 (18.92%), Terengganu - 401 (9.65%), Negeri Sembilan - 337 (9.12%), Perak - 370 (8.9%), Kelantan - 267 (6.43%), Pahang - 265 (6.38%), Pulau Pinang - 197 (4.74%), Kedah - 165 (3.9%), Kuala Lumpur - 128 (3.08%), Perlis - 97 (2.3%), Melaka - 94 (2.26%), Sabah - 44 (1.6%), dan Sarawak - 30 (0.7%).

Pelbagai langkah telah diambil oleh kementerian bagi membendung masalah jangkitan HIV. Oleh kerana masih belum ada lagi penawar untuk AIDS, maka langkah

pencegahan adalah yang terbaik. Bagi mereka yang belum dijangkiti, sementara langkah pengawalan bagi mereka yang sudah dijangkiti HIV agar tidak menjangkiti HIV kepada orang lain.

Di antara langkah-langkah pencegahan dan pengawal yang diambil oleh Kementerian Kesihatan adalah seperti berikut:-

- (i) ujian saringan HIV ke atas ibu-ibu mengandung, bagi mencegah jangkitan kepada bayi semasa dalam kandungan dan selepas kelahiran;
- (ii) ujian HIV secara sukarela kepada mereka yang merasakan diri mereka dijangkiti HIV;
- (iii) ujian saringan HIV ke atas banduan penjara dan pelatih pusat serenti;
- (iv) memastikan keselamatan darah melalui saringan darah dan bahan darah;
- (v) aktiviti pendidikan AIDS melalui ceramah, pameran, forum, seminar dan sebagainya;
- (vi) mempromosikan cara hidup sihat dengan menggunakan media elektronik, media cetak, media luar dan lain-lain;
- (vii) menganjurkan kempen anti AIDS atau sambutan hari khas AIDS bagi memberi kesedaran kepada orang ramai tentang bahaya AIDS;
- (viii) menyediakan khidmat nasihat serta kaunseling;
- (ix) menyediakan kemudahan perkhidmatan rawatan dan penjagaan; dan
- (x) program khas iaitu POSTA - program sihat tanpa AIDS untuk remaja.

Datuk Christina Tibok Vanhouten: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kerana memberi saya peluang untuk menyampaikan soalan tambahan. Terima kasih dan tahniah juga kepada Kementerian Kesihatan atas penerangan dan usaha-usahnya untuk mengawalkan perluasan lagi penyakit AIDS. Berdasarkan kepada statistik yang diberikan memanglah bilangan itu menunjukkan bahawa penyakit HIV/AIDS ini boleh menjadi musuh masyarakat yang utama, bersamaan dengan masalah penagihan dadah di kalangan masyarakat kita, di mana kita percaya bahawa 30% daripada penagih-

penagih dadah adalah pesakit HIV/AIDS. Soalan tambahan saya,.apakah dasar kerajaan tentang pembekalan ubat-ubatan untuk pesakit-pesakit HIV/AIDS yang tidak mampu membeli ubat dan adakah perkataan '*no money no drugs*' itu betul kepada Malaysia. Terima kasih.

Dato' Seri Drs. Suleiman bin Mohamed: Tuan Yang di-Pertua, anggapan seumpama itu adalah tidak betul, oleh kerana AIDS merupakan satu penyakit yang cukup bahaya, maka kerajaan menerusi beberapa kementerian termasuk Kementerian Kesihatan sentiasa memberi segala kemudahan, bukan hanya perkhidmatan kesihatan dan perubatan, tetapi dalam segi pencegahan. Oleh sebab itu, badan-badan sukarela seperti Majlis AIDS Malaysia juga diberi RM4 juta dalam tempoh setahun dan segala ubat adalah percuma.

Puan Siti Zailah binti Mohd. Yusoff: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan saya. Penyakit AIDS merupakan satu, seolah-olah macam satu bala yang kita sama-sama kita menghadapinya. Jadi, persoalan saya, apakah kerajaan akan mencari satu hukuman yang lebih tegas terhadap punca berlakunya penyakit AIDS yang mana kita tahu di antara puncanya ialah berlaku perzinaan dan penyalahgunaan dadah. Dan yang kedua, apakah usaha yang akan dilaksanakan oleh kerajaan dan bagi memastikan tabungan darah di hospital supaya benar-benar bebas daripada darah AIDS. Terima kasih.

Dato' Seri Drs. Suleiman bin Mohamed: Tuan Yang di-Pertua, soal Tabung Darah Negara, kita memang mengadakan satu langkah yang ketat supaya penyebaran apa jua penyakit termasuk HIV tidak tersalur kepada lain-lain pesakit menerusi pelbagai kaedah kesihatan yang ada. Soal hukuman, Tuan Yang di-Pertua, ukuran terhadap mereka yang akan dijangkiti AIDS sukar untuk kita pastikan.

6. **Tuan K.R.A. Naidu** minta Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan menyatakan apakah terjadi kepada wang pusingan RM10 juta yang diperuntukkan semasa Perdana Menteri Allahyarham Tun Razak untuk rancangan perumahan pekerja-pekerja ladang.

Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan [Datuk M. Kayveas]: Terima kasih Yang Berhormat. Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, kerajaan telah meluluskan Tabung Pusingan Skim Pinjaman Perumahan sebanyak RM10 juta pada bulan Disember 1975 bagi memberi pinjaman untuk

membiayai rancangan-rancangan perumahan bagi faedah golongan berpendapatan rendah dari semua kaum di negara ini. Tabung pusingan skim pinjaman perumahan yang ini dikenali sebagai Kumpulan Wang Amanah Pinjaman Perumahan Kepada Golongan Berpendapatan Rendah diwujudkan di bawah Akta Acara Kewangan 1957 (Pindaan) 1972.

Skim pinjaman perumahan ini pada masa itu meliputi satu pelaksanaan rancangan perumahan bagi mereka yang mempunyai tanah-tanah di sekitar sesuatu estet, perindustrian untuk menampung keperluan pekerja-pekerja khususnya mereka yang berhijrah daripada luar bandar ke bandar.

Yang kedua, rancangan perumahan untuk meninggikan taraf penduduk-penduduk kampung baru.

Yang ketiga, rancangan perumahan untuk kemudahan pekerja-pekerja di ladang getah dan lombong.

Dan yang keempat, rancangan perumahan bagi penempatan semula bagi setinggan yang terlibat dengan projek-projek kerajaan.

Pelaksanaan skim pinjaman perumahan untuk golongan berpendapatan rendah ini telah diperkemaskan dari semasa ke semasa. Selaras dengan keputusan kerajaan pada 25 April 2001, tabung pusingan skim pinjaman perumahan ini terbuka kepada semua golongan berpendapatan rendah untuk mendapatkan kemudahan pinjaman sama ada untuk membina rumah dan membeli rumah kos rendah yang telah siap atau dalam peringkat pembinaan tertakluk kepada syarat pinjaman yang ditetapkan. Had pinjaman adalah sebanyak RM20,000 bagi satu pinjaman dengan dikenakan faedah sebanyak 4% bagi RM10,000 yang kedua. Pada masa ini, jumlah peruntukan tabungan ini telah bertambah di mana jumlah keseluruhan adalah sebanyak RM70 juta. Sekian, terima kasih.

Puan Siti Zailah binti Mohd. Yusoff: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan saya, setakat ini berapakah ramaikan statistik yang ada dalam kementerian, pekerja ladang yang mendapat faedah daripada skim ini dan adakah kerajaan bercadang untuk tidak mengadakan apa-apa kadar faedah daripada pinjaman ini di masa akan datang. Terima kasih.

Datuk M. Kayveas: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat. Jumlah pinjaman yang telah diluluskan di bawah skim setakat ini untuk bilangan penoreh getah dan pekerja ladang adalah 557 daripada jumlah keseluruhan 4,760. Dan

objektif kami daripada kementerian ialah untuk memastikan semua rakyat berpendapatan rendah mampu memiliki rumah yang selesa untuk didiami.

Tuan K.R.A. Naidu: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih. Saya amat keliru tentang jawapan yang diberikan oleh Timbalan Menteri tadi. Soalan saya adalah tentang perumahan, tentang wang pusingan RM10 juta yang pada satu ketika diumumkan oleh Allahyarham Tun Abdul Razak khasnya untuk pekerja-pekerja di ladang dan saya tidak tahu bilakah kementerian telah mengubahsuaikan rancangan itu untuk meliputi tujuan asal skim pusingan wang itu. Soalan saya, adakah kementerian telah menukar tujuan skim asalnya apabila pelaksanaannya. Terima kasih.

Datuk K. Kayveas: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat. Pihak yang telah keliru adalah pihak Yang Berhormat, kerana daripada asal rancangan ini adalah untuk semua kaum, tidak ada mana-mana satu rancangan hanya kepada pekerja-pekerja ladang mengikut soalan Yang Berhormat dan rancangan ini telah diwartakan pada tahun 17 Disember 1975 dan ini telah diluluskan dan lepas itu rancangan ini telah diperkemaskan untuk menolong semua rakyat di Malaysia.

7. **Dato' Dr. Chin Fook Weng** minta Menteri Kesihatan menyatakan adakan cadangan Y.A.B. Perdana Menteri supaya satu skim insurans perubatan nasional dilaksanakan untuk mengatasi kos perubatan yang makin mahal itu akan menjadi dasar kerajaan dan kalau ya, bila ianya akan dilaksanakan dan apakah implikasinya kepada rakyat jelata.

Dato' Seri Dr. Suleiman bin Mohamed: Tuan Yang di-Pertua, soalan ini telah pun dijawab ketika saya menjawab Yang Berhormat Datuk Ghazi @ Hasbullah bin Haji Ramli pada 21 November lalu dan saya tidak bercadang untuk menambah.

Dato' Dr. Chin Fook Weng: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Sungguhpun telah dijawab, saya ingin tahu, kalau ini dilaksanakan nanti, apakah peranan hospital awam dalam perkara ini, adakah hospital awam akan menukar bentuknya dan pesakit-pesakit yang mendapat rawatan daripada hospital awam itu juga akan dikenakan bayaran-bayaran daripada skim ini. Terima kasih.

Dato' Seri Dr. Suleiman bin Mohamed: Tuan Yang di-Pertua, hospital tidak akan berubah bentuk seperti yang disebut oleh Yang Berhormat Dato' Dr. Chin. Pesakit akan mendapat segala kemudahan dan yang akan membiayai kos akan dibuat oleh skim insurans tersebut.

8. **Puan Hajah Puizah binti Haji Abu Kassim** minta Menteri Dalam Negeri menyatakan status gadis Lim Ai Lin, 19 tahun yang masih berada di Thailand sama ada berkerakyatan Malaysia ataupun bukan dan mengapakah proses penentuan kerakyatan tersebut mengambil masa yang agak lama.

Setiausaha Parlimen Kementerian Dalam Negeri [Datuk Seri Abu Zahar bin Isnin]: Tuan Yang di-Pertua, pertama untuk makluman Ahli Yang Berhormat, kes ini telah mendapat perhatian yang meluas di negara ini. Pihak Konsul Malaysia di Songkhla, Thailand dengan bantuan pihak Imigresen, Jabatan Pendaftaran Negara dan pihak polis telah mengesahkan bahawa Lim Ai Lin, 19 tahun adalah bukan Warganegara Malaysia. Lim Ai Lin tidak dapat menunjukkan sebarang bukti sama ada dokumen atau kes keterangannya yang beliau adalah Warganegara Malaysia. Berdasarkan semakan cap jari yang diambil oleh Jabatan Pendaftaran Negara mengesahkan bahawa Lim Ai Lin bukan Warganegara Malaysia.

Yang kedua, setakat ini pihak berkuasa negara ini tidak menghadapi masalah mengesahkan sama ada seseorang itu Warganegara Malaysia ataupun sebaliknya. Walau bagaimanapun, orang itu hendaklah memberikan kerjasama dengan mengemukakan maklumat atau keterangan yang betul. Terima kasih.

Puan Siti Zailah binti Mohd. Yusof: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan saya, apakah setakat ini kriteria yang digunakan dalam menentukan kerakyatan sesebuah negara terutama dalam kerakyatan kita, sebab kita lihat kes ini bukan sahaja berlaku di Semenanjung, malah berlaku juga di Sabah dan Sarawak. Jadi bagaimanakah penentuan kerakyatan untuk membezakan dalam menentukan kerakyatan kita? Terima kasih.

Datuk Seri Abu Zahar bin Isnin: Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana yang saya nyatakan tadi, kita ada beberapa jabatan yang penting untuk menentukan bahawa kesahihan seseorang untuk mendapat Warganegara Malaysia melalui proses-proses yang tertentu oleh pihak Kementerian Dalam Negeri.

Sebagaimana yang kita ketahui ataupun pernah saya jawab pada masa atau penggal-penggal yang lalu bahawa kewarganegaraan Malaysia bukanlah mudah kita berikan kepada sesiapa. Kita hendak pastikan bahawa selain daripada pengesahan-pengesahan daripada jabatan-jabatan yang saya katakan tadi, mereka juga hendaklah bermastautin selama beberapa tahun dalam negara kita dan juga mempunyai kelakuan-

kelakuan yang baik supaya kesahihan kewarganegaraan itu tidak boleh dipersoalkan oleh sesiapa pun. Terima kasih.

9. **Tuan Kee Ah Kau** minta Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar menyatakan apakah rancangan kerajaan untuk memperluaskan pemeliharaan burung layang-layang di kawasan luar bandar.

Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar [Dato' Zainal bin Dahalan]: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Yang Berhormat bahawa sebenarnya perusahaan memelihara burung layang-layang ini bukanlah suatu perusahaan yang dirancang, tetapi ia telah berkembang secara natural ataupun secara kebetulan di mana burung-burung ini mendatang. Asalnya burung-burung ini membuat sarang di gua-gua batu ataupun gua-gua yang berbatu di pulau-pulau seperti di Terengganu, di Pulau Redang dan sebagainya dan juga di gua-gua seperti yang terdapat di Sarawak.

Perusahaan burung layang-layang di rumah burung ataupun rumah yang diubahsuai merupakan perusahaan baru yang perlu dikaji secara mendalam sebelum perusahaan ini digalakkan kerana ia memerlukan pelaburan modal yang tinggi. Jika pelaburan dibuat di tempat yang tidak sesuai, pelabur akan mengalami kerugian sekiranya burung-burung ini tidak masuk untuk tinggal dan membuat sarang dalam rumah yang disediakan.

Perlu diketahui juga bahawa tidak semua tempat di negara kita ini boleh dijadikan tempat pemeliharaan burung layang-layang. Burung layang-layang memerlukan kawasan berhampiran sungai yang agak besar atau berhampiran laut serta kawasan hutan, atau belukar yang dapat membekalkan makanan kepada burung-burung berkenaan. Walaupun perusahaan ini memberikan pulangan yang lumayan tetapi mempunyai risiko yang tinggi. Di samping itu, menimbulkan beberapa masalah seperti najis burung yang boleh menjejaskan kesihatan dan mengotorkan kawasan persekitaran. Bau busuk serta bunyi bising daripada aktiviti memanggil burung menggunakan kaset atau pembesar suara boleh mengganggu ketenteraman.

Untuk tujuan menggalakkan perusahaan sarang burung layang-layang ini, pihak kementerian dengan kerjasama Universiti Sains Malaysia telah mengadakan satu bengkel mengenai perusahaan burung layang-layang pada tahun 2001 yang telah dihadiri oleh lebih kurang 400 peserta terdiri daripada pengusaha dan bakal-bakal

pengusaha. Lanjutan daripada bengkel tersebut, perkara-perkara berikut sedang dilakukan:-

- (i) menyediakan satu garis panduan memelihara burung layang-layang merangkumi aspek kesihatan, kebersihan, pencemaran bau dan ketenteraman awam; dan
- (ii) menurunkan taraf perlindungan dua jenis burung layang-layang yang mengeluarkan sarang yang bernilai ini daripada diperindungi sepenuhnya kepada kategori diperindungi sahaja untuk menghalalkan atau membolehkan perusahaan daripada segi perundangan ini dapat dilaksanakan.

Tuan Kee Ah Kau: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan saya juga hendak ucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri kerana menjelaskan soalan saya. Soalan tambahan saya, untuk burung layang-layang ini saya dapat tahu di dalam kawasan majlis daerah ada ramai penduduk membela burung ini dan saya dapat tahu pihak penguat kuasa majlis daerah mengambil tindakan atau memberikan notis kepada tuan yang membela burung ini.

Yang Berhormat Timbalan Menteri, saya cuma hendak mendapat jawapan yang lebih jelas. Jikalau pihak tuan yang bela burung ini sudah mengeluarkan modal yang banyak, adakah rancangan untuk mereka berpindah ke tempat lain? Cadangan saya, kalau kementerian Yang Berhormat bersama-sama dengan Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan boleh mengkaji atau mengemukakan cadangan untuk memberikan lesen atau permit kepada mereka yang berkenaan ini. Terima kasih.

Dato' Zainal bin Dahalan: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Seperti yang saya sebutkan tadi, perusahaan ini satu perusahaan yang tidak dirancang. Ia datang kebanyakannya secara kebetulan. Bagaimanapun, oleh kerana ia mendatangkan suatu pulangan yang lumayan kerana saya dapat makluman bahawa se kilo bersih sarang burung layang-layang ini berharga daripada RM1,000 hingga RM1,200.

Apa yang telah berlaku sekarang ini, di Malaysia terdapat lebih kurang 719 buah rumah burung yang telah dibina di beberapa negeri seperti di Kedah, Perak, Melaka, Terengganu, Kelantan, Pahang, Johor, Negeri Sembilan, Selangor dan Pulau Pinang - boleh dikatakan semua negeri burung-burung ini datang ke beberapa pekan-pekan tertentu di tepi-tepi laut dan kuala-kuala sungai. Jadi pihak-pihak yang berminat telah mengubahsuai rumah-rumah lama yang mereka tidak diami atau mereka duduk di atas

atau di bawah dan di atas, mereka ubahsuai. Tetapi yang menjadi masalah hari ini ialah mereka menggunakan kaset (*tape*) untuk menarik supaya burung-burung ini datang ke situ.

Jadi akibatnya, berlaku masalah pencemaran seperti yang saya sebutkan tadi, najis-najis burung menyebabkan kekotoran dan bunyi bising yang mengganggu jiran dan sebagainya. Jadi oleh kerana perusahaan ini satu perusahaan yang saya sebut tadi tidak dirancang, jadi peringkat, tahap ini kita telah mengadakan satu garis panduan yang telah disediakan oleh pihak Jabatan PERHILITAN, agak panjang, mungkin saya boleh maklumkan kepada Yang Berhormat kalau berminat.

Dan cadangan untuk mengadakan perbincangan dengan pengusaha tempatan untuk mencari jalan kalau ini satu perusahaan yang menguntungkan, mungkin boleh difikirkan bagaimanakah ia boleh dijadikan satu perusahaan yang dapat dilaksanakan secara teratur. Cuma masalah-masalah seperti kekotoran, bunyi bising ini yang harus diatasi dan ini ada panduan-panduan yang telah ditetapkan. Umpamanya penggunaan pembesar suara ataupun kaset sebenarnya tidak dibenarkan. Kalau burung hendak datang, ia datang secara semula jadi sahaja dan ada beberapa syarat lain.

Jadi sekiranya satu garis panduan yang muktamad telah disediakan, maka bolehlah ini dimaklumkan kepada mereka yang berminat atau yang berkenaan dalam perusahaan ini untuk mematuhi syarat-syarat tersebut. Jadi buat sementara ini memanglah oleh kerana adanya aduan-aduan daripada orang ramai, maka pihak pengusaha tempatan terpaksa mengambil tindakan atas alasan usaha mereka itu menyebabkan kekotoran dan pencemaran bau serta gangguan bunyi bising yang disebabkan oleh penggunaan kaset (*tape*) dan sebagainya bagi menarik burung-burung datang ke rumah masing-masing.

Datuk Haji Rosli bin Mat Hassan: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan saya ialah bolehkah kementerian melalui Jabatan PERHILITAN dapat menyenaraikan jenis-jenis burung ataupun untuk Dewan ini - beberapa jenis burung yang dikawal, yang mempunyai nilai-nilai tertentu untuk negara kita tetapi sedang dalam proses kepupusan. Dan berkaitan dengan burung layang-layang ini, benarkah dakwaan bahawa tidak ada kajian saintifik yang menyatakan sarang burung ini mempunyai nilai-nilai perubatan sama ada tradisional ataupun secara saintifik dan ianya hanya suatu kepercayaan sahaja. Terima kasih.

Dato' Zainal bin Dahalan: Tuan Yang di-Pertua, untuk soalan yang pertama, saya bolehlah minta senarai daripada pihak Jabatan PERHILITAN untuk diedarkan ataupun dimaklumkan kepada Yang Berhormat untuk makluman, kerana tidak ada pada saya buat masa ini.

Untuk perkara kedua, ini suatu perkara yang kita tidak mempunyai satu laporan ataupun kajian yang saintifik setakat ini, tetapi sebagai satu kelaziman ataupun sebahagian daripada amalan yang telah dilakukan terhadap penggunaan ataupun makanan daripada sarang burung ini yang memberikan khasiat-khasiat tertentu untuk memberikan kesihatan kepada manusia. Terima kasih.

10. **Che Puan Sri Kelana D'Raja Datin (Dr.) Hajah Nik Azizah binti Haji Nik Yahya** minta Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri menyatakan apakah akan berlakunya perbezaan harga yang ketara serta persaingan hebat di antara industri pengeluaran automotif tempatan dan luar negara setelah AFTA dilaksanakan kelak dan langkah-langkah awal yang telah dan akan diambil bagi membantu sektor tempatan industri tersebut.

Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri

[Datuk Fu Ah Kiow]: Tuan Yang di-Pertua, tiada perubahan harga yang ketara akan berlaku di antara kereta yang diimport dan dipasang tempatan apabila AFTA dilaksanakan dengan sepenuhnya mulai tahun 2003. Ini adalah kerana sektor automotif telah ditangguhkan kemasukan dalam Skim CEPT selama dua tahun sehingga 1 Januari 2005. Mulai 1.1.2005, duti import semua jenis kenderaan akan diturunkan kepada 20%. Ini tidak bermakna harga kereta akan menjadi murah kerana kerajaan akan mengenakan duti-duti yang lain untuk mengimbangi kehilangan hasil daripada penurunan duti import kereta.

Tuan Yang di-Pertua, kerajaan telah mengambil langkah-langkah berikut untuk membantu industri automotif:-

- (i) penangguhan kemasukan dalam Skim CEPT bagi semua jenis kenderaan sehingga tahun 2005 bagi memberi masa yang mencukupi untuk industri automotif tempatan meningkatkan keupayaan dan daya saing;
- (ii) menggalakkan industri mengambil usaha-usaha:

- (a) pengurangan kos melalui *multi-sources* iaitu pembelian komponen daripada pelbagai sumber dan pengamalan sistem pengeluaran modular;
- (b) peningkatan produktiviti melalui latihan dan pembaikan proses; dan
- (c) penglibatan dalam aktiviti R&D dan reka bentuk.

Terima kasih.

Datuk Nor Azah binti Awin: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan saya ialah saya ingin penjelasan daripada pihak kementerian sekiranya penangguhan yang diberi kepada industri automotif selama dua tahun itu untuk meningkatkan daya saing mereka, untuk menambahkan *resilience* mereka dengan izin, kenapa pula, misalnya harga kereta tidak akan diselaraskan antara ahli-ahli AFTA sekiranya tindakan kita untuk menambahkan dari segi tarif, dari segi cukai-cukai yang bersampingan. Tidakkah ia, in-contravention dengan izin Tuan Yang di-Pertua, kepada spirit AFTA. Terima kasih.

Datuk Fu Ah Kiow: Tuan Yang di-Pertua, penangguhan kemasukan barangan automotif dalam skim CEPT tidak bertentangan dengan perjanjian AFTA sebab dalam perjanjian AFTA memang ada satu peruntukan jika sesuatu sektor industri akan terjejas oleh kerana kemasukan barangan tersebut dalam skim CEPT maka negara yang tersebut ada hak untuk meminta penangguhan dan permohonan penangguhan ini pun telah dipersetujui oleh semua anggota-anggota ASEAN. Penangguhan adalah disebabkan;

- (i) industri automotif merupakan industri yang kita berharap akan memajukan industri berat di Malaysia;
- (ii) kita berharap industri ini akan menggalakkan pembangunan industri sampingan seperti pembuatan aksesori dan komponen dan juga meningkatkan keupayaan teknologi Malaysia. Permohonan untuk menangguh kemasukan ialah supaya industri automotif ada masa untuk meningkatkan daya saing dan apabila industri automotif ini dapat bersaing maka kerajaan akan mempertimbangkan untuk membukakan pasaran ini.

Sekian, terima kasih.

Tuan Kee Ah Kau: Yang Berhormat saya cuba hendak menyentuh sedikit untuk soalan tambahan ini. Pada tahun 50'an banyak rakyat dari China datang ke Malaysia berniaga seperti datuk kita, nenek kita, saudara kita dan pada tahun 2000 sebelum pelaksanaan AFTA 2003 banyak peniaga-peniaga kilang dari Malaysia telah pindah ke negeri China. Bagaimana cara menarik balik tumpuan mereka ke Malaysia untuk meningkatkan ekonomi negara kita. Minta Yang Berhormat menjelaskan sedikit.

Datuk Fu Ah Kiow: Saya rasa soalan ini terkeluar banyak daripada soalan asal tentang AFTA dan automotif. Terima kasih.

11. **Datuk Hajah Dayang Mahani binti Tun Pg. Haji Ahmad Raffae** minta Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan menyatakan sama ada kerajaan bercadang menghantar bantuan anggota bomba atau mengawal api melalui udara ke Indonesia untuk membantu mengawal kejadian kebakaran yang telah menyebabkan pencemaran udara di rantau Asia Tenggara.

Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan [Datuk M. Kayveas]: Terima kasih Yang Berhormat, Tuan Yang di-Pertua untuk maklumat Ahli Yang Berhormat Jabatan Bomba dan Penyelamat Malaysia bersedia pada bila-bila masa untuk menghantar bantuan anggota bomba atau mengawal api melalui udara ke Indonesia bagi membantu mengawal serta memadamkan kebakaran hutan. Namun demikian pihak kerajaan belum lagi membuat apa-apa keputusan ke atas perkara ini.

Datuk Dayang Hajah Mahani bt Tun Pg. Haji Ahmad Raffae: Tuan Yang di-Pertua, nampaknya negara kita seperti mana yang telah dijawab bersedia untuk membantu bila-bila masa. Soalan saya ialah kalau kita bersedia, maknanya pernahkah kita membantu kebakaran yang berlaku di Indonesia, kalau sekiranya pernah kita buat berapakah perbelanjaan Kerajaan Malaysia menghantar peralatan dan tenaga anggota untuk membantu di dalam kejadian berlaku di Indonesia dalam tahun 1999 dan tahun 1998 dan berapakah kerugian secara langsung yang dihadapi oleh Malaysia ketika asap daripada kebakaran ini menyelubungi negara kita.

Soalan kedua ialah selain daripada kesediaan kita, ada tidak bantuan dari negara-negara antarabangsa untuk membantu, kalau ada berapa jumlah yang pernah diterima.

Datuk M. Kayveas: Terima kasih Yang Berhormat. Kita pernah hantar bantuan kepada Indonesia dan statistik-statistik yang diminta oleh Yang Berhormat saya tidak

ada sekarang ini tetapi secara bertulis saya boleh hantar kepada Yang Berhormat. Bantuan dari negara-negara asing saya juga tidak ada statistik, saya boleh memberi secara tulisan.

Datuk Haji Karim Ghani: Jerebu yang menyelubungi Malaysia terutama sekali di Sabah dan Sarawak berasal daripada pembakaran terbuka daripada Kalimantan. Saya difahamkan pembakaran terbuka ini adalah disebabkan oleh syarikat-syarikat yang dipunyai oleh warganegara Malaysia. Apakah ini betul atau tidak dan kalau betul apa tindakan untuk memperbetulkan perkara ini.

Datuk M. Kayveas: Terima kasih Yang Berhormat. Untuk makluman Yang Berhormat, kita tidak mempunyai aduan spesifik berkenaan isu ini, kalau kita dapat aduan spesifik berkaitan dengan isu ini kita boleh ambil tindakan yang sewajarnya.

[Soalan No. 12 – Dato' Long bin Jidin tidak hadir]

13. **To' Puan Wan Seri @ W. Asiah binti Ahmad** minta Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat menyatakan apakah tindakan kerajaan dalam menjaga kesejahteraan warga tua Islam dalam persediaan menghadapi hari tua.

Setiausaha Parlimen Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat [Dato' S. Veerasingam]: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Yang Berhormat, Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat melalui Jabatan Kebajikan Masyarakat telah membina sembilan (9) buah institusi yang dikenali sebagai Rumah Seri Kenangan di seluruh negara bagi penjagaan dan perlindungan warga tua tanpa mengira bangsa dan agama.

Walau bagaimanapun sehingga kini terdapat seramai 1,209 warga tua yang beragama Islam yang tinggal di Rumah Seri Kenangan. Di institusi ini kesejahteraan dan kebajikan warga tua sememangnya dijaga dan mereka juga telah diaturnya aktiviti-aktiviti yang berfaedah seperti aktiviti keagamaan, riadah dan sosial. Selain daripada itu kerajaan juga sedang membina sembilan belas (19) buah pusat jagaan harian warga tua di seluruh negara dan tujuh daripadanya telah pun siap. Konsep pusat jagaan harian ini juga bagi menjaga kesejahteraan dan kebajikan warga tua sementara anak-anak atau saudara mara mereka keluar bekerja.

Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Yang Berhormat juga terdapat juga warga tua Islam ditempatkan di Rumah Orang Tua Islam Tidak Berwaris. Konsep program ini

telah dikongsi bersama di antara kerajaan negeri, Jabatan Kebajikan Masyarakat dan komuniti setempat. Sehingga kini terdapat 42 buah projek seumpama ini di seluruh negara dengan bilangan sebanyak 631 buah rumah dan seramai 1,200 orang warga tua telah ditempatkan di rumah-rumah berkenaan.

Melalui konsep ini kesejahteraan dan kebajikan warga tua Islam dapat disediakan di samping program-program dan aktiviti-aktiviti yang dijalankan oleh komuniti setempat. Sementara itu Kerajaan Persekutuan juga telah menyalurkan peruntukan geran sebanyak RM9,504,145 dalam tahun 2002 dan diagihkan kepada badan-badan bukan kerajaan yang terlibat secara langsung menguruskan warga tua di Rumah Orang Tua Islam Tak Berwaris. Terima kasih.

Puan Safinah binti Jusoh: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan saya ialah apakah syarat-syarat untuk orang-orang tua ini, warga emas ini masuk ke Rumah Seri Kenangan dan juga soalan yang kedua ialah apakah pihak kerajaan mempunyai inisiatif yang tertentu kepada keluarga yang membela orang-orang tua di rumahlah, terima kasih.

Dato' S. Veerasingam: Tuan Yang di-Pertua, jika seseorang itu tiada sesiapa untuk menjaga warga emas itu maka beliau berhak untuk duduk di Rumah Seri Kenangan. Beliau perlu membuat permohonan dan pegawai Jabatan Kebajikan Masyarakat akan membuat siasatan dan mereka akan ditempatkan di Rumah-rumah Seri Kenangan ini. Walau bagaimanapun kerajaan ataupun kementerian saya sentiasa minta supaya warga tua dijaga oleh saudara mara sendiri, itu soalan yang kedualah, di mana jika ada keluarga yang ada membela warga emas ini dan kalau mereka adalah orang-orang yang tidak mampu menjaga warga emas ini, maka Jabatan Kebajikan Masyarakat akan memberi sumbangan sebanyak RM130.00 tiap-tiap bulan supaya warga emas ini dapat dijaga oleh keluarga yang menjaga warga tua itu. Terima kasih.

Dato' Dr. Chin Fook Weng: Tuan Yang di-Pertua, memandangkan perkhidmatan menjaga warga tua ini adalah satu yang mustahak dan mungkin ada mereka yang sanggup bayar untuk diberi tempat di rumah-rumah warga tua ini, adakah kerajaan bercadang untuk mengadakan satu lagi jenis di mana orang yang berkenaan itu kalau rela membayar boleh menggunakan perkhidmatan ini. Terima kasih.

Dato' S. Veerasingam: Tuan Yang di-Pertua, setakat ini kerajaan tidak ada cadangan untuk mengadakan rumah istimewa seperti itu. Walau bagaimanapun yang berada, jika mereka ingin tinggal di rumah seperti ini ada banyak tempat di mana NGO-

NGO sedang dan telah menguruskan. Mereka boleh duduk membayar dan duduk di tempat-tempat seperti ini yang dijalankan oleh badan-badan bukan kerajaan.

Bagi kerajaan kita utamakan orang-orang miskin yang tidak ada peluang untuk menguruskan diri sendiri dan mereka akan diberi keutamaan. Terima kasih.

14. **Puan Hajah Azizah binti Datuk Seri Panglima Haji Mohd. Dun** minta Menteri Pendidikan menyatakan kriteria yang digunapakai untuk pengambilan murid-murid ke sekolah-sekolah berasrama penuh. Adakah Kementerian bercadang untuk mengkaji semua kriteria tersebut.

Timbalan Menteri Pendidikan [Dato' Abdul Aziz bin Shamsuddin]: Bagi tujuan pemilihan dan penempatan pelajar-pelajar ke sekolah berasrama penuh atau SBP, Kementerian Pendidikan menetapkan syarat-syarat seperti berikut;

- (i) warganegara Malaysia;
- (ii) pelajar sekolah kebangsaan sahaja;
- (iii) berminat untuk memasuki sekolah berasrama penuh;
- (iv) arif dalam kegiatan kokurikulum;
- (v) mencapai 5A dalam Ujian Pencapaian Sekolah Rendah atau 4A 1B (B ini bukan matematik atau sains bagi pelajar luar bandar), keluarga berpendapatan rendah dan sekolah kurang murid;
- (vi) dicalonkan oleh Jawatankuasa Pencalonan peringkat sekolah; dan
- (vii) disahkan oleh Jawatankuasa Pengesahan Pencalonan peringkat jabatan pendidikan negeri atau jabatan pendidikan daerah dan bahagian.

Terima kasih.

Puan Hajah Azizah binti Datuk Seri Panglima Hj. Mohd Dun: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri menjawab tadi. Saya difahamkan objektif utama untuk menubuhkan sekolah-sekolah berasrama penuh ini adalah khususnya kepada anak-anak daripada keluarga miskin daripada luar bandar yang berkeupayaan dalam pendidikan dan untuk menyambung persekolahan di sekolah yang sesuai dengan guru-guru yang baik dan pemakanan yang cukup baik juga.

Saya juga difahamkan bahawa terdapat masalah-masalah sedikit yang ditimbulkan oleh anak-anak yang datang daripada keluarga yang berkeupayaan yang menimbulkan perkara yang kurang positif di sekolah-sekolah yang berasrama penuh ini

yang dengan serba sedikitnya mengganggu pula keselesaan anak-anak yang benar-benar ingin belajar. Oleh yang demikian saya ingin tanya kepada Kementerian Pendidikan, adakah boleh Kementerian Pendidikan mungkin mengasingkan anak-anak orang-orang yang berkeupayaan supaya dihantar ke sekolah yang berasingan yang mungkin boleh mereka ibu bapa mereka boleh membayar yuran untuk masuk sekolah iaitu sekolah-sekolah yang dikhaskan untuk anak-anak keluarga yang berkemampuan dan anak-anak yang daripada keluarga yang miskin dihantar ke sekolah-sekolah yang dibiayai sepenuhnya oleh kerajaan ataupun Kementerian Pendidikan. Terima kasih.

Dato' Abdul Aziz bin Shamsuddin: Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan terima kasih di atas pandangan Yang Berhormat. Namun demikian pada ketika ini kita belum lagi sampai ke tahap itu dan harus difikir bahawa kementerian sentiasa membuka pintu untuk berunding apakah yang terbaik bagi negara kita. Pada ketika ini syarat yang telah diperolehi dan syarat-syarat yang telah dikenakan saya rasa baik untuk negara kita.

Dato' Dr. M. Vijayarajam: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, saya ada satu soalan berkenaan dengan sekolah-sekolah berasrama penuh. Adakah proses pengambilan murid-murid ke sekolah berasrama penuh terbuka kepada semua kaum dan jika tidak, adakah cadangan untuk dasar ini dilaksanakan? Terima kasih.

Dato' Abdul Aziz bin Shamsuddin: Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat. Memang sudah ada difikirkan soal ini dan kemungkinan kita akan menambah bagi untuk semua kaum 10% dalam sekolah berasrama penuh. Terima kasih.

15. Dato' Haji Arzmi bin Haji Abdul Hamid minta Menteri Dalam Negeri menyatakan bahawa parti pembangkang Pas banyak menimbulkan kekeliruan dengan kenyataan pemimpin mereka seperti Tuhan samseng, Tuhan mencarut, undi Pas masuk syurga, kafir-mengkafir sesama Islam, wanita cantik tidak boleh bekerja, terdapat ada ahli mereka terlibat dalam Kumpulan Militan (KMM). Adakah Kerajaan melihat perkara ini sebagai satu punca kepada ancaman merbahaya kepada perpaduan dan keselamatan negara.

Setiausaha Parlimen Kementerian Dalam Negeri [Datuk Seri Abu Zahar bin Isnin]: Tuan Yang di-Pertua, adalah benar kenyataan-kenyataan yang dibuat oleh pemimpin-pemimpin parti pembangkang mengelirukan dan bercanggah dari ajaran-ajaran sebenar Islam. Pemimpin-pemimpin mereka ini terlalu angkuh dan merasakan pengetahuan agama mereka melebihi dari semua orang dan akan diterima bulat-bulat

oleh penyokong-penyokong yang begitu taksub dan hilang pertimbangan ataupun rasional dengan izin, semata-mata pemimpin-pemimpin ini dianggap sebagai Tok Guru ataupun ulama.

Kita bimbang dengan sikap yang sedemikian dan mendewa-dewakan pemimpin ini seolah-olah apa yang dibicarakan itu benar dan perlu dipatuhi. Ianya sudah tentu dan akan menimbulkan masalah keselamatan kalau kerajaan tidak mengambil langkah-langkah pencegahan bagi menangani masalah ini. Justeru itu nasihat-nasihat sering diberikan kepada pemimpin-pemimpin mereka supaya tidak menimbulkan kekeliruan dalam masyarakat.

Untuk itu juga kerajaan tidak akan bertolak ansur terhadap mana-mana pihak yang sengaja cuba mewujudkan suasana yang tegang dalam masyarakat dan tidak akan teragak-agak mengambil tindakan undang-undang bagi memastikan negara terus aman dan perpaduan negara terus terpelihara.

Oleh yang demikian, adalah diharapkan semua pihak termasuk parti-parti politik, orang-orang perseorangan, badan bukan kerajaan ataupun NGO hendaklah menasihatkan ahli-ahli mereka supaya tidak menimbulkan isu-isu yang boleh mengelirukan orang ramai di negara ini dan adalah diharapkan juga supaya semua pihak menjaga keharmonian, kemakmuran dan keselamatan ini tidak tercemar. Terima kasih.

Dato' Haji. Arzmi bin Haji. Abdul Hamid: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kepada Setiausaha Parlimen yang telah menjawab soalan. Soalan tambahan saya adakah pemimpin pembangkang yang telah mengeluarkan kenyataan yang mengelirukan rakyat ini telah pun diambil tindakan undang-undang bagi menyekat kenyataan ini tidak sewenang-wenangnya berlaku.

Datuk Seri Abu Zahar bin Isnin: Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan terima kasih kepada soalan daripada Yang Berhormat tadi. Sebenarnya kerajaan sedang memberikan perhatian yang serius terhadap mana-mana pihak sama ada pemimpin-pemimpin pembangkang ataupun mana-mana orang berseorangan yang cuba menimbulkan kekeliruan kepada rakyat dan ini saya rasa kita semua patut memberikan perhatian.

Datuk Haji Rosli bin Mat Hassan: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan tahniah kepada Kementerian Dalam Negeri kerana telah dapat melaksanakan sebahagian daripada tugas besar untuk perpaduan dan keselamatan negara kita.

Soalan tambahan saya, walaupun kerajaan telah dapat memberi perhatian dan fokus yang bersungguh-sungguh tetapi masyarakat melihat bahawa Kementerian Dalam Negeri khususnya dan kerajaan amnya masih tidak serius dan tidak bersungguh-sungguh dalam menangani masalah yang dinyatakan tadi sehingga berlaku perpecahan dalam masyarakat dan menggugat negara kita. Jadi apakah tindakan kerajaan setakat ini. Tangkaplah pemimpin mereka ini? Simpan mereka dalam bentuk yang lebih strategik ataupun bubarkan parti mereka ini. Bagaimana pandangan kementerian dalam hal ini.

Datuk Seri Abu Zahar bin Isnin: Saya ucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat Datuk Rosli yang bercakap begitu berkobar-kobar untuk menjaga kita punya keselamatan dalam negeri. Sebenarnya ada pihak-pihak yang tak mahu negara kita ini berada dalam keselamatan, berada dalam kemakmuran, sengaja menimbulkan masalah-masalah supaya orang ramai boleh jadi keliru dan juga berpihak-pihak. Ini sengaja dibuat oleh saya utamakan pihak parti pembangkang terutama PAS yang sengaja mengadakan ceramah-ceramah yang boleh menimbulkan perasaan marah, seperti apa yang berlaku di luar negara kita iaitu di Jordan apabila seorang

Tuan Hassan bin Haji Shukri: *[Bangun]*

Dato' Hj. Arzmi bin Hj. Abdul Hamid: *[Bangun]*

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, Yang Berhormat bagi laluan kah tidak kepada Yang Berhormat yang berdiri.

Datuk Seri Abu Zahar bin Isnin: Saya menjawab janganlah begitu. Duduklah dahulu! Nanti lepas itu hendak soal, soallah. Saya tak marah kalau hendak soal. Sila duduk dahulu.

Tuan Hassan bin Haji Shukri: Hai, jangan marahlah.

Datuk Seri Abu Zahar bin Isnin: Tuan Yang di-Pertua, sila suruh dia duduk dahulu.

Tuan Hassan bin Haji Shukri: Yang Berhormat pun marah, kalau beri laluan...

Datuk Seri Abu Zahar bin Isnin: Marahlah, sebab ini benar.

Dato' Haji Arzmi bin Haji Abdul Hamid: Serius, serius, serius.

Datuk Seri Abu Zahar bin Isnin: Hah, saya pun serius juga.

Hassan bin Shukri: Garang tak garang. Jangan api-api saya pulak.

Datuk Seri Abu Zahar bin Isnin: Tuan Yang di-Pertua, jadi bila kata sudah diganggu-ganggu ini saya pun sudah hilang fokus Tuan Yang di-Pertua. Agaknya

sengaja dia orang ini hendak hilangkan fokus saya tentang apa yang saya hendak katakan Tuan Yang di-Pertua. Walau bagaimanapun, ini satu kejadian yang timbul ataupun kita baca dalam surat khabar, seorang tokoh daripada PAS telah pergi ke Amman dan telah memberikan ceramah-ceramah. Ini kemungkinan telah menimbulkan perasaan-perasaan marah kepada pihak-pihak penyokong. Oleh sebab itu ada seorang pihak misal kata yang menyokong UMNO menimbulkan bahawa dia mahu berdebat dengan Ketua Pembangkang itu iaitu Yang Berhormat Haji Hadi Awang ada pula ramai-ramai pengikut dia 12 orang pukul budak ini. Ini betulkah punya cerita? Saya hendak difahamkan atau hendak tahu daripada orang pembangkang.

Jadi oleh itu jangan susahlah kita cakap kita bikin. Kita ada undang-undang atau kuasa-kuasa yang sedia ada dan sebagaimana yang saya nyatakan kerajaan tidak akan menggunakan undang-undang ini dengan sewenang-wenangnya. Kerajaan hanya akan bertindak kepada individu atau kumpulan yang telah melampaui batas termasuk menggunakan ISA sebagai menjaga keselamatan negara kita. Terima kasih.

16. Dato' Haji Muhammad bin Haji Abdul Ghani minta Menteri Penerangan menyatakan penjelasan setakat mana keberkesanan pembelian drama swasta yang dibuat melalui tender atau sebut harga. Apakah rancangan RTM supaya dapat melahirkan lebih ramai usahawan-usahawan bumiputera yang berjaya dalam pembekalan filem dan drama.

Setiausaha Parlimen Kementerian Penerangan [Datuk Zainudin bin Maidin]:

Tuan Yang di-Pertua, pembelian drama swasta dibuat melalui proses tender sahaja. Kaedah ini telah dapat menghasilkan drama yang dapat *rating* yang tinggi. Contohnya Gerak Khas dan slot Citra. Bagi melahirkan lebih ramai usahawan-usahawan bumiputera dalam bidang pembekalan filem dan drama, RTM akan mempelbagaikan penerbitan rancangan-rancangan tempatan yang akan melibatkan usahawan-usahawan bumiputera yang terlibat secara langsung dalam industri penerbitan filem dan drama.

Dato' Haji Muhammad bin Haji Abdul Ghani: Soalan tambahan saya, berapa peratuskah drama dan filem luar negara yang ditayangkan oleh TV1 dibekalkan oleh usahawan bumiputera?

Datuk Zainudin bin Maidin: Tuan Yang di-Pertua, Saya tidak ada maklumat itu sekarang, akan diberikan jawapan bertulis.

Datuk Mansor bin Haji Md. Jaafar: Terima kasih Yang di-Pertua. Barangkali soalan saya terkeluar sedikit tetapi ada kaitannya dengan Kementerian Penerangan dan ini ada kepentingan kepada rakyat. Saya terbaca sebulan yang lalu satu tuduhan telah diberikan. Dilemparkan kepada Setiausaha Parlimen Kementerian Penerangan di dalam Dewan walaupun itu satu *privilege* tetapi ianya dilaporkan di dalam surat khabar yang mengatakan Setiausaha Parlimen ini seorang samseng, seorang yang amat sakit jiwa dan anti Islam.

Bagi saya selepas daripada itu tidak ada penjelasan daripada pihak Kementerian Penerangan yang boleh memberikan persepsi yang tidak baik kepada kerajaan dan rakyat akan jadi lebih keliru. Sebab itu saya bertanya walaupun ini satu *privilege* diberikan tuduhan ini dalam Parlimen tetapi oleh kerana ianya dilaporkan secara meluas dalam akhbar, maka penting bagi Kementerian Penerangan menjelaskan kedudukan Setiausaha Parlimen ataupun kakitangannya kerana bila disebutkan anti Islam, perkataan anti itu sendiri membawa makna musuh. Ianya lebih teruk. Anti Islam ini lebih teruk daripada ianya seorang tidak Islamik. Kalau seseorang itu tidak Islamik, ia belum tentu lagi jadi musuh. Tetapi kalau dia anti Islam sudah tentu dia jadi musuh. Sebab itu dalam hal ini Kementerian Penerangan harus memberikan penjelasan untuk dijelaskan kepada rakyat seluruhnya supaya tidak menjadi tanda tanya dan tertanya-tanya adakah benar Setiausaha Parlimen ini seorang samseng, seorang yang anti Islam dan benar-benar sakit jiwa.

Beberapa Ahli: *[Menyampuk]*

Datuk Zainudin bin Maidin: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya saya tuduhan-tuduhan ini timbul dalam Dewan Rakyat oleh kerana kemarahan yang meluap-luap oleh pihak parti PAS khususnya.

Datuk Haji Rosli bin Mat Hassan: Betul.

Datuk Zainudin bin Maidin: Kerana video klip 'Kelantan Dalam Gerhana' dan saya amat sedih oleh kerana perkara ini beliau tidak ada dalam Dewan, tetapi saya perlu oleh kerana perkara ini telah dibangkitkan dalam Dewan ini, maka saya perlu menjelaskan bahawa tuduhan-tuduhan datang daripada seorang yang saya anggap salah seorang daripada intelektual PAS. Jadi bila begini menyebabkan perasaan saya telah keliru terhadap siapakah intelektual sebenarnya. Jadi ini adalah datang daripada wakil rakyat Kelantan yang saya rasa menghormati. Tetapi apabila tuduhan begini

mengesahkan saya kepada saya bahawa kebanyakan mereka ini *close mind. The inward looking, introvert [Tepuk]*

Beberapa Ahli: *[Menyampuk]*

Datuk Zainudin bin Maidin: Itu persepsi saya. Adakah seorang orang PAS boleh mengatakan saya anti Islam. Anti Islam ini lebih teruk daripada seorang bukan Islam. Itu adalah menggambarkan betapa pengaruh Tok Guru ke atas pemikiran begitu sehingga mereka menjadi taksub kepada Tok Guru mereka sehingga hari ini tidak menarik balik tuduhan kafir ke atas orang Islam yang bukan PAS. Tidak ditarik balik sehingga hari ini tidak ditarik balik. Maka itulah gejala yang menyebabkan berlakunya serangan ke atas pelajar-pelajar kita di Amman, terhadap Presiden UMNO di Amman.

Sebab apa, petua itu masih berjalan sehingga sekarang. PAS percaya bahawa orang-orang di luar PAS adalah kafir. Maka itu si wakil, minta maaf saya sebut namanya 'Husam' kalau saya tidak silap, maka itu dia berani mengatakan saya anti Islam. Adakah dia terfikir seorang intelektual mengatakan anti Islam. Dia mengatakan saya gila. Sakit jiwa *is* gila. Ini datang yang kita harus sedar, ini datang daripada orang PAS yang memperjuangkan Islam. Ini contoh-contoh, bila kita - apa yang telah didedahkan oleh RTM telah menyakitkan hati mereka dan mereka datang untuk membuktikan bahawa RTM tidak berpengaruh.

Bawa *rating* RTM rendah. Apakah tujuan sebenarnya. Saya dengar dalam Dewan ini mengatakan pelancong semakin ramai ke Kelantan kerana *rating* itu. Apakah yang sebenarnya. Mereka menipu diri mereka sendiri. Sebenarnya kalau skiranya tidak berpengaruh, RTM telah tidak ditonton, *rating*nya rendah kenapa hendak datang buktikan dalam dewan.

Seorang Ahli: Betul-betul, betul.

Datuk Zainudin bin Maidin: Itu penipuan. *[Tepuk]* Penipuan terhadap diri sendiri. Itulah yang sebenarnya saya merasakan yang kita makin sedar. Saya rasa bagus, semakin celupar mulut mereka dalam Dewan, semakin mereka tidak mengenal di mana kesopanan Islam semakin baik untuk rakyat di negara ini. *[Tepuk]* Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, masa bagi Jawab Lisan sudah cukup.

[Masa bagi Pertanyaan-pertanyaan Jawab Lisan telah cukup]

RANG UNDANG-UNDANG**RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN 2003****Bacaan Kali Yang Kedua****11.15 pagi****Timbalan Menteri Kewangan [Dato' Dr. Haji Shafie bin Haji Mohd. Salleh]:**

Tuan Yang di-Pertua saya mohon membaca teks perutusan Bajet 2003 Yang Amat Berhormat Perdana Menteri merangkap Menteri Kewangan.

Saya mohon mencadangkan supaya satu rang undang-undang bertajuk "Suatu Akta bagi menggunakan sejumlah wang daripada Kumpulan Wang Yang Disatukan untuk perkhidmatan bagi tahun 2003 dan bagi memperuntukkan wang itu untuk perkhidmatan bagi tahun itu" dibacakan kali yang kedua sekarang.

Bismillaahir Rahmaanir Rahiim. Syukur ke hadrat Allah S.W.T dapat kita bersama-sama membentangkan Bajet 2003 pada pagi ini. Bajet yang sama telah saya bentangkan dalam Dewan Rakyat pada 20 September yang lalu. Semasa Bajet tersebut dibentangkan, saya telah memperkenalkan perkataan 'Bajet' bagi menggantikan Belanjawan kerana perkataan Bajet adalah lebih tepat bagi mencerminkan anggaran urusan kewangan negara dengan mengambil kira anggaran kemasukan bagi menentukan anggaran perbelanjaan.

Semenjak pembentangan Bajet tersebut, banyak peristiwa telah berlaku yang menggugat kestabilan persekitaran dunia. Dunia dikejutkan oleh tragedi pengeboman di Bali diikuti dengan beberapa serangan bom di Filipina dan sebelum itu di Pakistan serta krisis tebusan oleh pejuang pemisah Chechen di Moscow. Realiti kemungkinan berlakunya serangan Amerika Syarikat ke atas Iraq ekoran ketegangan konflik di Asia Barat juga boleh menimbulkan kesan yang buruk, bukan sahaja terhadap ekonomi, malah meningkatkan ketegangan di antara masyarakat Islam dengan bukan Islam bagi negara-negara yang terlibat, termasuk negara kita.

Dalam keadaan dunia yang sedang menghadapi ancaman ini, negara kita, termasuk Barisan Nasional, tidak terkecuali daripada dituduh mempunyai kaitan dengan kumpulan al-Qaeda. Tuduhan yang tidak berasas ini merupakan niat jahat pihak-pihak tertentu yang mempunyai agenda tersendiri yang sengaja ingin

merosakkan imej serta maruah negara. Mereka ini tidak senang hati dengan kejayaan, kemakmuran dan keamanan yang kita kecapai selama ini. Kerajaan sungguh kecewa dengan tindakan sesetengah negara luar yang meletakkan Malaysia di tempat teratas senarai “ancaman bahaya” bagi rakyat mereka yang ingin mengunjungi negara kita. Ada juga yang membatalkan beberapa acara antarabangsa yang dijadualkan berlangsung di negara kita. Tindakan ini boleh menjejaskan kedatangan pelancong dan kemasukan pelabur asing.

Sebenarnya kita mempunyai pendirian yang tegas dalam membanteras aktiviti pengganas dan baru-baru ini kita telah bertindak segera dan berjaya menyekat pengaruh kumpulan tertentu yang cuba menggugat ketenteraman awam yang berhasrat untuk menggulingkan kerajaan melalui kekerasan dan keganasan.

Di peringkat antarabangsa, Malaysia telah mengambil inisiatif mengadakan beberapa forum dan telah bersepakat memeterai perjanjian bersama dengan Bangsa-Bangsa Bersatu untuk membanteras kegiatan pengganas. Malah kita telah bersetuju dengan cadangan Amerika Syarikat untuk menubuhkan di negara kita Pusat Latihan Serantau Bagi Menentang Keganasan.

Tuan Yang di-Pertua, persekitaran luar yang tidak menentu ini mempengaruhi pertumbuhan ekonomi dunia. Pada tahun ini, ekonomi dunia dijangka hanya berkembang pada kadar 2.8% berbanding 2.2% pada tahun 2001. Peningkatan ini pada peringkat awalnya banyak didorong prestasi ekonomi Amerika Syarikat. Namun begitu, sejak akhir-akhir ini, Amerika Syarikat sedang menghadapi keadaan ekonomi yang tidak menentu, kesan krisis penutupan pelabuhan dan kelemahan pasaran modal serta risiko peperangan dengan Iraq. Perkembangan ini mungkin akan menjejaskan ekonomi negara tersebut dan seterusnya boleh melambatkan pemulihan ekonomi dunia.

Tuan Yang di-Pertua, sebagai sebuah negara yang mengamalkan ekonomi terbuka, Malaysia juga tidak terkecuali menerima kesan daripada perkembangan luar. Sungguhpun begitu, berikutan langkah-langkah kerajaan yang telah dilaksanakan, pemulihan ekonomi negara dijangka semakin kukuh. Pada tahun ini, KDNK kita telah meningkat daripada 1.1% pada suku pertama kepada 3.8% pada suku kedua dan dijangka semakin mantap pada suku ketiga. Ini disokong dengan prestasi indeks keluaran sektor pembuatan yang menggalakkan pada suku ketiga dengan

mencatatkan pertumbuhan 8.6% berbanding 6.5% pada suku kedua dan negatif 3.4% pada suku pertama tahun ini.

Sektor perkhidmatan juga mencatatkan prestasi yang memberangsangkan, terutamanya di dalam industri pelancongan dan pengangkutan. Bilangan kedatangan pelancong asing telah bertambah kepada purata 1.1 juta orang pada suku ketiga tahun ini berbanding 1 juta pada suku yang sama tahun 2001. Jumlah pengendalian kontena di pelabuhan-pelabuhan utama juga meningkat 16.9% pada tujuh bulan pertama 2002 berbanding 6.5% pada tempoh yang sama tahun 2001. Perkembangan ini diperkukuhkan oleh petunjuk Indeks Pelopor yang mencerminkan jangkaan pencapaian ekonomi negara bagi tempoh enam bulan akan datang, meningkat lebih cergas secara purata 191 mata bagi bulan Januari hingga Jun 2002 berbanding purata 183.5 mata bagi bulan Julai hingga Disember 2001. Kegiatan ekonomi dalam separuh kedua tahun ini dijangka lebih cergas berikutan peningkatan harga beberapa komoditi pertanian terutamanya harga minyak kelapa sawit mentah yang meningkat kepada RM1,568 pada minggu pertama bulan November ini berbanding purata RM859 pada bulan Oktober yang lalu.

Kegiatan ekonomi yang semakin cergas didorong oleh peningkatan permintaan dalam negeri, terutamanya oleh penggunaan swasta dan perbelanjaan awam. Peningkatan penggunaan swasta bagi tempoh sembilan bulan pertama 2002 dicerminkan oleh kenaikan 15.3% jualan kenderaan persendirian berbanding 14.4% bagi tempoh yang sama tahun 2001. Pada tempoh yang sama, import barangan penggunaan pula meningkat 11.2% berbanding negatif 2%, kredit penggunaan meningkat 19.4% berbanding 15.7%, kutipan cukai jualan meningkat 38.7% berbanding 2.1%. Keteguhan perbelanjaan penggunaan swasta dalam tempoh sembilan bulan pertama dicapai dalam suasana tekanan inflasi yang terkawal, iaitu berada di bawah paras 2% setahun. Dari segi perbelanjaan awam, perbelanjaan mengurus Kerajaan Persekutuan mencatat 66.2% daripada anggaran peruntukan bagi tempoh sembilan bulan pertama 2002 berbanding 60.1% bagi tempoh yang sama 2001. Perbelanjaan pembangunan pula mencatat 61.7% daripada anggaran peruntukan berbanding 49.7% bagi tempoh yang sama. Peningkatan perbelanjaan ini menunjukkan kesungguhan dan komitmen kerajaan memberangsang ekonomi negara kita.

Sentimen sektor korporat dan pengguna juga kian meyakinkan. Pengeluaran pinjaman (*disbursement*), dengan izin, sistem perbankan meningkat dengan ketara sebanyak 18% kepada RM36.2 bilion pada bulan September 2002 berbanding RM30.7 bilion pada bulan September 2001. Sementara jumlah hutang tidak berbayar (NPL) juga telah pulih dengan berkurangan daripada 8.2% pada bulan Jun 2002 kepada 7.7% pada bulan September.

Di samping itu, pertumbuhan ekonomi negara turut dimantapkan lagi oleh peningkatan semula permintaan eksport, meski pun dalam keadaan persekitaran perdagangan luar yang tidak menentu. Pendapatan eksport negara telah meningkat dengan pesat sebanyak 14.1% pada suku tahun ketiga berbanding 5.3% pada suku kedua dan negatif 4.9% bagi suku pertama tahun ini berikutan peningkatan permintaan luar yang menggalakkan bagi barangan pembuatan serta harga komoditi yang lebih tinggi.

Pencapaian ini telah membolehkan negara menikmati lebihan dalam imbalan perdagangan luar selama 59 bulan berturut-turut sejak November 1997. Hasilnya kedudukan rizab luar negara bertambah kukuh, meningkat kepada RM128.9 bilion pada akhir Oktober, mampu membiayai 5.4 bulan import tertangguh, merupakan lima kali lebih tinggi daripada hutang luar jangka pendek negara.

Dengan perkembangan yang meyakinkan ini, pertumbuhan ekonomi negara terus bertambah kukuh dan dijangka akan mencapai sekurang-kurangnya 4% pada keseluruhan tahun ini. Semua sektor ekonomi dijangka memperolehi pertumbuhan positif, diterajui oleh kecerdasan sektor perkhidmatan yang meningkat 5.3% dan sektor pembuatan sebanyak 5.1%. Sektor awam dijangka berkembang 4.3% manakala sektor swasta sebanyak 5.1%. Perbelanjaan permintaan dalam negeri dijangka meningkat pesat sebanyak 4.8% dan berupaya mengimbangi kemerosotan dalam sektor luar bersih sebanyak 15.1%. Kita yakin pertumbuhan ekonomi yang kita jangkakan pada tahun ini dapat dicapai.

Tuan Yang di-Pertua, seperti yang saya tekankan dalam ucapan Bajet di Dewan Rakyat, kita tidak boleh terus bergantung kepada sektor luar untuk menjana pertumbuhan memandangkan perkembangan ekonomi luar yang tidak menentu. Oleh itu kita perlu melaksanakan strategi yang mengutamakan *domestic-led growth*. Kita perlu mengenal pasti bidang-bidang baru, khususnya dalam sektor pertanian, perkhidmatan dan pembuatan yang berpotensi untuk menjana pertumbuhan ekonomi

negara. Sektor swasta pula perlu lebih dinamik dan memainkan peranan utama dalam menerajui kegiatan ekonomi.

Selaras dengan itu, Bajet 2003 digubal berasaskan strategi-strategi berikut:-

- (i) meningkatkan pelaburan tempatan dalam semua sektor yang berpotensi menjana pertumbuhan;
- (ii) mengenal pasti dan menerokai bidang baru atau *niche areas* dalam sektor perkhidmatan pertanian dan pembuatan;
- (iii) memantapkan kewangan sektor awam serta mempertingkatkan kecekapan perkhidmatan awam; dan
- (iv) memupuk masyarakat progresif, berakhlak dan berharmoni serta menjamin kesejahteraan rakyat terutamanya masyarakat luar bandar.

Strategi Pertama - Meningkatkan Pelaburan Tempatan

Tuan Yang di-Pertua, strategi pertama meningkatkan pelaburan tempatan. Teras Bajet 2003 adalah untuk menggalakkan pelaburan tempatan untuk meningkatkan pertumbuhan aktiviti ekonomi dalam negeri. Bagi mencapai tujuan ini kerajaan telah menyediakan pelbagai insentif untuk menggalakkan pelaburan termasuk galakan cukai perkhidmatan sokongan dan penubuhan tabung khususnya bagi pembangunan industri kecil dan sederhana (IKS).

Bagi meningkatkan lagi pelaburan tempatan dan pembangunan IKS, saya mencadangkan cukai korporat bagi industri ini dengan modal berbayar RM2.5 juta ke bawah dikurangkan daripada 28% kepada 20% bagi pendapatan bercukai sehingga RM100,000. Sebagai langkah untuk menggalakkan sektor korporat melabur semula, syarikat bertaraf perintis diberi pilihan untuk menikmati elaun pelaburan semula dengan syarat syarikat perlu menyerahkan balik galakan taraf perintisnya. Bagi meningkatkan penyertaan pelabur tempatan dalam industri berteknologi tinggi supaya dapat menembusi dan menguasai pasaran eksport dengan cepat, kos bagi pengambilalihan syarikat asing di luar negara oleh syarikat milik tempatan diberi elaun tahunan 20% selama lima tahun.

Semasa pembentangan Bajet baru-baru ini, saya telah mencadangkan beberapa langkah untuk membantu syarikat-syarikat mengurangkan kos pengendalian perniagaan bagi meningkatkan daya saing negara:

- (i) cukai pendapatan tidak dikenakan ke atas bayaran bagi perkhidmatan yang disediakan di luar negara bagi bukan pemastautin;
- (ii) cukai jualan dan cukai perkhidmatan yang tidak dapat dipungut dianggap sebagai hutang lapuk dan layak untuk mendapat pulangan balik;
- (iii) kaedah pengiraan cukai jualan barangan buatan tempatan diseragamkan dengan kaedah penilaian barangan import;
- (iv) galakan taraf perintis dan elaun cukai pelaburan bagi syarikat yang memberikan perkhidmatan penjimatan penggunaan tenaga dilanjutkan sehingga 31 Disember 2005;
- (v) tempoh menghapus kira perbelanjaan modal ke atas peralatan perkhidmatan tenaga untuk kegunaan sendiri dipercepatkan daripada tiga tahun kepada satu tahun;
- (vi) kadar cukai pendahuluan ke atas pendapatan yang diterima oleh kontraktor bukan pemastautin dikurangkan daripada 15% kepada 10% bagi syarikat dan 5% kepada 3% bagi pekerja;
- (vii) duti import dan cukai jualan ke atas kertas berkualiti dikecualikan;
- (viii) cukai perkhidmatan ke atas kiriman cepat ke luar negeri dikecualikan;
- (ix) cukai perkhidmatan ke atas perkhidmatan profesional yang diberikan kepada syarikat dalam kumpulan dikecualikan; dan
- (x) pengecualian duti import dan cukai jualan ke atas pengimportan barangan kecuai rokok dan minuman keras melalui perkhidmatan ekspres kargo udara di KLIA dan

semua lapangan terbang antarabangsa di Malaysia dinaikkan kepada RM500.00.

Tuan Yang di-Pertua, untuk memperolehi hasil sepenuhnya daripada aktiviti dagangan, kita mesti mengurus secara terus dan langsung tanpa penglibatan orang tengah dengan peniaga-peniaga di negara lain. Aktiviti dagangan melibatkan kerja promosi dan bagi mempertingkatkan lagi promosi barangan Malaysia, kerajaan telah memperuntukkan hampir RM100 juta untuk pusat pameran barangan Malaysia di Bahrain dan akan mendirikan pusat pameran seperti ini di negara-negara lain yang berpotensi.

Syarikat milik tempatan yang berjaya mencatatkan pertambahan eksport akan diberikan pengecualian cukai pendapatan sebanyak 30% ke atas peningkatan eksport dan mereka yang berkongsi pasaran baru diberikan pengecualian cukai pendapatan sebanyak 50%. Syarikat-syarikat yang mencatatkan peningkatan eksport tertinggi mengikut kategori juga dicadangkan diberikan pengecualian cukai pendapatan sepenuhnya.

Berasaskan pengalaman terdapat kontraktor terutamanya bumiputera yang diberikan kontrak kerajaan tidak dapat melaksanakan dengan sempurna. Kerajaan akan lebih teliti dalam menawarkan kontrak kepada mereka yang benar-benar komited, bertanggungjawab, mempunyai organisasi yang sesuai dan modal yang berpatutan. Mana-mana pihak yang menjual kontrak atau tidak mengambil bahagian aktif dalam urusan kontrak akan disenaraihitamkan. Untuk mempertingkatkan lagi kecekapan dalam pengurusan perolehan, kerajaan akan menyemak dan mempertingkatkan nilai kerja kontrak mengikut kelas.

Untuk memberi lebih peluang kepada kontraktor bumiputera Kelas F beberapa projek infrastruktur di luar bandar akan dilaksanakan. Sebanyak RM963 juta akan dibelanjakan dalam tahun ini yang diagihkan secara seimbang dengan keutamaan diberikan kepada negeri miskin dan yang banyak kawasan pedalaman. Kerajaan juga akan melancarkan Projek Usahawan Bumiputera dalam Bidang Peruncitan (*PROSPER*) bertujuan untuk menambah bilangan bumiputera dalam sektor peruncitan.

Untuk meneruskan lagi projek ini, kerajaan memperuntukkan sebanyak RM50 juta di bawah pelaksanaan fasa kedua. Selain daripada hasil pendapatan syarikat dan pembiayaan berbentuk pinjaman, pasaran modal juga merupakan alternatif sumber kewangan sektor swasta. Bagi penggalakan sektor swasta, meningkatkan pembiayaan

aktiviti mereka melalui terbitan sekuriti hutang swasta, cukai pendapatan ke atas faedah dari bon yang diperolehi oleh individu, Unit Amanah dan *listed closed-end fund* akan dikecualikan dan diperluaskan kepada *debentures*.

Produk perbankan Islam memerlukan perjanjian tambahan bagi penjualan dan pembelian aset. Ini menyebabkan bayaran duti setem yang lebih berbanding dengan produk perbankan konvensional. Untuk menyelaraskan lain-lain duti setem ke atas produk perbankan Islam, duti setem ke atas surat cara tambahan bagi kemudahan penstrukturan semula atau penjadualan semula pembiayaan asal terhad kepada baki pembiayaan dan pembaharuan pembiayaan *Islamic Revolving Financing Facility* adalah dikecualikan.

Strategi kedua - Mengenal Pasti dan Menerokai Bidang Baru Dalam Sektor Perkhidmatan, Pertanian dan Pembuatan.

Tuan Yang di-Pertua, pembangunan sektor perkhidmatan negara masih mempunyai ruang yang luas untuk dimajukan, memandangkan sektor ini pada lazimnya mengalami defisit dalam imbalan pembayaran negara. Sebahagian besar daripada defisit ini adalah berpunca daripada sektor kecil pengangkutan dan perkhidmatan ikhtisas. Walau bagaimanapun, sektor kecil pelancongan mencatat lebih dan mampu mengurangkan sedikit jumlah defisit keseluruhan sektor perkhidmatan. Untuk mengurangkan defisit ini, kerajaan telah melaksanakan berbagai langkah terutamanya menyediakan kemudahan perkhidmatan pengangkutan yang lebih kompetitif. Ini jelas dengan peningkatan operasi pengangkutan laut menerusi Pelabuhan Klang dan Tanjong Pelepas.

Segala kemudahan untuk menjadikan KLIA sebagai *hub* pengangkutan udara juga telah kita sediakan. Di samping itu industri pengangkutan *rail* akan menjadi lebih efisien apabila siapnya landasan berkembar sepanjang Semenanjung yang dapat menghubungkan Malaysia dengan negara-negara jiran.

Untuk mengurangkan kos pengangkutan serta membantu perkembangan industri pengangkutan, kerajaan bercadang supaya cukai jalan ke atas *prime mover* dan *semi-trailer* diselaraskan. Dengan pelarasan ini cukai jalan bagi kenderaan tersebut akan dikurangkan.

Perkhidmatan ejen penghantaran yang cekap dan berkemahiran akan memastikan sistem penghantaran yang lebih efisien. Bagi tujuan ini, saya

mencadangkan supaya kebenaran untuk menjadi ejen Kastam diberi kepada mereka yang telah menjalani latihan dan lulus peperiksaan yang ditetapkan.

Bagi meningkatkan pelaburan yang berterusan dalam sektor perkhidmatan, satu pakej galakan diberi kepada pusat pengedaran serantau yang diluluskan atau *Approved Regional Distribution Center*. Pakej ini yang meliputi pengecualian cukai pendapatan sepenuhnya selama 10 tahun juga akan diperluaskan kepada *Approved International Procurement Center*. Pengecualian duti import dan cukai jualan juga diberi ke atas barangan bagi tujuan pengedaran, manakala jawatan pegawai dagang akan dibenarkan mengikut keperluan.

Untuk menarik lebih banyak lagi ibu pejabat operasi (OHQ) dan pejabat serantau beroperasi di Malaysia, saya mencadangkan supaya pendapatan yang diterima oleh OHQ dikecualikan cukai selama 10 tahun manakala pegawai dagang OHQ dan pejabat serantau dikenakan cukai berasaskan pendapatan yang diterima bagi tempoh mereka berada di Malaysia sahaja. Di samping itu, syarat rakyat asing dikehendaki berada di Malaysia pada 31 Disember dan 1 Januari pada tahun berikutnya bagi mendapatkan taraf pemastautin untuk tujuan cukai pendapatan juga dimansuhkan.

Pertumbuhan ekonomi juga dijana daripada kegiatan eksport negara yang memberi peluang pertukaran asing. Bagi menggalakkan lagi eksport perkhidmatan, dicadangkan galakan potongan dua kali bagi promosi eksport diperluaskan kepada syarikat perkhidmatan profesional yang berdaftar dengan pendaftar perniagaan.

Kerajaan akan terus berusaha untuk beralih kepada ekonomi baru berasaskan pengetahuan. Pelaksanaan Koridor Raya Multimedia (MSC) telah berjaya membangunkan serta memajukan infrastruktur dan *info-structure*, melaksanakan aplikasi perdana serta membina pusat multimedia bertaraf dunia untuk menarik syarikat antarabangsa menjalankan perniagaan di MSC. Beberapa syarikat gergasi antarabangsa telah menempatkan pusat operasi mereka untuk seluruh dunia di Cyberjaya.

Malaysia merupakan negara pertama memperkenalkan kad pintar Mykad pelbagai guna yang mengandungi maklumat kelahiran pemegang serta maklumat aplikasi awam untuk berurusan dengan agensi kerajaan. Mykad juga telah diperluaskan meliputi aplikasi ATM, MEPS *cash* serta *Touch 'n Go*, *National roll-out* akan dilaksanakan supaya semua rakyat akan mempunyai Mykad pada tahun 2005 secara percuma. Kerajaan juga bercadang untuk memasukkan maklumat tambahan, antaranya

status perkahwinan dan kawasan mengundi. Untuk memperluaskan penggunaan ICT, bermula pada 1 Januari 2003, semua anak-anak yang baru lahir akan diberi Mykad sebagai dokumen pengenalan dan maklumat diri untuk tempoh sepanjang hayat mereka.

Bagi mempercepatkan peralihan ke arah ICT, program *connectivity* yang bertujuan menyediakan akses internet ke atas kawasan pedalaman Sabah dan Sarawak akan dilaksanakan. Dua lagi perkhidmatan e-perolehan iaitu perolehan melalui tender dan sebut harga, termasuk pembayaran melalui *electronic fund transfer* dicadangkan dibuat sepenuhnya melalui elektronik.

Modal teroka merupakan pendorong kepada pertumbuhan pantas industri yang berasaskan kepada pengetahuan dan teknologi tinggi. Selaras dengan komitmen untuk membina masyarakat model teroka yang kukuh dan dinamik, kerajaan telah menubuhkan *Malaysia Ventures Capital Management Berhad* (MAVCAP) dan *Malaysia Debt Ventures (MDV)* dengan jumlah dana sebanyak RM2.1 bilion. Bagi menggalakkan usahawan modal teroka menceburi bidang bukan ICT, kerajaan akan menubuhkan dana baru berjumlah RM1 bilion. Kerajaan berharap dengan adanya dana ini syarikat bukan ICT juga boleh dapat akses kepada modal teroka dan pinjaman mudah.

Tuan Yang di-Pertua, kita telah mencapai kejayaan yang membanggakan dalam usaha menarik lebih ramai pelancong ke negara kita. Lebih satu juta pelancong datang pada setiap bulan. Bilangan ini dijangka terus meningkat melebihi 15 juta orang pada tahun 2005. Walaupun terdapat persekitaran luar yang boleh menjejaskan industri ini, namun Malaysia masih berpotensi untuk menjadi destinasi pelancong utama yang menarik dan selamat. Kerajaan yakin sasaran pertumbuhan industri pelancongan negara boleh dicapai iaitu seorang pelancong bagi setiap penduduk Malaysia. Ini memandangkan negara mempunyai pelbagai produk pelancongan yang boleh dimajukan, terutamanya *sports, health, education and eco-tourism*. Untuk menerokai sepenuhnya industri pelancongan, kerajaan telah meningkatkan dana tabung khas pelancongan daripada RM200 juta kepada RM400 juta dan meneruskan dana infrastruktur pelancongan sebanyak RM200 juta.

Sektor pertanian mempunyai potensi besar untuk dimajukan sebagai jentera ketiga pertumbuhan. Industri pertanian seperti ternakan air tawar, pemprosesan makanan dan perladangan, tanaman campuran, kini sudah menjadi lebih canggih dan berpotensi untuk memberi keuntungan yang lumayan. Kerajaan akan terus berusaha

untuk meningkatkan pelaburan dalam aktiviti pertanian menerusi langkah-langkah galakan seperti berikut:

- (i) syarikat yang melabur dalam syarikat subsidiari yang terlibat dengan aktiviti penyatuan pengurusan kebun kecil atau tanah terbiar diberi potongan cukai bersamaan dengan jumlah pelaburan yang dibuat;
- (ii) syarikat subsidiari diberi pengecualian cukai perkhidmatan bagi menjalankan aktiviti penyatuan pengurusan pekebun kecil dan tanah terbiar;
- (iii) perbelanjaan modal oleh syarikat perdagangan bukan getah untuk menyediakan kawasan, menanam dan menyelenggarakan tanaman kayu getah dihapuskan dalam tempoh satu tahun dengan syarat syarikat menanam sekurang-kurangnya 10% daripada ladangnya dengan pokok kayu getah;
- (iv) galakan sedia ada bagi pengeluaran bahan makanan diperluaskan kepada industri perikanan laut dalam;
- (v) syarikat milik tempatan yang membuat pelaburan semula dalam industri memproses produk makanan diberi sekali lagi pengecualian cukai pendapatan; dan
- (vi) pengusaha ternakan ayam dan itik yang menukar cara ternakan daripada sistem reban terbuka kepada tertutup diberi galakan elaun pelaburan semula selama 15 tahun.

Tuan Yang di-Pertua, aktiviti pembuatan perlu beranjak kepada yang bernilai tambah tinggi serta berintensifkan pengetahuan dan teknologi. Bidang-bidang yang berpotensi untuk diusahakan adalah seperti pengeluaran pelbagai komponen, kilang penapisan minyak beraneka mesin, termasuk *crane* dan *machine tools* serta bahan-bahan binaan, produk daripada *fibre* dan kayu, perabot dan kertas yang berkualiti tinggi dan lain-lain yang boleh menyumbang kepada pertumbuhan ekonomi.

Untuk menggalakkan aktiviti sedemikian, saya mencadangkan:

- (i) syarikat yang membuat rekabentuk, membangunkan dan mengeluarkan modul atau sistem komponen automatik, diberi galakan taraf perintis dan elaun cukai pelaburan di bawah pakej insentif berteknologi tinggi;

- (ii) beberapa lagi kategori mesin, seperti *specialised machinery, process machinery for specific industry, packaging industry and plastic extrusion machinery* dimasukkan ke dalam senarai keluaran yang layak mendapat taraf perintis dengan kemunculan cukai pendapatan 100% selama 10 tahun atau elaun cukai pelaburan sebanyak 100% selama lima tahun; dan
- (iii) syarikat yang mendapat *strategic k-based status* diberi taraf perintis atau elaun cukai pelaburan di bawah pakej galakan untuk industri berteknologi tinggi.

Tuan Yang di-Pertua,

Strategi Ketiga: Memantapkan Kewangan Sektor Awam Serta Meningkatkan Kecekapan Perkhidmatan Awam

Dengan pemulihan keyakinan sektor swasta untuk memacu semula pertumbuhan ekonomi negara, kerajaan akan memainkan peranan sebagai penyokong pertumbuhan di samping menumpukan usaha untuk memantapkan lagi kedudukan kewangan negara. Langkah ini bertujuan untuk mencapai matlamat belanjawan berimbang di akhir tempoh Rancangan Malaysia Kelapan.

Peruntukan Bajet 2003 – saya mencadangkan sejumlah RM109.8 bilion diperuntukkan bagi Bajet 2003, iaitu pertambahan 9.2% berbanding peruntukan asal tahun 2002. Daripada jumlah ini, sebanyak RM72.8 bilion adalah untuk perbelanjaan mengurus manakala RM36.96 bilion adalah untuk perbelanjaan pembangunan. Dengan mengambil kira anggaran hasil sebanyak RM89.79 bilion, akaun keseluruhan Kerajaan Persekutuan dijangka mencatat defisit sebanyak 3.9% daripada KDNK, lebih rendah daripada 4.7% pada tahun 2002.

Di bawah Perbelanjaan Mengurus yang dicadangkan, sejumlah RM34.51 bilion diperuntukkan kepada pemberian dan kenaikan bayaran tetap. Sebanyak RM19.73 bilion adalah untuk emolumen; RM14.25 bilion untuk perkhidmatan dan bekalan; RM1.61 bilion untuk pembelian kelengkapan serta kemudahan pejabat dan RM2.73 bilion bagi perbelanjaan yang lain.

Daripada jumlah perbelanjaan pembangunan yang dicadangkan, sebanyak RM12.69 bilion atau 34.4% adalah untuk sektor ekonomi di samping RM16.13 bilion atau 43.6% disediakan bagi sektor sosial. Seterusnya RM3.06 bilion atau 8.3%

diperuntukkan bagi sektor keselamatan dan RM3.08 bilion atau 8.3% untuk sektor pentadbiran am. Bakinya sebanyak RM2.0 bilion adalah untuk simpanan luar jangka.

Perancangan kewangan negara amat penting bagi mencapai hasrat belanjawan berimbang. Justeru itu kerajaan telah mengumumkan penyediaan bajet dua tahun untuk memastikan kelancaran pelaksanaan projek pembangunan. Langkah ini bertujuan memberi agensi pelaksanaan *lead time* dalam usaha merancang dan melaksanakan projek, terutamanya yang melibatkan kerja-kerja awal. Bagi tujuan ini, peruntukan sebanyak RM985 juga telah disediakan di bawah pelbagai kementerian.

Tuan Yang di-Pertua, mencapai kecemerlangan pendidikan. Malaysia mampu menjadi pusat kecemerlangan pendidikan. Permintaan untuk pendidikan telah meningkat tinggi dan pelaburan dalam bidang ini akan mendatangkan pulangan yang baik. Negara mempunyai infrastruktur pendidikan yang setanding dengan institusi pengajian tinggi antarabangsa yang ternama dengan institusi pengajian tinggi. Tenaga pengajar yang berpengalaman serta berpengetahuan dan rangkaian sistem aplikasi ICT boleh menyumbang kepada perkembangan industri ini.

Sebagai langkah untuk mencapai kecemerlangan pendidikan kerajaan akan memberi lebih tumpuan kepada program pendidikan di peringkat pra-sekolah dan rendah. Bagi tujuan menyemai semangat toleransi antara kaum, kerajaan telah menubuhkan dua buah sekolah wawasan manakala empat lagi sedang dalam pembinaan. Kerajaan juga sedang membina sekolah integrasi untuk memberi peluang kepada pelajar memilih pakej mata pelajaran yang bersesuaian dengan minat, cita-cita dan latar belakang sosio budaya.

Sebagai langkah untuk meningkatkan pembelajaran komputer dan ICT, sekolah bestari yang menekankan penggunaan perisian akan diteruskan bagi pengajaran dan pembelajaran mata pelajaran Matematik, Sains, Bahasa Malaysia dan Bahasa Inggeris. Manakala sejumlah RM850 juta akan diperuntukkan bagi melaksanakan sekolah satu sesi. Bagi melaksanakan pengajaran mata pelajaran Sains dan Matematik dalam Bahasa Inggeris kerajaan akan memperuntukkan sejumlah hampir RM5 bilion bagi tempoh tujuh tahun sehingga 2008. Sebahagian besar peruntukan ini adalah untuk melatih guru, pembelian bahan sokongan mengajar dan penyediaan kemudahan asas dan infrastruktur ICT.

Baru-baru ini kerajaan telah mengumumkan bahawa setiap guru yang terlibat dengan pengajaran Sains dan Matematik dalam bahasa Inggeris mulai sesi

persekolahan tahun depan akan dibekalkan dengan peralatan ICT bernilai RM17,000. Selain daripada itu guru-guru Bahasa Inggeris, Sains dan Matematik juga akan mendapat elaun kritikal sebanyak 5% daripada gaji pokok bermula tahun depan. Langkah ini akan memanfaatkan seramai 40,000 orang guru. Setiap sekolah juga akan menerima peruntukan antara RM5,000 hingga RM15,000 bagi pembelian bahan-bahan mengajar serta buku-buku panduan berkaitan teknologi berkenaan. Kerajaan berharap agar semua pihak memberi kerjasama sepenuhnya dalam menjayakan usaha murni ini.

Bagi lepasan sekolah yang tidak berpeluang melanjutkan pelajaran, kerajaan sedang melaksanakan penubuhan kolej komuniti di setiap kawasan Parlimen untuk meningkatkan kemahiran mereka. Sebanyak 17 buah kolej komuniti telah mula beroperasi, sementara 50 lagi sedang dalam perancangan. Peruntukan sejumlah RM408 juta disediakan untuk tujuan ini. Kerajaan terus memberi keutamaan kepada pendidikan dengan menyediakan peruntukan sebanyak 27% daripada jumlah Bajet 2003. Setakat ini RM4.5 bilion telah diagihkan di bawah Tabung Pendidikan Tinggi Nasional. Memandangkan peruntukan di bawah program ini masih tidak mencukupi, satu program pinjaman melalui institusi kewangan akan juga diwujudkan. Untuk mengurangkan beban perbelanjaan persekolahan anak-anak di masa hadapan, kerajaan akan menubuhkan tabung simpanan pendidikan khusus untuk membiayai pendidikan tinggi. Kerajaan akan memberi *matching grant* bagi setiap ringgit yang disimpan oleh anak-anak daripada keluarga berpendapatan rendah. Sebagai permulaan, sebanyak RM1 bilion akan disediakan di bawah tabung ini.

Tuan Yang di-Pertua, Membangun Sumber Manusia Ke arah Ekonomi Baru - Negara sedang beranjak ke arah ke arah ekonomi baru berasaskan pengetahuan dan ICT. Untuk mencapai hasrat ini pembangunan sumber manusia harus dipertingkatkan supaya negara dapat melahirkan lebih ramai tenaga kerja yang berkemahiran, berkualiti serta profesional. Bagi tujuan ini peruntukan sejumlah RM1.62 bilion disediakan kepada Kementerian Sumber Manusia, Kementerian Belia dan Sukan serta Kementerian Pembangunan Usahawan. Di samping itu, sebanyak 29 projek Institut Latihan Perindustrian dan 25 projek Institut Kemahiran Belia Negara akan dibina bagi melatih dan mempersiapkan belia supaya mampu bersaing di pasaran antarabangsa dan terbuka.

Kerajaan akan memperbaiki kemudahan perkhidmatan kesihatan. Sejumlah RM7.55 bilion disediakan untuk menguruskan program peningkatan taraf dan mutu

perkhidmatan perubatan serta kesihatan awam. Perkhidmatan kesihatan wanita, kanak-kanak, warga tua dan orang kurang berupaya juga akan diberikan perhatian di samping kawalan penyakit tidak berjangkit seperti Diabetes, jantung, kanser dan lain-lain. Sejumlah RM24 juta diperuntukkan kepada NGO kesihatan seperti HOSPIS, Yayasan Buah Pinggang Negara dan lain-lain. Di samping itu, kerajaan akan terus menyediakan peruntukan *matching grant* kepada NGO yang benar-benar ikhlas membantu negara.

Tuan Yang di-Pertua, perkhidmatan awam perlu memastikan *delivery system* yang cekap serta mesra pelanggan. Sehubungan ini, semua anggota perkhidmatan awam akan diorientasi semula dan diserapkan dengan budaya kerja cemerlang yang mengutamakan kecekapan disiplin, amanah serta komited dalam tugas hariannya. Di samping mengamalkan sikap negara bermesra peniaga atau *pro-business*, langkah-langkah ini akan memudahkan peniaga dan pelabur berurusan dengan kerajaan atas semangat Malaysia *Incorporated*. Bagi memastikan pihak pelabur mendapat layanan yang terbaik dari segi pengurusan barangan import dan eksport, prosedur dan peraturan kastam sedia ada akan dipermudah dan diseragamkan.

Saya mencadangkan supaya pergerakan barangan bercukai antara kawasan bebas cukai atau bagi tujuan eksport menggunakan satu borang sahaja dan dikecualikan dari jaminan bank. Kerajaan juga akan memperkenalkan penggunaan pelekat atau kod khas ke atas setiap kotak rokok, minuman keras dan ubat-ubatan yang telah dibayar cukai yang dijual bagi memastikan ia bukan barang tiruan dan tidak diseludup.

Kerajaan juga akan memastikan semua anggota perkhidmatan awam terus sihat dan produktif. Kemudahan pemeriksaan kesihatan bagi pegawai dan dalam kumpulan pengurusan dan profesional yang berumur 40 tahun ke atas akan dipanjangkan kepada semua anggota sektor awam dalam kumpulan sokongan.

Tuan Yang di-Pertua, strategi keempat, Memupuk Masyarakat Progresif, Berakhlak dan Berharmoni Bagi Menjamin Kesejahteraan Rakyat - Kejayaan dan kemakmuran negara harus dinikmati oleh semua lapisan rakyat dengan memastikan pengagihan kekayaan negara yang lebih seimbang. Pada masa yang sama kerajaan tidak hanya menumpukan usaha untuk menambah kekayaan material semata-mata. Langkah-langkah untuk meningkatkan moral, mengukuhkan penghayatan agama serta memupuk jalinan perpaduan dan persefahaman, turut diberi penekanan utama demi mewujudkan sebuah masyarakat Malaysia yang progresif, berakhlak dan berharmoni.

Bagi meningkatkan taraf kehidupan rakyat di luar bandar, kerajaan menyediakan peruntukan sejumlah RM2.56 bilion iaitu peningkatan sebanyak 36%. Ini termasuk RM270 juta untuk jalan luar bandar, RM600 juta bagi pembinaan jalan kampung dan RM30 juta untuk baik pulih jalan kampung. Sementara RM300 juta diperuntukkan bagi projek bekalan elektrik, RM250 juta bagi bekalan air luar bandar, dan RM10.3 juta untuk bekalan air dan kebersihan alam sekitar luar bandar di bawah program BAKAS. Di samping itu, sebanyak RM289.7 juta disediakan bagi perkhidmatan kesihatan luar bandar.

Bagi merapatkan jurang pendapatan antara masyarakat luar bandar dan penduduk bandar kerajaan akan memperkenalkan rancangan satu kampung, satu industri. Satu percubaan baru untuk mendirikan kampung tersusun yang lengkap dengan kedai runcit, kedai kopi dan kilang kecil yang mengeluarkan barangan yang boleh diterima oleh pasaran sedang diuruskan. Dengan penyusunan semula kampung-kampung, petani dan nelayan boleh bekerja dan melabur dalam industri kecil ini. Golongan rakyat miskin akan terus diberi tumpuan khas oleh kerajaan. Sejumlah RM190.9 juta diperuntukkan bagi program pembangunan minda, tambahan makanan seimbang, peningkatan pendapatan, pembangunan masyarakat bandar, pemulihan rumah, pembangunan masyarakat setempat dan amanah saham Bumiputera sejahtera.

Bagi memastikan rakyat berpendapatan rendah mampu mendiami rumah yang selesa, hampir RM1 bilion disediakan untuk pelbagai projek perumahan awam kos rendah dan peruntukan sebanyak RM700.6 juta disediakan untuk menyediakan rumah untuk di sewa kepada penduduk setingan di Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur dan bandar-bandar utama. Di samping itu, sebanyak RM202 juta diperuntukkan bagi membina 6,000 unit rumah untuk tujuan pemilikan. Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan akan mengambil alih pelaksanaan pembinaan rumah awam kos rendah. Strategi baru ini juga akan mempercepatkan pembinaan serta meningkatkan peluang golongan berpendapatan rendah memiliki rumah.

Sebanyak RM83.6 juta disediakan untuk membiayai secara pinjaman kepada kerajaan-kerajaan negeri bagi pembinaan rumah di bawah projek perumahan awam kos rendah. Program perumahan PPRT akan diperbaiki dan diperluaskan lagi. Di bawah program ini keluarga miskin yang mempunyai tanah boleh dipertimbangkan untuk mendapat pinjaman tanpa faedah dari tabung pinjaman khas yang diwujudkan di bawah Syarikat Perumahan Negara Berhad. Pinjaman tanpa faedah ini adalah untuk membiayai kos

pembinaan sebagai tambahan kepada *grant* yang akan disediakan oleh kerajaan bagi program PPRT.

Bagi membantu anak-anak keluarga miskin, kerajaan kini membelanjakan sebanyak RM470 setahun untuk setiap pelajar sekolah rendah di bawah program makanan tambahan serta pinjaman buku teks dan bantuan pakaian seragam. Untuk meringkankan lagi beban keluarga miskin, kerajaan bercadang menyediakan peruntukan *one-off* sebanyak RM120 setahun secara tunai kepada setiap pelajar dan dari keluarga miskin untuk memberi pakaian seragam dan peralatan sekolah. Program ini akan melibatkan perbelanjaan sebanyak RM87.8 juta setahun dan memanfaatkan seramai 730,000 pelajar. Kerajaan juga sedang menimbangkan untuk memberi baucar tuisyen kepada anak-anak keluarga miskin yang membolehkan mereka mendapat tuisyen daripada guru-guru yang sanggup memberi tuisyen khas di luar waktu sekolah.

Memandangkan kos bagi pembiayaan rawatan penyakit kronik adalah tinggi dan tidak tertanggung oleh rakyat yang berpendapatan rendah, sementara sumbangan orang ramai tidak mencukupi kerajaan akan memberi *matching grant dollar for dollar*. Sebagai permulaan kerajaan akan menyediakan dana sebanyak RM100 juta bagi membantu mereka atau anak-anak yang ibu bapa mereka berpendapatan kurang daripada RM600 sebulan. Selaras dengan peningkatan bilangan warga tua, pusat penjagaan warga tua perlu diperbanyakkan. Kerajaan mencadangkan supaya perbelanjaan bagi membina atau membeli bangunan untuk dijadikan pusat penjagaan warga tua, diberi elaun bangunan khas sebanyak 10% selama 10 tahun.

Kebajikan pekerja khususnya mereka yang terpaksa berhenti kerja atau menerima tawaran diberhenti kerja (VSS) juga diberi perhatian. Kerajaan mencadangkan kadar pengecualian cukai ke atas bayaran pampasan yang diterima oleh pekerja berkenaan dinaikkan daripada RM4,000 kepada RM6,000 bagi setiap tahun perkhidmatan.

Untuk meningkatkan penggunaan sumber tenaga yang mesra alam dan *renewable* kerajaan menggalakkan penggunaan *bio-diesel*. Bagi tujuan ini kerajaan akan memberi subsidi ke atas *bio-diesel* seperti yang diberikan kepada diesel pada masa ini. Di samping itu, galakan terhadap perintis dan elaun cukai pelaburan yang diberikan untuk pengeluaran tenaga dengan menggunakan *biomass* sebagai sumber tenaga yang boleh diperolehi dilanjutkan sehingga 31 Disember 2005 dan diperluaskan kepada pengguna kuasa hidro yang tidak melebihi 10 megawatts dan kuasa suria.

Memartabatkan Peranan Wanita - Sebagai mengiktiraf peranan wanita dalam pembangunan ekonomi dan sosial negara, Kementerian Pembangunan Wanita dan Keluarga akan diperuntukkan sejumlah RM99.1 juta iaitu peningkatan 68% berbanding tahun ini. Program utamakan keluarga semakin hari semakin sayang telah dilancarkan bagi membolehkan agensi kerajaan, pihak swasta dan NGO berganding bahu memupuk semangat kesedaran bahawa keluarga perlu diberi keutamaan. Di samping itu, di bawah program pembangunan keluarga sebanyak 10 kompleks kasih keluarga, di bawah Lembaga Penduduk dan Pembangunan Keluarga Negara akan dibina pada tahun 2003.

Pada masa ini terdapat rungutan orang ramai, kerana terpaksa membayar duit setem bagi pindaan milik hartanah walaupun kepada mereka yang tersayang. Bagi meringankan beban pindah milik sesama keluarga, kerajaan mencadangkan surat cara pindah milik hartanah di antara suami dan isteri serta ibu bapa dan anak-anak atas dasar kasih sayang dikecualikan duit setem sebanyak 50%. Bagi menjaga kebajikan ibu tunggal kerajaan akan memberi keutamaan kepada mereka yang berpendapatan kurang daripada RM600 sebulan untuk memiliki rumah kos rendah secara berkelompok. Dengan itu, kerajaan juga dapat membantu anak-anak mereka dengan menyediakan kemudahan seperti pusat jagaan kanak-kanak, pendidikan dan kesihatan.

Selaras dengan hasrat mengutamakan keluarga, *family first* kerajaan bersetuju menambahkan lagi cuti isteri bersalin bagi kakitangan awam lelaki daripada tiga kepada tujuh hari. Di samping itu, untuk membantu anggota perkhidmatan awam mengendalikan urusan keluarga semasa kematian, ahli keluarga yang terdekat kerajaan bersetuju memberi cuti tanpa rekod sebanyak tiga hari.

Mempersiapkan Belia Sebagai Generasi Pelapis - Golongan belia sebagai generasi pelapis perlu diperlengkapkan dengan semangat juang membina negara serta kemahiran dan pengetahuan bagi membolehkan mereka memainkan peranan utama dalam arus pembangunan negara. Program seperti latihan kepimpinan, bina semangat dan jati diri akan dilaksanakan. Bagi mengatasi pelbagai gejala sosial dan menerapkan nilai-nilai positif di kalangan belia, program Rakan Muda akan dipertingkatkan dan peruntukan sebanyak RM12.3 juta.

Pembangunan usahawan muda akan juga dipertingkatkan untuk melahirkan Komuniti Belia Perdagangan dan Perindustrian. Peruntukan sebanyak 500 ribu ringgit disediakan bagi Program Usahawan Komputer untuk melahirkan 100 usahawan

berskala kecil dan penjagaan komputer sepanjang 2003. Manakala di bawah Tabung Ekonomi Belia, kemudahan pinjaman sebanyak 50 ribu ringgit seorang juga akan disediakan untuk usahawan muda menawarkan kursus komputer kepada belia di kawasan luar bandar. Peruntukan sebanyak 11 juta ringgit akan disediakan untuk program khidmat sosial negara. Program ini digubal khusus untuk membantu satu generasi belia berketerampilan dan bersemangat patriotisme yang lebih kental di samping mengisi masa lapang dengan kegiatan berfaedah. Baru-baru ini kerajaan telah menubuhkan satu Jawatankuasa Kabinet bagi mengkaji segala aspek berhubung pelaksanaan program tersebut serta membentuk modul yang sesuai.

Kerajaan akan terus memberi bantuan dan sumbangan kepada NGO yang bersikap positif dan berusaha untuk menolong dan membantu anggota masyarakat yang kurang bernasib baik. Sebanyak RM102.1 juta akan disediakan di bawah lapan kementerian bagi tujuan ini. RM20 juta ringgit akan disediakan untuk NGO yang menjalankan aktiviti-aktiviti yang khusus untuk pembangunan wanita dan keluarga. Sebanyak RM4 juta adalah disediakan untuk Majlis AIDS Malaysia menjalankan aktiviti pencegahan dan RM5 juta untuk rawatan pesakit dari kalangan penagih dadah. Kerajaan memperuntukkan RM19 juta kepada mereka yang kurang upaya dan bersetuju menimbangkan geran sebanyak RM2 juta untuk tabung ICT persatuan orang-orang cacat penglihatan supaya mereka tidak akan tercicir dari arus perkembangan ICT dan berpeluang untuk mendapat pekerjaan.

Kerajaan akan meneruskan pelaksanaan program kefahaman Islam sebenar untuk seluruh lapisan masyarakat. Bagi tujuan ini, kerajaan menyediakan peruntukan sebanyak RM203.1 juta di bawah Jabatan Kemajuan Islam Malaysia bagi melaksanakan program latihan dan pendidikan Islam. Di samping itu peruntukan sebanyak RM113.9 juta juga disediakan bagi melaksanakan beberapa projek pembangunan, termasuk pembinaan masjid, kompleks latihan, pembinaan sekolah agama serta pembangunan sistem maklumat. Peruntukan ini hendaklah digunakan sebaik-baiknya bagi meningkatkan lagi kefahaman dan penghayatan ajaran Islam yang sebenar. Dalam hubungan ini keputusan untuk membekukan sementara peruntukan per kapita bagi sekolah agama rakyat dibuat sehingga kajian dijalankan bagi memastikan peruntukan ini tidak disalahgunakan untuk kepentingan golongan tertentu.

Pertumbuhan ekonomi negara bagi tahun 2003 akan lebih mantap ekoran strategi dan langkah-langkah yang dicadangkan dalam bajet ini serta pemulihan sektor

swasta yang lebih dinamik dalam menjana kegiatan ekonomi. Meskipun terdapat persekitaran luar yang masih tidak menentu namun begitu pertumbuhan ekonomi dunia dijangka pulih pada kadar 3.7% dan perdagangan antarabangsa sebanyak 6.1%.

Dengan perkembangan ini dan asas ekonomi negara yang kukuh serta pengurusan ekonomi negara yang pragmatik dan fleksibel pertumbuhan KDNK dijangka meningkat antara 6% hingga 6.5% diterajui oleh sektor perkhidmatan dan pembuatan. Sementara itu perbelanjaan sektor swasta akan pulih kukuh dengan pelaburan meningkat 16.5% dan penggunaan hampir 10%.

Selaras dengan hasrat kerajaan untuk mengukuhkan kedudukan kewangan Kerajaan Persekutuan, defisit keseluruhan dijangka mengecil kepada 3.9% daripada KDNK, berbanding 4.7% pada tahun ini. Kedudukan yang lebih baik ini berpunca daripada pertambahan hasil kerajaan yang dijangka meningkat lebih tinggi hampir 8% berbanding 5% pada tahun ini. Sementara itu kerajaan akan terus mengekalkan dasar kewangan yang akomodatif bagi mengukuhkan lagi kegiatan ekonomi dalam negeri. Dengan asas-asas ekonomi yang kukuh kerajaan sentiasa mempunyai fleksibiliti untuk menguruskan dasar makro-ekonomi negara walaupun dalam keadaan persekitaran luar yang mencabar. Seajar dengan pertumbuhan ekonomi yang kukuh kuasa beli rakyat dijangka lebih tinggi dengan pendapatan per kapita bertambah 5.5% kepada RM14,100 berbanding RM13,400 pada tahun 2002.

Pendapatan dari segi *purchasing power parity* pula meningkat 5.4% kepada 8,800 dolar Amerika, berbanding 8,400 dolar Amerika pada tahun 2002.

Tuan Yang di-Pertua, persekitaran dalam dan luar negara yang tidak menentu dan semakin mencabar menuntut pengorbanan dan keberanian kita untuk membuat anjakan paradigma dalam pengurusan makro-ekonomi negara dan ini memerlukan transformasi struktur ekonomi yang lebih pantas bagi membolehkan sumber pertumbuhan dipelbagaikan. Dasar dan strategi pembangunan dalam Bajet 2003 merupakan langkah pertama dalam merealisasikan strategi domestik *nett growth* ini. Untuk mencapai matlamat ini kita mesti mempunyai kebolehan bertindak dan membuat perubahan yang pantas sebagai respons kepada perubahan yang berlaku di keliling kita. Dengan usaha rakyat yang gigih kita pasti dapat menjamin kestabilan dan kemakmuran negara. Semangat dan kesungguhan untuk menguasai ilmu pengetahuan serta meningkatkan produktiviti dan daya saing akan dapat membawa kemajuan negara ke tahap yang lebih cemerlang.

Saya mengambil kesempatan ini untuk menyampaikan sanjungan tinggi kerajaan kepada semua rakyat Malaysia yang sentiasa memberi sokongan padu dan berdiri teguh di belakang kerajaan. Kerajaan juga tidak lupa untuk merakamkan setinggi-tinggi penghargaan kepada pekerja-pekerja di sektor swasta yang telah bertungkus lumus bekerja menyumbang kepada pertumbuhan ekonomi negara. Saya percaya dengan berkat dan keredaan Allah S.W.T kita mampu membentuk Malaysia sebagai sebuah negara yang progresif, aman dan makmur serta bermaruah, bebas dan dihormati oleh masyarakat antarabangsa, Insya-Allah.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan [Datuk M. Kayveas]:

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Timbalan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah di hadapan Majlis ialah bahawa rang undang-undang bernama suatu akta bagi menggunakan sejumlah wang daripada Kumpulan Wang Disatukan untuk perkhidmatan bagi tahun 2003 dan bagi memperuntukkan jumlah wang itu untuk perkhidmatan bagi tahun itu dibacakan kali yang kedua sekarang dan terbuka untuk di bahas.

Dijemput Dato' Dr. Chin Fook Weng.

12.07 tgh.

Dato' Dr. Chin Fook Weng: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua kerana membenarkan saya mengambil bahagian dalam Rang Undang-undang Perbekalan 2003. Yang pertama saya ingin merakamkan penghargaan saya kepada Menteri Kewangan di atas usaha untuk membentangkan satu Rang Undang-undang Perbekalan yang begitu menyeluruh dan telah menyentuh banyak bahagian dan tujuannya ialah supaya Malaysia kita dapat satu pertumbuhan yang baik supaya ekonomi kita berkembang pesat dan supaya kita dapat mengatasi cabaran-cabaran yang akan menghadapi negara kita pada masa-masa akan datang. Saya ingin menyentuh tentang beberapa galakan yang telah dicadangkan untuk memberi faedah dan kesan yang lebih baik kepada ekonomi pada keseluruhannya.

Yang pertama ialah galakan kepada syarikat kecil dan sederhana iaitu kepada SME di mana kalau modal berbayarnya ialah RM2.5 juta dan ke bawah maka ia hanya dikenakan cukai korporat sebanyak 20% bagi pendapatan bercukai sehingga RM100,000 ini. Apabila ekonomi itu kurang baik, apabila kita menghadapi masalah, maka banyak daripada syarikat kecil dan sederhana itu dapat memainkan peranan yang

penting dalam ekonomi kita dan dapat mempertahankan persaingan-persaingan yang menghadapi ekonomi kita dan telah menyumbang banyak kepada kerajaan. Jadi, di dalam perkara ini saya sangat menyokong galakan ini supaya peranan mereka itu diberi satu penghargaan dan memandangkan dengan penurunan cukai korporat ini sehingga 20%, saya harap semua syarikat kecil dan sederhana ini dapat memainkan peranan mereka dan dapat menyumbang lebih lagi kepada perkembangan ekonomi negara.

Saya hanya ingin tahu apa rasionalnya kalau kita hanya hadkan pendapatan bercukai sehingga RM100,000. Mengapa kita tidak beri semua untung mereka kerana ini adalah satu galakan dan adalah lebih baik kalau kita bukan sahaja mengehadkan tetapi beri potongan itu kepada semua untung yang dicapai oleh syarikat-syarikat ini. Bagi saya ini adalah satu perkara yang sangat penting kerana ini akan menggalakkan mereka ini membuat pelaburan yang lebih banyak dan juga mencari sumber-sumber pendapatan demi memberi pekerjaan dan juga sambutan yang baik kepada pekerja-pekerja mereka. Aktiviti mereka juga ada kesan ke bawah kerana banyak daripada aktiviti mereka itu juga melibatkan syarikat-syarikat kecil-kecilan. Kalau mereka diberi lebih galakan, maka saya harap ini akan memberi kita satu pertumbuhan yang mencukupi supaya semua pihak itu dapat menikmati kemudahan-kemudahan baik ini. Jadi, kalau boleh saya minta supaya satu kajian dibuat sama ada had yang telah ditetapkan itu boleh ditingkatkan kerana selepas had itu, maka cukai-cukai akan dikenakan satu kadar yang lebih tinggi daripada 20% itu. Jadi, kalau boleh kita kekalkan yang paling maksimum kepada 20% bagi syarikat-syarikat SME ini.

Yang kedua ialah satu galakan yang akan diberi kepada pengambilalihan syarikat asing. Saya difahamkan ini supaya kita dapat teknologi tinggi kerana pada pendapat kerajaan didapati banyak syarikat asing itu mempunyai teknologi yang tinggi dan mungkin ini boleh membantu negara kita meningkatkan lagi pengeluaran dalam negara dan supaya kita dapat satu pasaran eksport baru bagi keluaran-keluaran tempatan kalau kita mengambil alih syarikat-syarikat asing ini.

Saya baca bahawa elaun tahunan sebanyak 20% selama lima tahun itu ke atas kos pengambilalihan itu akan diberi kepada syarikat-syarikat ini. Saya harap ini tidak akan terdedah syarikat-syarikat kita kepada satu aktiviti yang bukan sahaja tidak akan menguntungkan kita nanti, tetapi mungkin akan merugikan pelaburan-pelaburan syarikat-syarikat ini dengan anggapan bahawa syarikat-syarikat itu berteknologi tinggi dan kita boleh dapat kesan baik seperti yang diharapkan, iaitu kita dapat mengguna

pengalaman dan teknologi mereka untuk meningkatkan pengeluaran dalam negara serta juga mendapat pasaran eksport yang baru bagi keluaran-keluaran yang dibuat di sini. Adakah ini satu takrifan yang benar-benar ataupun kita hanya harap-harapkan itu sahaja. Kalau kita tidak berbuat ini dengan baik maka saya bimbang sama ada pelaburan-pelaburan dalam sektor ini akan memberi kita pulangan seperti yang diharapkan. Selepas kita melabur dengan mengambil alih syarikat-syarikat asing itu nanti habis semua modal kita juga kalau ini tidak dikawal dengan baik.

Jadi, saya harap bukan sahaja kita memberikan insentif ini tetapi kerajaan harus juga mengkaji setiap daripada permohonan itu untuk meneliti sama ada teknologi yang disebut-sebutkan itu betul-betul teknologi tinggi dan betul-betul akan membawa manfaat kepada syarikat-syarikat yang terlibat dalamnya. Kita tidak mahu supaya kita melabur di satu syarikat asing dan kemudian hapuskan semua pelaburan kita kerana kita telah membuat satu keputusan yang tidak baik.

Adakah kita akan mengkaji keadaan dari setahun ke setahun ataupun selepas satu keputusan dibuat maka formula ini akan diguna terus bagi tempoh lima tahun seperti yang dicadangkan iaitu potongan elaun sebanyak 20% selama lima tahun supaya keseluruhan kos pengambilalihan itu dapat balik oleh syarikat berkenaan. Jadi, saya minta perkara ini diberi satu tumpuan supaya kita tidak mahu rakyat kita kehilangan modal-modal mereka oleh kerana terlibat dalam aktiviti ini.

Satu lagi galakan yang dicadangkan oleh Menteri Kewangan ialah supaya kita dapat memansuhkan duti import dan juga cukai jualan ke atas kertas. Saya difahamkan dengan berbuat demikian, ini akan menggiatkan lagi industri percetakan bagi membantu mengurangkan kos percetakan buku dan lain-lain bahan bacaan dalam negara. Bagi saya, ini adalah satu tujuan yang baik, sungguhpun ini mungkin bercanggah dengan hasrat Kementerian Tenaga, Komunikasi dan Multimedia, supaya kita kurangkan kertas, kita gunakan banyak mel-mel elektronik tanpa kertas.

Sungguhpun ini mungkin bercanggah sedikit dengan kegiatan Kementerian Tenaga, Komunikasi dan Multimedia untuk menggalakkan lebih penggunaan media elektronik dan bukan guna begitu banyak kertas tetapi sungguhpun demikian saya juga mengalu-alukan ini kerana saya dapati masyarakat kita bukan satu masyarakat yang suka membaca. Satu masyarakat yang suka membaca bukanlah tabiat kita dan bukan satu amalan kita.

Saya dapati kalau kita ke negara-negara lain, kita dapati apabila kita menunggu bas di stesen, di *airport* dan sebagainya, semua orang baca buku dan semasa kita menaiki bas, menaiki *train* juga ada ramai yang membaca. Mereka yang menggunakan LRT, MRT, semasa berdiri juga membaca tetapi masyarakat kita, ini bukan satu daripada trend.

Dan, dengan pemansuhan duti import dan cukai jualan ke atas kertas ini, saya harap kos untuk percetakan betul-betul akan turun dan kita dapat mencetak bahan-bahan yang murah, bahan-bahan yang berkualiti tinggi supaya kita dapat menggalakkan rakyat kita lebih membaca dan menjadi satu masyarakat yang mempunyai pengetahuan yang tinggi.

Saya harap juga, selepas cukai-cukai jualan ini dimansuhkan maka kita lihat adakah ini akan dapat mengeluarkan lebih banyak buku-buku dan juga bahan-bahan cetakan. Saya minta satu kajian dibuat. Dan, kalau ada masalah sungguhpun dimansuhkan duti ini maka tindakan-tindakan yang sesuai diambil supaya hasrat ini betul-betul dapat dicapai dan tidak lama lagi kita akan menjadi satu masyarakat yang suka membaca. Kalau kita tidak ingin membaca buku, maka banyaklah maklumat yang baru dan termoden itu kita tidak dapat memperolehi.

Galakan yang kemudian ialah tentang keistimewaan bagi meningkatkan eksport supaya Malaysia dapat menjadi sebuah negara pengeksport barangan bermutu tinggi dan ini dapat dipasarkan di pasaran global. Ini adalah harapan kerajaan. Mereka akan diberi pengecualian ini dengan sepenuhnya kalau mereka berjaya mencatat peningkatan eksport yang tertinggi.

Jadi, saya ingin tahu dari segi pelaksanaan dasar ini, bagaimana satu formula diguna pakai untuk menentukan sama ada sesuatu syarikat itu layak menerima galakan istimewa ini kerana mereka telah meningkatkan eksport. Apakah cara-cara akan diguna oleh kementerian untuk menentukan peningkatan eksport ini dan apakah peratusannya yang akan memberi satu takrifan dan juga satu keistimewaan kepada syarikat-syarikat ini? Jadi, saya ingin tahu apakah angka-angka tertentu yang akan ditetapkan oleh kementerian supaya betul-betul menunjukkan satu peningkatan eksport yang tinggi. Adakah, kalau sesuatu syarikat itu telah mencapai peningkatan sebanyak 5% ke atas ia sudah layak diberi pengecualian ini ataupun ia perlu lebih tinggi daripada apa yang saya

sebutkan. Sebagai contoh, katakan 5% ataupun 10% ataupun 20% ke atas baru layak diberi pengecualian ini.

Dan, juga ada galakan untuk industri pengangkutan. Saya terbaca dalam nota itu bahawa satu kajian semula cukai jalan ke atas semi *trailer* pelbagai guna dan juga *prime mover* itu akan diberi juga galakan-galakan. Yang pertama, akan menghapuskan cukai jalan ke atas *semi-trailer* pelbagai guna. Kemudian akan menghapuskan cukai jalan ke atas *semi-trailer* untuk kontena, dan kemudian cukai jalan itu akan dikira berasaskan kepada *gross combine weight*, dengan izin.

Jadi, ini juga satu galakan yang baik kerana ini akan meningkatkan lagi keupayaan kita untuk membawa barangan-barangan yang masuk ke beberapa pelabuhan-pelabuhan kita ke destinasi dengan cepat dan ini akan menjimatkan kos untuk meletak bahan-bahan itu di tempat-tempat tertentu dan juga mungkin bahan-bahan itu akan rosak kalau disimpan terlalu lama.

Jadi, dengan idea ini, saya dapati ini akan dapat memperkembangkan lagi industri pengangkutan dan saya harap kita tidak akan menghadapi sebarang masalah untuk menjadikan pelabuhan-pelabuhan kita PTP, Port Klang, Pulau Pinang dan sebagainya, sebagai pelabuhan-pelabuhan utama dalam negara ini dan makin lama mungkin lebih banyak lagi kapal-kapal akan ke pelabuhan-pelabuhan ini kerana proses untuk mengangkut kontena dan barang daripada pelabuhan itu akan dipercepatkan dengan galakan ini.

Saya hanya ingin tahu berapa banyak *semi-trailer* dan juga *prime mover* yang akan terlibat dengan hapusan cukai jalan ini dan adakah pada masa ini bilangan yang sedia ada itu mencukupi atau tidak mencukupi dan adakah ini akan membawa satu manfaat yang lebih baik kepada industri keseluruhannya kerana saya juga tahu bahawa pelaburan untuk kenderaan-kenderaan ini juga sangat tinggi. Dan, sungguhpun cukai jalan merupakan satu daripada aspeknya, macam mana kos untuk kenderaan-kenderaan ini sendiri, adakah galakan-galakan juga akan diberi kepada kos untuk pembelian kenderaan. Kerana saya difahamkan setiap daripadanya sangat mahal dan adakah kita memberi insentif-insentif kepada syarikat-syarikat ini.

Dan juga dari segi penyelarasan. Cadangan sekarang kita tahu bahawa di Malaysia ini ada beberapa syarikat yang diberi keistimewaan dalam aktiviti ini. Adakah selepas ini kerajaan juga bercadang hendak meningkatkan bilangan syarikat yang boleh terlibat dalam aktiviti ini supaya mungkin lebih pemain-pemain dalam industri ini boleh

menceburi diri dalam perkara ini supaya kita dapat satu suasana yang lebih kompetitif dan ini akan juga mengurangkan kos pada keseluruhannya nanti.

Jadi, dari segi kawalan bilangan syarikat yang akan diberi lesen untuk mengaturkan kegiatan ini, adakah kementerian hendak cadangan supaya ia ditingkatkan atau pada takat ini yang ada sudah mencukupi dan adakah mereka telah memberi satu *service* yang baik kerana kita tidak mahu mengehendkan bilangan pemain dalam arena ini sehingga mereka yang sedia ada itu tidak menjadi kompetitif kerana mereka anggap pasaran itu hanya untuk mereka dan tidak perlu membuat pelaburan-pelaburan atau cadangkan idea-idea baru untuk perkembangan industri ini.

Jadi, saya harap bukan sahaja kita dapat mencapai itu tetapi masalah-masalah sampingan dalam perkara ini juga dilihat oleh kementerian dan tindakan-tindakan yang sesuai juga diambil untuk mengatasi masalah-masalah sampingan itu.

Kemudian saya ingin menyentuh tentang galakan yang akan ditumpukan kepada pekebun-pekebun kecil iaitu ada satu galakan supaya pengurusan kebun-kebun kecil dan juga tanah terbiar itu dapat disatukan dan diletak di bawah syarikat-syarikat swasta kerana pada masa sekarang nampaknya kebun-kebun kecil dan juga tanah terbiar itu tidak diuruskan dengan baik.

Dengan insentif ini maka syarikat-syarikat swasta boleh terlibat dan dalam suasana ini mereka akan diberi galakan seperti potongan cukai bersamaan dengan jumlah pelaburan yang dibuat, mereka juga akan diberikan pengecualian cukai perkhidmatan. Bagi saya, ini adalah dua daripada galakan yang sangat penting supaya lebih banyak syarikat-syarikat swasta itu dapat membantu dalam hal ini. Setahu saya, bilangan pekebun kecil itu sangat besar dan juga kita ada banyak ekar tanah yang terbiar sahaja kerana kita tidak menguruskannya dengan baik tetapi sama ada kedua-dua galakan ini sudah mencukupi bagi syarikat-syarikat swasta itu terlibat dalam hal ini. Bagi saya kalau selepas dikaji dan bilangan syarikat swasta itu tidak begitu banyak yang terlibat maka kita harus mengkaji apakah sebabnya kerana bagi saya ini adalah satu perkara yang sangat penting dan kalau kita boleh membantu kebun-kebun kecil itu berkembang dan diuruskan dengan baik, maka mereka boleh dapat lebih keuntungan dan ini akan juga membantu dalam ekonomi Malaysia kita. Mungkin pada masa ini oleh kerana harga kelapa sawit begitu tinggi dan juga harga getah begitu baik, mungkin keperluan untuk menguruskannya berkemungkinan kurang mendapat sambutan yang baik. Jadi kita harus mengkaji kalau sesuatu keadaan yang lain itu wujud....

Puan Jamilah binti Ibrahim: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua: Laluan diberi, dijemput Yang Berhormat.

Puan Jamilah binti Ibrahim: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya ada dua perkara, saya ada tertarik dengan Yang Berhormat Dato' Dr. Chin mengambil bahagian dalam perbincangan.

Yang pertama, saya hendak ke belakang sedikit, masalah rakyat di Malaysia kurang berminat untuk membaca. Jadi memandangkan Yang Berhormat Dato' Dr. Chin bekas seorang pensyarah yang lama berada di suasana kampus, apakah pandangan Dato' Dr. Chin kalau negara kita membuat kempen membaca seperti mana minatnya membaca daripada kalangan bangsa di Eropah, apakah ianya mungkin respons baik diterima oleh pelajar-pelajar universiti sahaja ataupun masyarakat intelektual sahaja akan menerima dan ingin saya tahu mungkin dalam jangkaan kalau kita kempen betul-betul untuk *knowledgeable* ataupun melahirkan rakyat yang betul-betul mendapat maklumat yang terkini dalam semua bidang dalam dunia global ini, dalam masa sepuluh tahun kita memberi perhatian yang sungguh-sungguh dalam kempen membaca daripada kita menyiarkan Bollywood dengan gambar-gambar yang tidak mempunyai keberkesanan dari segi pendidikan jiwa dan juga pendidikan *knowledge*, minta komen daripada Yang Berhormat. Maksud saya, mencari satu mekanisme yang betul-betul dapat membangkitkan minat masyarakat.

Yang keduanya, apabila Dato' Dr. Chin menyebut masalah pekebun kecil, apakah Yang Berhormat menunjukan pekebun-pekebun kecil ini bagi mereka yang memang mempunyai tanah bergeran, tanah yang telah mempunyai *title* sedangkan saya pernah juga tanya-tanya masyarakat di kampung di mana ada usaha yang bersungguh-sungguh dari kalangan petani, mereka meneroka tanah-tanah kerajaan yang tidak mendapat geran ataupun mereka memohon untuk membayar premium sedangkan ini adalah salah satu daripada *income* daripada kerajaan negeri untuk memberi geran-geran itu dengan bayaran premium. Adakah maksud Yang Berhormat ini mereka yang mengusahakan tanah-tanah kerana ataupun memang pekebun-pekebun kecil mempunyai tanah mereka tanpa ada usaha dan terbiar begitu sahaja. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Dijemput Yang Berhormat Dato' Dr. Chin Fook Weng.

Dato' Dr. Chin Fook Weng: Terima kasih Yang Berhormat Puan Jamilah. Saya setuju bahawa ada beberapa masalah kerana kita hendak tukar satu keadaan dan di sini

bagaimana kita dapat menukar fahaman kita dan menggalakkan rakyat kita lebih membaca. Ini juga menjadi satu masalah bukan sahaja kepada amnya tetapi khususnya juga di peringkat universiti, peringkat sekolah dan sebagainya, maka pelajar-pelajar juga kurang berminat hendak belajar lebih melalui membaca majalah-majalah, mendapat lebih buku-buku, risalah-risalah dan sebagainya sebagai menambah pengetahuan mereka. Mereka ini biasanya berpanduan dan bergantung sahaja kepada nota-nota yang diberi oleh pensyarah itu dan ramai daripada mereka menganggap bahawa itu sudah mencukupi untuk mereka lulus dalam peperiksaan dan sebagainya.

Jadi insentif untuk membaca dengan lebih mendalam, untuk mencari bahan-bahan tertentu yang boleh meningkatkan pengetahuan mereka, ini jarang dibuat. Kalau dibuat juga mungkin segelintir yang kecil sahaja yang terlibat dalam perkara ini. Jadi ramai daripada pensyarah-pensyarah di universiti cuba mencari jalan bagaimana boleh secara sukarela atau secara memaksa pelajar-pelajar lebih suka ke perpustakaan, lebih merujuk kepada bahan-bahan tertentu dan sebagainya. Jadi kita perlukan satu penukaran *mind set* ataupun minda rakyat kita supaya mereka boleh menumpukan kepada hasrat membaca. Dengan kos bahan percetakan itu dikurangkan maka saya harap ini akan menjadi satu insentif. Mungkin mereka kata saya tidak mahu beli buku itu kerana buku itu terlalu mahal dan saya tidak sanggup membeli buku itu di atas kosnya. Tetapi kalau buku itu boleh kita jual dengan kos yang lebih rendah, mungkin lebih ramai orang akan menggunakan kesempatan itu untuk membaca.

Satu aspek lagi ialah dari kos kertas. Sekarang cadangan ialah untuk menurunkan kos kertas dan dengan berbuat demikian saya harap sedikit sebanyak ini akan menyumbang kepada permulaan satu kempen dan lama-kelamaan hasrat kerajaan supaya kita menjadi satu masyarakat yang suka membaca itu dicapai.

Di Langkawi pun kita ada *book village* dan sebagainya supaya kita dapat menggalakkan lebih ramai orang yang terlibat dalam aktiviti membaca dan banyak kali Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri telah menyuruh rakyat supaya lebih banyak membaca dan mungkin sudah sampai masanya kerajaan mengambil satu tindakan yang lebih proaktif untuk selain daripada menghapuskan cukai kertas itu, mungkin memberi banyak buku percuma kepada mereka dan harap mereka akan membaca buku-buku ini.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, kalau percuma lagi tidak baca.

Dato' Dr. Chin Fook Weng: *[Ketawa]* Tetapi kalau ambil buku itu buat apa kalau simpan sahaja? Mungkin tidak berguna dan kalau tajuk-tajuk itu menarik minat kepada mereka, mungkin mereka akan membaca dan mungkin buku-buku itu kena ditumpukan kepada perkara-perkara terkini yang sedang berlaku dan perkara-perkara yang penting bagi mereka dan semalam saya telah hadir di satu pesta buku di Dewan Perhimpunan Orang Cina dan saya lihat juga ramai orang mengunjungi tempat itu dan telah membeli buku-buku dan saya juga membeli buku-buku dan bagi saya, ada harapan hanya mungkin diperlukan ialah satu galakan dan kalau kos itu rendah, kelmarin saya dapati ada diskaun 20% ke 25%, jadi ramai juga orang yang membelinya.

Puan Jamilah binti Ibrahim: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat Dr. Chin, saya berminat satu-satu perkara selalunya kita mulakan dengan kejadian awal, jadi mungkin Dato' Dr. Chin dengan bantuan mana-mana pihak kita cuba di peringkat awal, cuba membuat kajian apakah yang menyebabkan bahawa rakyat kita tidak berminat membaca? Mungkin buku-buku yang tidak ada daya tarikan dari segi pendedahan maklumat ataupun dari segi aliran penyampaian penulisan ataupun bagaimana? Jadi kita mesti buat kajian, kena *compare* dengan tempat-tempat lain. Terima kasih.

Dato' Dr. Chin Fook Weng: Ya, terima kasih di atas komen tambahan itu. Saya juga setuju, mungkin tumpuan kita harus kepada mereka yang muda kerana orang tua itu mungkin dia sudah lama tidak membaca dan minda dia hendak mula membaca sekarang menjadi satu masalah kepada mereka tetapi orang muda itu mereka harus mulakannya dari sekarang dan mungkin sepuluh tahun dari sekarang, golongan ini sudah menukar keadaan masyarakat itu dan kita sudah dapat satu golongan masyarakat yang suka membaca dan ini sedikit sebanyak akan menyumbang kepada kempen kita.

Jadi saya setuju selain daripada mengambil tindakan mengurangkan kos kertas maka juga akan mengurangkan kos percetakan dan juga kos jualan dan sebagainya supaya kita memberi satu peluang yang lebih kepada semua orang itu dan janganlah menjadikan kos itu sebagai satu halangan, itu yang penting. Berkenaan

Puan Hajah Azizah binti Datuk Seri Panglima Haji Mohd. Dun: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Dato' Dr. Chin Fook Weng, ada yang minta laluan.

Dato' Dr. Chin Fook Weng: Sila.

Timbalan Yang di-Pertua: Dijemput Yang Berhormat Puan Hajah Azizah.

Puan Hajah Azizah binti Datuk Seri Panglima Haji Mohd. Dun: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Dato' Dr. Chin Fook Weng. Saya juga berminat tentang buku dan usaha untuk kita menggalakkan lebih ramai lagi rakyat kita membaca. Selain daripada kita mengurangkan kos mencetak buku dan sebagainya ini dan harga bukunya, bagaimana kalau kita adakan banyak lagi perpustakaan desa supaya anak-anak kita ada tempat untuk mereka membaca sebab kalau ada buku mungkin tidak dapat membeli walaupun harganya murah, masih juga ibu bapa tidak dapat membeli, mungkin kalau kita menambahkan banyak lagi bilangan perpustakaan desa ini maka budak-budak bolehlah membaca di situ. Apa pandangan Yang Berhormat?

Dato' Dr. Chin Fook Weng: Terima kasih Yang Berhormat, saya setuju bahawa kalau itu adalah satu daripada caranya. Sekarang kita sudah ada perpustakaan bergerak, kita juga ada perpustakaan-perpustakaan desa dan sebagainya tetapi daripada tinjauan saya ada banyak daripada perpustakaan-perpustakaan desa itu menjadi bilik bacaan, bukan membaca buku tetapi pelajar-pelajar datang ke sana untuk membuat kerja rumah (homework) kerana di sana ada suasana yang baik, kemudahan-kemudahan disediakan kepada mereka tetapi mereka bukan datang untuk meminjam buku, mereka datang untuk menggunakan kemudahan-kemudahan itu dan mungkin berjumpa dengan kawan dan sebagainya. Tetapi ada baiknya juga kita adakan kemudahan ini dan mungkin kita lebih tertumpu kepada perpustakaan bergerak kerana tujuan perpustakaan bergerak ialah supaya membawa buku kepada mereka dan mereka mesti pinjam buku itu kerana servis perpustakaan ini hanya meminjamkan buku, kutip balik, tukar buku dan sebagainya dan tidak memberi kemudahan lain supaya pelanggan mereka betul-betul tertumpu kepada tujuan iaitu meminjam.

Berbalik kepada pertanyaan yang kedua Yang Berhormat Puan Jamilah itu tentang kebun kecil. Saya tidak tahu dari segi taksiran Kementerian Kewangan berapakah saiz kebun itu sebelum ia dianggap sebagai kebun kecil, berapa ekar dan sebagainya tetapi hasrat saya mungkin tidak begitu berminat kepada menjualkan tanah-tanah itu kalau itu adalah tanah-tanah kerajaan, mungkin tidak begitu menyokong hasrat supaya mereka menjual tanah itu kepada peneroka-peneroka ini, lebih baik kalau mereka membentuk koperasi.

Bagi saya, saya sangat menyokong koperasi dan saya lihat koperasi itu merupakan satu saluran tertentu yang boleh mengadakan banyak aktiviti dan boleh

membawa kebaikan yang lebih kepada ahli-ahlinya. Jadi, kalau ada tanah-tanah ini, mungkin satu daripada *expect* syarikat-syarikat swasta dalam membantu dalam pengurusan ini ialah menggalakkan mereka itu semua datang supaya ditubuhkan satu koperasi dan dengan adanya koperasi, maka koperasi yang besar ini dapat membawa lebih keuntungan kepada semua ahlinya.

Sebagai contoh, saya menjadi Pengarah di satu koperasi di Pulau Pinang dan tiap-tiap tahun kita isytiharkan 20% dividen kepada ahli-ahlinya. Sungguhpun kita dibenarkan 10% sahaja tetapi dengan kelulusan khas, kita boleh dapat 20% dan tiap-tiap tahun kita isytiharkan 20% dan ini membawa satu manfaat yang baik kepada ahli-ahlinya dan sekarang kita ada ramai orang yang sedang melabur. Baru-baru ini ada seorang membeli saham RM10,000 dan sebagainya untuk menjadi ahli.

Jadi, saya harap di bawah pengurusan yang dicadangkan oleh syarikat-syarikat swasta ini, maka untuk menubuhkan koperasi itu menjadi satu tumpuan dan saya harap kementerian akan memberi garis panduan kepada syarikat-syarikat swasta ini kerana mereka diberi insentif ini untuk membantu dalam pengurusan. Satu aspek pengurusan yang penting ialah menubuhkan koperasi.

Bagi saya, ini harus digalakkan dan mungkin mendapat kerjasama daripada Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi supaya kita dapat menubuhkan lebih koperasi bagi pekebun-pekebun kecil, supaya tanah mereka boleh diuruskan oleh satu koperasi dan kemudian hari mereka mendapat satu pulangan yang lebih banyak dan juga dari segi skala ekonomi atau *economy of scales*, mereka dapat membeli jentera-jentera yang besar untuk membantu dalam pengurusan kebun-kebun mereka. Dari segi pemasaran, mungkin koperasi itu boleh membuat pemasaran yang lebih baik, lebih teratur dan dengan itu mendapat pulangan kepada komoditi mereka dengan harga yang lebih baik.

Mereka juga boleh membina kilang-kilang untuk memproses bahan-bahan mereka, buah-buahan yang mungkin ditanam oleh pekebun-pekebun kecil ini dan sebagainya. Dan saya nampak ini adalah satu kebaikan tapi kementerian mesti menjadikan itu sebagai satu garis panduan kepada syarikat-syarikat untuk mengkaji sama ada sesuai atau tidak dalam pengurusan itu supaya menubuhkan lebih banyak koperasi untuk pekebun-pekebun kecil ini.

Jadi, kalau kita berbuat demikian, pada akhir hari semua yang terlibat dalam aktiviti itu mungkin tidak berminat membeli tanah itu tetapi masih meneroka tanah itu

demi kebaikan bersama, jiran-jiran dan sebagainya dan tanah itu semakin lama menjadi lebih kecil sehingga tidak dapat diuruskan dengan baik kerana pulangan daripada itu tidak mencukupi untuk mereka menggunakan cara-cara moden membeli jentera-jentera yang boleh membantu mereka dan juga mencari pasaran yang lebih baik.

Jadi, galakan ini bagi saya untuk membantu pekebun kecil dan tanah terbiar itu sebagai satu daripada galakan yang sangat baik tetapi saya harap kerajaan bukan mengehendkan kepada urusan pentadbiran itu sahaja tetapi kena juga dilihat bagaimana kita dapat memperluaskan lagi aktiviti mereka supaya mereka pada akhirnya akan menghargai bimbingan yang diberi oleh syarikat-syarikat swasta ini dan juga syarikat-syarikat swasta yang dipilih untuk memberi pengurusan ini betul-betul dapat memainkan satu peranan yang akan membantu segala peneroka dalam pekebun-pekebun kecil dan tanah terbiar ini.

Kemudian, oleh kerana saya telah menyentuh tentang kebun kecil, saya juga menyentuh tentang satu lagi galakan iaitu kepada kayu getah. Kementerian Kewangan juga bercadang ada galakan untuk meningkatkan penanaman pokok kayu getah. Dahulu kita tanam pokok getah kerana kita mahu dapat getah tetapi sekarang kita tanamnya supaya kita dapat kayu.

Jadi, dahulu kayu menjadi satu hasil sampingan. Sekarang kayu menjadi hasil utama dan getah mungkin jadi hasil sampingan. So, keadaan sudah ditukar dan sekarang galakan supaya mereka tanah pokok getah ini untuk menghasilkan kayu dan kayu ini akan digunakan untuk industri perabot. Itu ialah hasrat kerajaan.

Saya difahamkan bahawa elaun pertanian akan dipercepatkan dan masa juga akan dipercepatkan daripada dua tahun kepada satu tahun dalam tempoh menghapus kira perbelanjaan modal bagi menyediakan kawasan.

Selain daripada kayu getah ini, adakah kementerian juga telah mengkaji jenis-jenis kayu yang lain yang mana ianya boleh tumbuh dengan cepat dan juga sesuai digunakan untuk membuat perabot. Kita jangan mengehendkan tumpuan kita kepada kayu getah sahaja tetapi harus juga melihat kerana cuaca kita sangat baik untuk pertumbuhan pokok-pokok dan sebagainya. Kita tanam hari ini, esok sudah dua inci, lusa sudah empat inci dan sebagainya. Ia tumbuh dengan cepat.

Jadi, bukan sahaja kita tumpu kepada pokok getah tetapi kita harus juga tumpu kepada jenis-jenis pokok yang lain. Setahu saya, sekarang harga getah telah meningkat dan mungkin pokok itu boleh digunakan untuk membuat perabot tetapi oleh kerana

harga getah telah meningkat kerana kita sudah dapat persetujuan dan persefahaman dengan negara Thai, dengan Indonesia, kita sudah runding dan kita sekarang jaga harga getah itu dan oleh kerana sudah kurang getah di dalam pasaran dunia, maka harga getah pun sudah meningkat.

Jadi, kalau kita hanya tanam ini untuk kayu sahaja dan kita perlukan banyak pokok getah untuk industri perabot, mungkin ini tidak mencukupi. Adakah kita kaji jenis-jenis pokok yang lain yang boleh tumbuh dengan cepat dan juga boleh digunakan sebagai kayu untuk perabot. Kalau kita berbuat demikian, mungkin kita harus juga mengkaji galakan-galakan kepada industri ini.

Setahu saya ada kayu jenis *soft wood* yang boleh tumbuh dengan cepat, dalam beberapa tahun sahaja kita sudah boleh menggunakan kayunya dan adakah industri ini juga diberi galakan seperti demikian. Kenapa kita hanya tumpukan kepada kayu getah sahaja? Adakah kayu getah begitu baik kalau dibandingkan dengan kayu-kayu lain sehingga kita juga lupakan pokok-pokok lain yang juga mungkin membawa kesan baik yang sama kepada industri perabot.

Jadi, saya minta kerajaan harus mengkaji.....

Puan Jamilah binti Ibrahim: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, dijemput.

Puan Jamilah binti Ibrahim: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih Dato' Dr. Chin. Saya harap mudah untuk mendapat jawapan daripada Dato' Dr. Chin dan untuk pengetahuan kita. Apabila Yang Berhormat sebut masalah kayu getah dari segi ekonominya, ramai pekebun kecil yang berusaha, bukan FELDA dan bukan tanah rizab kerajaan tetapi saya rasa ramai pekebun kecil yang ada menyimpan pokok-pokok getah dan mereka ini tidak tahu bahawa proses untuk membuat perabot melalui batang-batang getah tua ini lebih ekonomik ataupun lebih pendapatan segera untuk jangka pendek tetapi maklumat ini tidak ada daripada kalangan mereka.

Jadi, saya yakin mungkin untuk jangka pendek dan jangka panjang, mungkin Dato' Dr. Chin dapat memberi analisa kepada saya dari segi yang manakah lebih kepada kredit ekonominya untuk menambahkan pendapatan kepada pekebun-pekebun kecil ini. Terima kasih.

Dato' Dr. Chin Fook Weng: Terima kasih. Kerana di dunia sekarang, ramai orang telah begitu menjaga alam sekitar dan sebagainya, jadi ada jenis-jenis balak yang tidak boleh digunakan untuk membuat perabot dan sebagainya. Oleh kerana itu, kalau

kita buat perabot dengan jenis kayu itu, maka mereka akan memulaukan perabot-perabot demikian kalau dihantar ke Eropah dan sebagainya, semua orang di sana tidak beli perabot yang dibuat dengan jenis balak itu.

Oleh kerana itu, maka kita kena cari jenis kayu yang bukan disebutkan sebagai yang penting bagi memelihara alam sekitar kita. Kayu getah merupakan satu daripadanya yang boleh digunakan dan kalau kita buat perabot dengan kayu getah itu, maka ia akan dibeli, ia akan dapat pasaran dan sebagainya.

Jadi, untuk pekebun-pekebun kecil itu, maka ini adalah satu galakan tetapi ada disebutkan di sini, kementerian juga ada menetapkan satu had iaitu sekurang-kurangnya 10% daripada ladangnya ditanam dengan pokok kayu getah, baru layak mendapat galakan ini. Jadi, mereka juga mahu supaya bukan beberapa pokok sahaja tetapi sebahagian yang besar iaitu sekurang-kurangnya 10% daripada ladang itu dikhususkan kepada pokok getah, baru boleh dapat. Mungkin kementerian akan mengkaji had itu. Mungkin kita boleh memberikan galakan kepada semua, tidak payah 10%, mungkin 50% sudah layak, sama ada itu sesuai dikaji atau tidak.

Untuk mencari pasaran, maka maklumat-maklumat yang dikeluarkan dan dengan perbincangan yang ada di Dewan ini, itu akan juga sampai ke pengetahuan pekebun-pekebun kecil ini supaya mereka juga boleh memohon untuk mendapat insentif ini dan kalau.....

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Dato' Dr. Chin, saya melihat jam yang satu lagi tidak hidup, *[Memandang ke arah jam digital yang tidak berfungsi]* yang baru dipuji oleh Datuk Ghazi, digital. *[Ketawa]* Ha, inilah dia zaman moden. Jam lama juga bagus nampaknya.

Ahli-ahli Yang Berhormat, dengan ini saya tangguhkan Majlis Mesyuarat Dewan ini hingga jam 2.30 petang ini.

Mesyuarat dtempohkan pada pukul 1.00 tengah hari.

Mesyuarat disambung semula pada pukul 2.30 petang.

[Tuan Yang di-Pertua **mempengerusikan Mesyuarat**]

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Dato' Dr. Chin Fook Weng.

2.30 ptg.

Dato' Dr. Chin Fook Weng: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Pagi tadi saya telah menyentuh tentang galakan yang diberi kepada mereka yang terlibat dengan

menanam pokok getah dan saya telah minta supaya kayu jenis lain juga diambil kira dan juga diberi insentif tertentu dan saya juga diberitahu ada kemungkinan mereka yang membeli perabot itu mungkin mengambil kesempatan untuk menyatakan oleh kerana pokok getah itu dirawat, maka ia juga tidak sesuai diguna - sebagai satu kesempatan.

Jadi, kalau kita ada jenis kayu kayan yang lain, mungkin itu boleh mengatasi sebarang masalah. Jadi, saya minta Kementerian Kewangan supaya mengkaji sama ada balak jenis lain itu boleh juga diberi insentif seperti yang diberi kepada kayu getah.

Kemudian, saya ingin menyentuh tentang aktiviti perikanan laut dalam atau *deep sea fishing*, dengan izin. Industri ini juga diberi tumpuan oleh Kementerian Kewangan kerana ia dilihat sebagai satu industri perikanan laut yang mempunyai potensi besar untuk meningkatkan pengeluaran bahan makanan.

Dan sekarang hanya pengeluaran bahan makanan itu diberi galakan dan dengan insentif yang diberikan kepada aktiviti perikanan laut dalam ini, saya harap industri ini dapat menyumbang lebih banyak lagi bagi mencukupi keperluan makanan laut untuk negara kita.

Dan di sini galakan ialah supaya membantu memperbanyakkan lagi pelaburan kepada industri ini, tetapi nampaknya galakan-galakan sedemikian hanya diberi kepada syarikat baru, iaitu bagi syarikat-syarikat baru diberi galakan untuk selama sepuluh tahun, tetapi bagi syarikat lama yang sedang menjalankan aktiviti perikanan laut dalam ini, galakan yang dicadangkan sekarang hanya untuk lima tahun.

Jadi, ada banyak perbezaan di antara satu syarikat baru dengan satu syarikat lama. Bagi saya, oleh kerana kita mahu sektor ini menyumbang lebih kepada bahan-bahan makanan laut kita, maka sepatutnya kedua-dua sama ada baru atau lama diberi insentif yang sama, kalau kita juga memberi insentif yang sama kepada syarikat lama, maka ini akan menggalakkan mereka melabur lebih banyak lagi untuk mempertingkatkan pencarian dari sektor ini.

Jadi, saya tidak tahu apakah rasional kementerian supaya ada perbezaan di antara syarikat baru di mana insentif yang diberi ialah untuk sepuluh tahun dengan syarikat lama yang hanya menikmati lima tahun galakan sahaja. Mungkin ada sebab-sebab yang tertentu yang kita kurang tahu dan saya harap penjelasan di dalam perkara ini diberi kepada Dewan yang mulia ini. Dan macam mana untuk kegiatan-kegiatan sampingan, kerana bila kita menggalakkan aktiviti perikanan laut dalam, kita harus juga

meningkatkan pelaburan untuk bilik sejuk atau *cold room* dan sebagainya, kerana ini juga merupakan satu aktiviti sampingan yang ada kaitan dengan perikanan laut dalam.

Kalau industri ini tidak juga diberi galakan, mungkin tidak adalah penyelarasan yang boleh berlaku di antara kedua-dua sektor ini, kalau banyak ikan dapat ditangkap, tetapi dari segi pemprosesan ikan-ikan atau makanan-makanan laut ini, jadi kalau tidak ada penyelarasan, mungkin facility atau kemudahan yang ada itu tidak mencukupi untuk membuat pemprosesan dan ini mungkin akan mengakibatkan di mana ikan-ikan yang telah ditangkap itu tidak dapat diproses pada masa yang mencukupi dan mungkin kerosakan bahan itu akan terlibat dan akan berlaku dan ini pada pendapat saya akan membawa kerugian sahaja kepada sektor ini.

Jadi, saya ingin tahu, adakah juga difikirkan penting supaya industri-industri sampingan dengan industri perikanan laut dalam itu juga diberi insentif-insentif tertentu, mungkin tidak dalam bajet ini tetapi mungkin pada masa akan datang, supaya kita dapat satu penyelarasan di antara kedua-dua sektor ini kerana bagi saya kemudahan sebagai bilik sejuk untuk menyimpan barangan itu dan juga kilang-kilang pemprosesan makanan laut itu sangat penting.

Kemudian, saya ingin menyentuh tentang aktiviti memproseskan produk makanan dan di sini galakan diberi kepada syarikat yang sedia ada supaya menambah lagi pelaburan semula untuk meningkatkan pengeluaran bahan makanan dan eksport. Bagi saya ini juga satu sektor yang penting kerana kalau ini sangat giat dalam aktiviti produk makanan, maka kita sudah dapat berdikari dalam perkara ini dan tidak perlulah bergantung kepada import dan sebagainya.

Jadi, galakan semacam ini patut diberi supaya kita dapat meningkat lagi pengeluaran dalam negara dan tidak perlulah bergantung kepada import-import dan pada ketika ini telah memerlukan banyak perbelanjaan dan juga kehilangan penukaran wang asing.

Kemudian, tentang galakan yang dicadangkan untuk menukar sistem penternakan ayam dan itik itu juga ada dicadangkan supaya sistem reban terbuka ditukar kepada sistem reban tertutup dan ini diharapkan akan mewujudkan satu sistem moden, satu sistem yang bermesra alam, itu yang penting. Dan insentif yang dicadangkan ialah supaya mereka diberi elaun pelaburan semula selama 15 tahun. Tetapi, tumpuan kepada aktiviti ini ialah kepada kawasan koridor Pantai Timur iaitu koridor Pantai Timur di Semenanjung Malaysia, di negeri Sabah dan di Sarawak.

Dan saya kurang faham kenapa di kawasan-kawasan lain, insentif ini tidak dipentingkan, bagi saya masalah alam sekitar, kekotoran dan sebagainya juga ada di kawasan-kawasan lain dan kalau insentif ini diberi kepada industri penternakan ayam dan itik, maka ada juga baiknya kalau ini dipanjangkan kepada kawasan-kawasan lain dan tidak terhad kepada koridor Pantai Timur Semenanjung Malaysia, Sabah dan Sarawak sahaja. Dan saya dapati kawasan Pantai Barat juga memerlukan galakan ini khasnya di atas sebab kebersihan, kalau kita tidak mengambil berat tentang kebersihan, maka di kawasan-kawasan lain, makin lama kalau industri ini tidak diberi galakan mungkin pencemaran akan berlaku.

Kemudian, galakan tentang mereka bentuk dan juga mengeluarkan module bagi komponen automatif. Seperti kita diterangkan, menjelang tahun 2003 kerana pembukaan pasaran akibat daripada Perjanjian AFTA dan kemudian pada tahun 2005 maka industri automatif ini perlukan bantuan supaya mereka dapat menyesuaikan industri ini kepada perkembangan-perkembangan semasa.

Dan dalam hal mereka bentuk dan juga penyelidikan dan pembangunan (R&D) bagi module komponen automatif ini adalah sesuai supaya industri ini diberi galakan-galakan dan dengan berbuat demikian, saya harapkan industri IKS ini, industri kecil dan sederhana ini dapat memainkan peranannya untuk mempertahankan keadaan yang wujud.

Pagi ini kita telah diberitahu oleh Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri, maka harga kereta tidak akan turun oleh kerana cukai-cukai yang baru akan diperkenalkan dan dengan berbuat demikian, maka industri ini dengan sendirinya akan diberi perlindungan. Dan dengan galakan yang dicadangkan ini, saya harapkan industri ini dapat memainkan peranannya supaya pasaran kita dipertahankan kerana proses WTO dan AFTA itu akan sedikit sebanyak menjejaskan keadaan yang sedia ada sekarang.

Saya juga ingin menyentuh tentang cukai bagi mesin dan peralatan terpilih dan ini adalah untuk mesin dan peralatan khusus dan diharapkan dengan insentif yang diberi ini, ini juga akan memajukan industri mesin dan peralatan.

Bagi saya ini adalah satu bidang yang baru dan ini adalah satu bidang yang khusus dan bidang ini perlulah dapat bantuan dan juga bimbingan dan galakan daripada kerajaan supaya ia dapat berkembang dengan baik dan kemudian menyumbang kepada ekonomi kita.

Jadi, bukan sahaja kita harus memberikan galakan cukai kepada industri peralatan terpilih dan peralatan khusus, tetapi kita harus juga mengkaji bagaimana kita dapat membantu mereka dari segi pemasaran. Kerana mesin khusus ini setahu saya, adalah mesin-mesin yang mungkin direka bentuk khas untuk tujuan-tujuan tertentu dan dari segi bilangan yang dapat dijual hanya terhad sahaja, oleh kerana itu, industri ini betul-betul memerlukan satu bantuan yang khusus dan saya harap dengan memberikan galakan seperti ini, maka industri ini dapat berkembang dengan baiknya.

Kerajaan juga ada mencadangkan supaya dari dalam bajet ini, satu galakan diberi untuk ekonomi berasaskan kepada pengetahuan. Jadi setakat ini, kita sudah tahu bahawa satu ekonomi berasaskan pengetahuan sangat penting bagi membawa Malaysia mencapai Wawasan 2020 dan pada masa yang akan datang, ekonomi berasaskan pengetahuan atau k-ekonomi ini merupakan satu aspek yang penting bagi Malaysia pada keseluruhannya. Jadi industri ini memerlukan suatu peralihan ekonomi supaya kita dapat mencapai ekonomi yang berasaskan pengetahuan dalam masa yang ditetapkan.

Jadi apa yang dicadangkan ialah supaya taraf diberi kepada syarikat berasaskan kepada pengetahuan strategik (*strategic knowledge base companies*), ini akan memberikan mereka satu insentif supaya lebih menceburi diri dalam sektor ini. Saya harap insentif ini betul-betul akan membawa kita ke suatu era baru. Dan kalau dalam perkara ini kita dapat meningkatkan industri dan ekonomi kita ke satu tahap yang diharap-harapkan, maka sudah tercapailah hasratnya. Insentif-insentif yang diberikan itu pada pendapat saya, mungkin tidak mencukupi dan kerajaan harus juga mengkaji pada masa akan datang apa lagi yang boleh dibuat untuk kita mencapai hasrat negara supaya kita dapat wujudkan ekonomi berasaskan kepada pengetahuan tidak lama lagi.

Di dalam perkara ini, kita pun sudah dengar k-parliamentarian iaitu ahli-ahli Parlimen yang berasaskan kepada pengetahuan supaya dapat membahaskan banyak perkara, dapat mengemukakan idea-idea dan sebagainya, dan juga tahu bagaimana menggunakan komputer dan juga ICT serta pakar dalam segala aspek itu. Jadi dunia kita sudah bertumpu kepada perkara ini dan ada baiknya kerana kerajaan telah mengambil inisiatif untuk menggalakkan ekonomi berasaskan pengetahuan ini. Saya harap kemudian juga akan memberi lebih latihan dan sebagainya kepada ahli-ahli Parlimen juga supaya kita dapat mewujudkan satu kumpulan yang dipanggil k-

Parliamentarian yang betul-betul, juga begitu canggih dengan perkembangan semasa di dunia.

Di bawah galakan kepada pusat penjagaan orang tua, saya sangat mengalu-alukan galakan ini. Pagi tadi sahaja semasa kita mengemukakan pertanyaan soalan lisan tentang apa yang telah dibuat oleh kementerian untuk menjaga warga tua kita, maka kita telah diberitahu bahawa ada rumah-rumah untuk warga tua kita. Tetapi selain daripada inisiatif itu, nampaknya semua tumpuan ini diberi kepada pihak swasta untuk memainkan peranan ini. Kita hanya mendirikan, kalau saya tidak silap pagi ini disebutkan 19 sahaja rumah untuk warga tua ini, di mana mereka yang cukup miskin yang memerlukan bantuan diberi perlindungan.

Tetapi oleh kerana semakin lama kita dapati populasi kita ataupun jumlah penduduk kita semakin lama semakin tua, kerana usia yang panjang, maka di sini ianya adalah satu sektor yang memerlukan banyak tumpuan. Dan pada masa ini semasa saya bertanyakan soalan tambahan pagi ini, saya diberitahu bahawa ini bukan hasrat kerajaan untuk menyediakan rumah-rumah kepada warga tua yang rela membayar dan kalau mereka ingin duduk di rumah-rumah ini, maka mereka kena pergi ke sektor swasta oleh kerana kerajaan tidak mahu terlibat dalam aktiviti ini setakat ini. Kerajaan hanya mahu memberi tumpuan kepada mereka yang miskin sahaja dan untuk golongan yang mungkin ada upaya dan rela duduk di dalam satu desa orang tua atau satu lot rumah pangsa orang tua tetapi diuruskan oleh kerajaan dengan baik dan mungkin boleh dapat sedikit keuntungan untuk memberi subsidi kepada rumah yang berjenis miskin itu, maka ini bukanlah satu tumpuan kerajaan.

Jadi kalau demikian, kita hanya mengharapkan pihak swasta dan bagaimana kita dapat memperbanyakkan lagi pusat penjagaan warga tua serta juga mempertingkatkan lagi keselesaan penghuninya. Ini menjadi satu perkara yang mungkin diberi sedikit perhatian di dalam galakan yang dicadangkan ini. Tetapi kalau kita semata-mata bergantung kepada pihak swasta, bagaimana kalau pihak swasta mengenakan kos yang tinggi tiap-tiap bulan kalau seseorang ingin duduk di rumah yang diuruskan oleh mereka? Bagaimana mereka yang berpendapatan sederhana (*middle income group*), atau kumpulan yang sederhana, adakah mereka juga diberi peluang untuk menikmati kemudahan ini?

Ini adalah kerana sekarang rakyat kita sudah sampai ke satu tahap di mana mereka mahu juga kebebasan mereka dan mungkin mereka mahu suami isteri sahaja

duduk di satu rumah untuk warga tua. Jadi kemudahan ini sekarang hanya diberi kepada pihak swasta untuk disediakan. Saya harap kerajaan akan mengkaji perkara ini dan mungkin akan terlibat juga dalam menyediakan kemudahan-kemudahan ini supaya mereka juga ada pilihan lain. Sungguhpun galakan yang dicadangkan itu mungkin akan dapat memperbanyakkan lagi pusat penjagaan, tetapi daripada segi siapa yang menyediakannya semua ini bergantung kepada pihak swasta sahaja. Saya harap kerajaan akan mengkaji dari masa sekarang kerana ini akan menjadi satu isu pada masa hadapan.

Kerajaan telah mencadangkan supaya dikaji semula cukai ke atas pampasan pemberhentian kerja. Sekarang kalau seseorang itu diberhentikan kerja - kerana terpaksa berhenti kerja ataupun menerima tawaran diberhentikan kerja (VSS) itu, maka mereka diberikan pampasan. Dan sekarang hanya RM4,000 daripada pampasan itu diberikan pengecualian daripada cukai pendapatan bagi setiap tahun perkhidmatan dan cadangan yang dibuat dalam kajian semula ialah supaya jumlah ini ditingkatkan daripada RM4,000 kepada RM6,000.

Setahu saya pada ketika ini banyak daripada syarikat itu tidak lagi dapat menampung kos gaji yang tinggi oleh kerana itu telah menawarkan banyak VSS dan oleh sebab itu, banyak daripada pekerja ini telah mendapatkan wang pampasan yang tinggi. Sungguhpun cadangan ini ialah supaya ditingkatkan daripada RM4,000 kepada RM6,000, kenapa kita tidak memberi pengecualian kepada keseluruhan pampasan yang diterima itu kerana selepas itu mereka pun sudah kehilangan kerja dan kita tidak ada satu skim yang dipanggil *social security*, yang mana kerajaan boleh memberi perlindungan dan juga bantuan kepada pihak-pihak ini.

Jadi bagi saya adalah lebih baik kalau segala pampasan yang diterima kerana terpaksa berhenti kerja atau kerana menerima tawaran VSS ini, kesemuanya itu diberi pengecualian daripada cukai. Jadi sungguhpun dicadangkan supaya ditambah RM2,000 lagi, saya mintalah kalau boleh kita beri kepada keseluruhannya supaya mereka ini mendapat bantuan semasa mencari kerja baru.

Akhir sekali, saya juga ingin memberi sokongan kepada cadangan untuk *remittance* duti setem bagi pindah milik hartanah bagi pindaan yang disebutkan sebagai tanpa balasan iaitu pindahan milik hartanah daripada isteri kepada suami dan sebaliknya, atau daripada ibu bapa kepada anak dan sebaliknya. Sekarang mereka

telah dikenakan cukai atau duti setem untuk RM100,000 yang pertama sebanyak 1%, untuk RM400,000 yang berikutnya 2% dan kemudian bakinya 3%.

Cadangan dalam bajet ini ialah supaya dapat dikurangkan hingga 50% sahaja iaitu setengah dipotong sebagai *remittance* kepada duti setem dan hasrat ini ialah supaya kita dapat mengukuhkan lagi hubungan kekeluargaan. Bagi saya ini adalah satu sebab yang baik oleh kerana kita telah membentuk satu masyarakat penyayang. Saya harap dengan insentif sedemikian, maka banyak pindahan milik hartanah itu akan berlaku iaitu di atas rasa kasih sayang (*for love*) kerana ini adalah daripada suami kepada isteri dan sebaliknya. Sekarang mungkin isteri lebih kaya daripada suami kerana kalau kita lihat sekarang ada lebih ramai wanita di universiti dan sebagainya, so semakin lama isteri akan menjadi lebih kaya daripada suami, jadi boleh juga pindah di atas rasa kasih sayang hartanah ini dan juga daripada ibu bapa kepada anak dan mungkin sekarang anak lebih berupaya mencari nafkah yang tinggi, dan daripada anak pindah kepada ibu bapa supaya mereka dapat menikmati suatu kemudahan selepas menjaga anak-anak itu semenjak kecil.

Jadi galakan ini bagi saya adalah satu galakan yang baik dan haruslah diberi sokongan dan saya menyokong cadangan ini supaya remitan duti setem itu dikurangkan sebanyak 50% dan saya harap dengan adanya remitan semacam ini, maka lebih banyaklah pindah milik akan berlaku di antara keluarga-keluarga kerana ini adalah tanpa balasan.

Saya tidak ingin menyentuh satu demi satu tentang peruntukan-peruntukan yang diberi kepada setiap kementerian kerana saya difahamkan ramai daripada rakan-rakan saya akan berucap dalam perbahasan bajet ini.

Jadi, saya hanya tumpukan perhatian kepada beberapa dasar. Saya difahamkan ada semua 35 galakan yang telah dicadangkan. Semuanya ada 35 dan saya telah menyentuh 16 daripada 35 ini dan saya beri ruang kepada sahabat-sahabat saya untuk memberi komen kepada galakan-galakan lain dan dengan itu Tuan Yang di-Pertua, saya menyokong bajet ini. Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Tuan Kee Ah Kau.

3.03 ptg

Tuan Kee Ah Kau: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kerana memberi saya peluang berucap bagi agenda penting Rang Undang-undang Perbekalan 2003 oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri yang juga Menteri Kewangan. Saya juga

mengucapkan terima kasih kepada Timbalan Menteri Kewangan pagi ini membaca teks perutusan Bajet 2003 Yang Amat Berhormat Perdana Menteri.

Untuk Menteri Pengangkutan saya ingin mengemukakan cadangan untuk ditimbang semula. Adalah tiba masa untuk Kementerian Pengangkutan mengkaji semula tentang berat dengan muatan (BDM) lori-lori yang ada di Malaysia mengenai masalah ini. Sangat dan sudah wujud di negara ini berpuluh-puluh tahun tetapi tidak pernah diambil berat untuk mengatasinya. Sedarkah Ahli Yang Berhormat undang-undang membawa berat dikuatkuasakan dan diikuti oleh orang ramai. Negara kita kena membeli lagi 500 buah lori, melantik 500 pemandu lori akibatnya harga barang akan meningkat dan jalan raya akan sibuk dengan lori-lori separuh penuh.

Kita juga kena menyediakan RM15 bilion untuk membeli 500 buah lori ini. Bila harga barang meningkat cara ini saya rasa Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna mungkin rasa sukar untuk campur tangan, lagi dengan masalah yang berterusan dan akhirnya menjejaskan ekonomi negara yang mana-mana baru dinaik pulih.

Contoh sebuah lori Isuzu kecil BDM 2,500 tan, BTM 1,780 tan dengan muatan dibenarkan hanya 720 kilo tetapi selalunya mereka membawa 3,000 hingga 4,000 kilo kelapa sawit. Itulah tiga kali ganda dibenarkan. Bayangkanlah sekiranya pengurusan pekebun kelapa sawit patuhi undang-undang yang saya rasa harga kelapa sawit mentah akan kurang RM30 se tan. Menyentuhkan berapa jauh daripada kilang kelapa sawit minta Menteri Perusahaan Utama memberi ulasan.

Dilihat kepada sektor pembinaan pula. Kontrak-kontrak tambah jalan serta merta. Kalau rumah murah saya rasa RM70,000, okeylah kerana hanya pasir, batu-batu, simen semua kena naik harga. Jangan menggunakan alasan bahawa jalan akan rosak, JC tidak kuat, injin tidak mampu kerana perkara ini telah direka dan diuji sudah tentu hal ini sudah berlaku di jalan raya, mintalah kaji semula perkara ini untuk negara dan saya menawar diri untuk komitmen ini.

Imej polis dan JPJ di kalangan industri pengangkutan akan meningkat dan rasanya pasukan *escort* akan kurang dan tenaga manusia pun boleh jimat. Ia akan menambahkan perasaan kasih sayang semua pihak yang berkenaan iaitu *carry society*. Saya harap tenaga manusia ini boleh digunakan untuk hapuskan jenayah yang meningkat ini.

Untuk perkara Kementerian Dalam Negeri, harap kerajaan ambil langkah-langkah yang lebih *flexible* dan berkesan untuk ambil pekerja asing supaya masalah kekurangan tenaga rakyat boleh diatasi. Saya telah menerima banyak aduan-aduan tentang kelambatan penyiapan rumah, kerja tidak siap, barang-barang binaan tidak laku dan lain-lain. Selama ini terdapat pekerja asing yang berkhidmat di negara kita tetapi mereka telah menjadi pendatang tanpa izin dengan disebabkan tarikh luput bagi permitnya. Maka pendatang tanpa izin ini terpaksa dihantar balik ke negara sendiri. Inilah menyebabkan negara kita banyak kekurangan pekerja asing di sektor-sektor tertentu.

Oleh itu majikan bagi syarikat-syarikat tertentu terpaksa beratur pada waktu subuh untuk meminta kelulusan permohonan bagi pekerja asing supaya berkhidmat dengan mereka. Ini amat menyusahkan majikan kerana terpaksa pergi ke Imigresen di mana di Damansara untuk beratur, berdiri dan belum tentu akan sampai giliran sendiri kerana masanya adalah terhad. Oleh itu saya cadangkan *prosedur-prosedur* ini diagihkan kepada syarikat pekerja agensi untuk menguruskannya, maka ini bukan sahaja dapat menjimat masa kerja majikan malah dapat menjimatkan tenaga mereka. Sekali lagi saya mencadangkan kepada Kementerian Dalam Negeri iaitu *prosedur-prosedur* ini dapat diuruskan oleh cawangan-cawangan Imigresen di mana-mana tempat.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyentuh Kementerian Pembangunan Luar Bandar. Di dalam melaksanakan program untuk rakyat terutama di luar bandar, kawasan pendalaman, setiap kampung perlulah disusun atau diperkemaskan semua kemudahan asasnya. Inilah termasuk membaiki jalan raya, air bersih dan bekalan elektrik seluruhnya. Bagi golongan belia yang tinggal di kampung hendaklah diadakan industri kecil dan sederhana untuk memberi sumbangan pendapatan mereka ini. Secara ini langsung dapat mengelakkan penghijrahan belia ke bandar-bandar penuh sesak dan banyak cabaran.

Kemudahan bersukan bagi belia di kampung-kampung perlulah diambil perhatian ialah diadakan padang permainan secukupnya. Dewan serba guna bagi mengelakkan budaya lepak, buang masa para belia kita.

Suatu senario yang ajaib yang saya saksi ialah syarikat-syarikat yang disenaraikan di bursa saham Kuala Lumpur. Sebuah syarikat sebelum disenaraikan

bolehkah keuntungan bagus dan *estimate* dan fokus pun bagus tetapi bila disenaraikan banyak pula terdapat sebaliknya rugi. Bagaimana dan mengapa.

Akhirnya saya memohon dan menyokong. Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Tuan R. Sinniah.

3.11 ptg

Tuan R. Sinniah: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kerana memberi peluang kepada saya untuk membahaskan Akta Perbekalan 2003. Terlebih dahulu saya ingin mengucapkan tahniah kepada kerajaan yang telah memperkenalkan Akta Perbekalan 2003 yang bertujuan untuk memperuntukkan wang dari kumpulan wang disatukan untuk tujuan perkhidmatan bagi tahun 2003.

Kementerian Belia dan Sukan, lebih dari RM227 juta telah diperuntukkan untuk kementerian ini bagi melaksanakan pelbagai program dan menyediakan kemudahan untuk golongan belia untuk terus maju seiring dengan kemajuan pesat yang dicapai oleh negara. Usaha kementerian ini untuk terus memberi galakan kepada kelahiran usahawan-usahawan muda menerusi pinjaman Tabung Belia Negara amat dialu-alukan, namun kemudahan pinjaman ini harus terus disediakan kepada para belia yang berasal dari kawasan berisiko tinggi dan tercicir dari alam persekolahan atau terlibat dalam gejala sosial.

Mereka mengalami kesukaran untuk mendapatkan pekerjaan kerana kelayakan rendah apabila mereka ingin memulakan perniagaan. Mereka mengalami kesukaran untuk mendapatkan modal bagi memulakan perniagaan. Ini menyebabkan sebahagian daripada belia dari golongan ini memilih untuk melibatkan diri dalam kegiatan anti sosial. Saya rasa sekiranya pinjaman menerusi tabung ini dibuka untuk golongan belia ini. Mereka pasti akan berjaya dan sekali gus penglibatan belia dalam kegiatan jenayah boleh dikurangkan.

Saya juga berharap program-program yang lebih bermanfaat untuk golongan belia dan remaja yang membawa perpaduan dan semangat patriotisme, membina semangat dan motivasi serta lain-lain aktiviti akan dijalankan untuk para remaja dari semua lapisan tanpa mengira kaum dan agama.

Sekiranya kementerian ini dapat mengarahkan kesemua jabatan serta agensi di bawahnya supaya bertindak lebih agresif untuk menarik lebih ramai belia dan remaja menyertai aktiviti anjurannya, ianya pasti akan membantu kita menyelesaikan berbagai masalah yang berkaitan dengan remaja di negara ini.

Kementerian Pembangunan Usahawan - Tuan Yang di-Pertua, kerajaan telah memperuntukkan lebih daripada RM1.1 bilion untuk Kementerian Pembangunan Usahawan. Usaha yang telah diambil oleh kementerian ini setakat ini untuk membangunkan usahawan kecil harus diberikan pujian. Kementerian harus meneruskan usaha ini untuk melahirkan lebih ramai ahli perniagaan terutamanya harus memberi sokongan kepada pembangunan industri kecil dan sederhana.

Selain dari itu, kementerian ini juga harus memberi latihan kepada usahawan-usahawan baru supaya perniagaan mereka tidak gagal di tengah perjalanan. Mereka juga harus diperkenalkan kepada industri-industri baru supaya mereka boleh melibatkan diri dalam perniagaan baru yang telah mempunyai persaingan yang tinggi. Pada masa yang sama usaha harus diambil untuk meningkatkan lagi kebolehan industri yang mempunyai persaingan dalam dan luar negeri yang tinggi.

Kementerian ini juga harus menyediakan pinjaman untuk golongan berpendapatan rendah untuk menjalankan perniagaan kecil-kecilan. Kesukaran untuk mendapatkan pinjaman serta modal yang rendah menyebabkan golongan yang berpendapatan rendah mengalami kesukaran untuk melibatkan diri dalam perniagaan. Saya berharap kementerian akan memperluaskan lagi pemberian pinjaman perniagaan kepada golongan berpendapatan rendah supaya mereka boleh meningkatkan kualiti hidup mereka.

Baru-baru ini Kementerian Pembangunan Wanita dan Keluarga telah menyatakan kementeriannya akan bekerjasama dengan Kementerian Pembangunan Usahawan untuk menyediakan pinjaman melalui Skim TEKUN kepada golongan wanita dan dari keluarga yang berpendapatan rendah untuk memulakan perniagaan kecil-kecilan. Ini merupakan suatu tindakan yang harus dialu-alukan. Saya berharap pinjaman ini akan diberikan kepada semua yang memerlukan tanpa mengira kaum dan agama.

Kementerian Pendidikan. Kementerian Pendidikan merupakan kementerian yang memperolehi peruntukan tertinggi iaitu lebih daripada RM14 bilion. Peruntukan ini diberi selaras dengan usaha kerajaan untuk melahirkan masyarakat Malaysia yang berpengetahuan dan berpendidikan. Usaha yang diambil oleh kerajaan demi pembangunan pendidikan di negara ini tidak boleh dinafikan. Namun masih terdapat beberapa sekolah yang masih berada dalam suasana yang kurang memuaskan dan

tidak *concentrative* bagi pembelajaran, masih terdapat sekolah yang berada dalam kekurangan.

Dalam era teknologi dan moden ini terdapat ramai pelajar yang masih tidak menikmati kemudahan yang secukupnya. Pada ketika kita berbincang mengenai penggunaan sistem teknikal maklumat dalam sistem pengajaran dan pembelajaran, Kementerian Pendidikan harus menggandakan usahanya untuk memperbaiki keadaan beberapa sekolah yang masih berada di dalam kekurangan. Kemudahan yang saksama harus disediakan untuk semua pelajar sama ada di kawasan bandar ataupun luar bandar.

Kesemua sekolah yang dibiayai oleh kerajaan harus ditukar status menjadi sekolah bantuan penuh. Saya pasti dengan adanya kemudahan seta suasana pembelajaran yang *concentrative*, para pelajar pasti akan mencapai keputusan yang lebih cemerlang. Kewujudan sekolah-sekolah yang tidak lengkap kemudahannya pada zaman ini merupakan sesuatu yang sungguh menyedihkan. Saya berharap pihak kementerian akan mengambil langkah yang sewajarnya untuk mengatasi masalah ini.

Pada masa yang sama usaha kerajaan untuk memperluaskan lagi pendidikan kemahiran teknikal dan vokasional merupakan sesuatu yang diperkenalkan adalah tepat pada masanya. Pendidikan ini harus diperkenalkan kepada para pelajar yang kurang menonjol dan bidang akademik dan mempunyai kemungkinan yang tinggi untuk tercicir dalam persekolahan. Saya berpendapat institut latihan teknikal dan vokasional harus dibina di kawasan penempatan golongan pendapatan rendah dan miskin.

Usaha kementerian untuk membina kolej komuniti di setiap kawasan Parlimen amat dialu-alukan. Namun setakat ini, tidak terdapat kolej yang dibina di kawasan penempatan penduduk berpendapatan rendah. Di kawasan bandar di Lembah Klang saya berharap pihak kementerian akan mendirikan kolej komuniti terutamanya di kawasan penempatan golongan berpendapatan rendah di Lembah Klang supaya pelajar yang kurang menonjol dalam akademik boleh menjalani latihan kemahiran yang mana boleh membantu mereka menjauhkan diri dari gejala serta melakukan anti sosial.

Dengan kata-kata ini, saya mohon menyokong sepenuhnya Akta Perbekalan 2003. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Tuan Haji Karim bin Salleh.

3.22 ptg.

Tuan Haji Karim bin Salleh: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua kerana memberi peluang kepada saya untuk sama-sama membahaskan Rang Undang-undang Perbekalan 2003 yang telah dibentangkan bagi kali kedua oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri Kewangan pada pagi tadi.

Tuan Yang di-Pertua, kita amat bersyukur kerana diperintah oleh kerajaan yang prihatin kepada kesejahteraan rakyat. Kerajaan di bawah pimpinan parti Barisan Nasional amat peka kepada keperluan rakyat demi melihat rakyat dan negara berada dalam keadaan stabil dan harmoni. Oleh yang demikian, kita semua mestilah berterima kasih kepada kerajaan yang ada pada hari ini.

Bajet 2003 yang dibentangkan oleh kerajaan baru-baru ini amatlah mengambil berat dan peka terhadap keperluan rakyat. Bajet yang melibatkan setiap lapisan rakyat ini merupakan bajet yang tidak dijangkakan akan diumumkan oleh kerajaan. Kita dapati bahawa Bajet 2003 amat prihatin dan setiap lapisan masyarakat dapat menikmati keuntungan dari bajet tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, walau bagaimanapun kita merasa agak kecewa dengan adanya segelintir masyarakat yang masih lagi tidak sedar bahawa apa yang dilakukan oleh kerajaan pada hari ini adalah untuk kesejahteraan hidup mereka. Golongan ini masih lagi terpengaruh dengan pihak-pihak yang tidak bertanggungjawab yang sentiasa mencari jalan untuk menjatuhkan kerajaan.

Pihak-pihak yang tidak bertanggungjawab ini tidak suka jika kerajaan melaksanakan sesuatu yang baik kerana pengaruh mereka akan berkurangan. Justeru itu, pelbagai fitnah dan tohmahan dilemparkan kepada kerajaan dan pemimpin-pemimpin negara. Walau bagaimanapun, kita merasa lucu kerana pihak-pihak ini cuba untuk membentangkan bajet mereka sendiri tanpa melihat sebab dan akibat jika ianya benar-benar dilaksanakan. Bajet tidak berakal yang dibentangkan oleh golongan ini hanya layak dibaca tetapi tidak layak digunakan sebagai bajet negara.

Kita melihat pimpinan mereka di dalam dua buah negeri yang diperintah tidaklah menunjukkan bahawa mereka cekap dalam pengurusan sesebuah negeri. Jadi bagaimana pula mereka hendak membuat bajet negara sedangkan negeri sendiri pun tidak mampu ditadbir dan rakyat hidup melarat.

Tuan Yang di-Pertua, Bajet yang dibentangkan oleh Perdana Menteri, Yang Amat Berhormat Dato Seri Dr. Mahathir Mohamad baru-baru ini adalah bukti jelas yang

menggambarkan keprihatinan kerajaan terhadap golongan miskin dan berpendapatan rendah. Ini kerana jurang pendapatan antara golongan atasan dengan orang miskin dapat dikurangkan. Ini kerana kerajaan sedar bahawa jurang yang terdapat antara dua golongan tersebut tidak harus dibiarkan lebih besar dan kekayaan negara perlu digunakan untuk menangani masalah itu.

Selain itu kerajaan juga sedar bahawa kekayaan negara perlu diagihkan secara adil dan saksama demikian kebaikan seluruh rakyat. Oleh yang demikian, maka golongan miskin mestilah menggunakan manfaat ini sebaik mungkin supaya pengagihan yang diberikan oleh kerajaan benar-benar dapat meningkatkan taraf hidup dan sosio-ekonomi golongan orang-orang miskin.

Golongan miskin mestilah sedar bahawa jika kerajaan tidak mengambil berat soal kebajikan mereka maka sudah semestinya mereka akan lebih ketinggalan dalam negara mereka sendiri. Justeru, adalah tidak adil jika terdapat segelintir daripada golongan miskin yang masih menentang kerajaan. Tanpa usaha daripada kerajaan taraf hidup adalah masih ditakuk yang lama kecuali mereka yang benar-benar berusaha untuk mempertingkatkan diri mereka sendiri.

Keprihatinan kerajaan kepada golongan miskin menunjukkan bahawa golongan ini masih lagi diberikan perhatian oleh kerajaan tanpa meminggirkan mereka. Justeru, sekarang bergantunglah kepada golongan miskin untuk menentukan corak hidup mereka, pandai-pandai menggunakan tongkat yang diberikan. Adalah diharapkan dengan tongkat yang diberikan kepada mereka tidak lagi akan rebah tersungkur seperti mana yang dialami sebelum ini.

Tuan Yang di-Pertua, kita semua sedar bahawa pembentangan bajet setiap tahun adalah amat ditunggu-tunggu oleh kakitangan kerajaan. Harapan mereka adalah supaya kerajaan memberikan bonus atau sesuatu manfaat kepada mereka. Jadi dengan pengumuman oleh kerajaan untuk memberikan bonus sebulan gaji atau minimum RM1,200 amat menggembirakan mereka. Pemberian bonus ini menunjukkan bahawa kerajaan sentiasa menghargai pengorbanan dan sumbangan kakitangan awam kepada pembangunan negara. Bonus tertinggi yang pernah diberikan oleh kerajaan ini sedikit sebanyak dapat meringankan bebanan kakitangan awam terutamanya ketika menjelang musim perayaan dan buka sekolah.

Tuan Yang di-Pertua, kita juga masih lagi sedar bahawa ramai kakitangan awam yang masih lagi menentang kerajaan. Trend ini amatlah menyedihkan kerana mereka

seolah-olah seperti kacang melupakan kulit. Pelbagai insentif telah diberikan kepada kakitangan awam sejak kebelakangan ini. Justeru itu, saya ingin menyeru kepada kakitangan awam supaya mengubah sikap mereka dan seterusnya bersama-sama menyokong kerajaan yang ada pada hari ini demi kesejahteraan hidup mereka dan juga rakyat. Bagi mereka yang masih lagi berdegil mahu menentang kerajaan adalah lebih baik bagi mereka supaya meletakkan jawatan dari berkhidmat dengan agensi kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, apa yang menarik dalam Bajet 2003 kali ini ialah ketiadaan cukai yang dinaikkan. Kita semua tahu bahawa punca pendapatan kepada kerajaan adalah melalui cukai-cukai yang dikenakan. Walau bagaimanapun, dalam bajet kali ini tiada cukai yang dinaikkan. Keadaan ini telah melegakan banyak pihak. Ketiadaan kenaikan cukai ini akan memberikan faedah kepada golongan peniaga untuk meningkatkan lagi keuntungan perniagaan mereka.

Oleh yang demikian, maka adalah wajar kepada golongan-golongan yang terbabit memanfaatkan faedah ini dan seterusnya memberikan sumbangan kepada pembangunan negara. Golongan-golongan ini mestilah bersama-sama kerajaan mencari jalan bagaimana untuk mempertingkatkan ekonomi negara di masa hadapan. Walau bagaimanapun, adalah diharapkan supaya pembayaran cukai dilakukan dengan baik walaupun kerajaan tidak menaikkan kadar mana-mana cukai. Agensi-agensi yang terbabit dengan pengutipan cukai mestilah menyahut seruan kerajaan supaya mempergiatkan lagi pengutipan cukai.

Tuan Yang di-Pertua, Bajet 2003 baru-baru ini telah memberikan pelbagai insentif kepada golongan usahawan kecil dan sederhana untuk terus maju dan membangun selaras dengan pembangunan ekonomi negara. Kita dapati bahawa kerajaan telah memberikan pengurangan cukai korporat sebanyak 20% dari 28% bagi industri kecil dan sederhana (IKS) dengan modal terbayar sebanyak RM2.5 juta dan ke bawah bagi pendapatan yang boleh dikenakan sehingga RM100 ribu. Ini tentunya berita baik bagi syarikat-syarikat bersaiz kecil hingga sederhana dan ia merupakan peluang yang baik bagi mereka untuk menggunakan sebahagian pinjaman itu untuk meningkatkan perniagaan mereka.

Tuan Yang di-Pertua, walaupun begitu kita dapati bahawa golongan usahawan telah terperangkap di dalam satu dilema di mana kesukaran bagi mereka untuk mendapatkan pinjaman bagi menjalankan perniagaan mereka. Oleh yang demikian, kita amat berharap supaya sektor perbankan memahami mesej Perdana Menteri, Yang

Amat Berhormat Dato Seri Dr. Mahathir Mohamad, supaya memberikan penumpuan kepada usaha pembiayaan industri kecil dan sederhana. Kita semua sedar bahawa masalah yang dihadapi oleh usahawan-usahawan baru, khususnya bumiputera, ialah mendapatkan pembiayaan. Justeru adalah penting kepada sektor perbankan agar dapat memberikan kerjasama yang baik dan tidak menumpukan kepada keuntungan sendiri semata-mata.

Tuan Yang di-Pertua, dalam Bajet 2003 ini juga kita dapati bahawa sektor ICT dan pendidikan terus dijadikan tumpuan utama oleh kerajaan. Kita semua tahu bahawa kedua-dua sektor ini amat penting kepada negara dan memerlukan perhatian yang berat oleh kerajaan. Oleh yang demikian, Bajet 2003 dapatlah dikatakan sebagai Bajet yang positif bagi pendidikan dan industri teknologi maklumat dan komunikasi ICT dalam usaha mewujudkan k-ekonomi. Ini jelas kelihatan di mana di dalam bajet yang dibentangkan telah diumumkan bahawa 27% daripada jumlah Bajet 2003 diperuntukkan kepada sektor pendidikan. Ini selaras dengan niat dan hasrat kerajaan mahu menjadikan Malaysia sebagai pusat rujukan dalam bidang pendidikan. Dunia pada masa hadapan akan menyaksikan ICT semakin diperlukan di dalam bidang pendidikan.

Tuan Yang di-Pertua, selain itu langkah kerajaan memperkenalkan voucher tuisyen kepada anak-anak keluarga miskin untuk mendapatkan kelas tambahan daripada guru-guru yang sanggup mengadakan kelas tuisyen amatlah disambut baik. Walau bagaimanapun, kita berharap supaya tiada guru yang mengambil kesempatan dari peluang yang diberikan ini, biarkan kepada pelajar sahaja yang mengambil kesempatan dari manfaat ini untuk terus menimba ilmu. Langkah ini amat bermakna kepada golongan yang berpendapatan rendah kerana mereka tidak mampu untuk menghantar anak-anak mereka ke pusat-pusat tuisyen. Adalah diharapkan dengan langkah ini kita akan dapat melahirkan generasi yang berilmu, yang mampu mentadbirkan negara dengan baik di masa hadapan. Justeru pihak-pihak yang terlibat mestilah berusaha untuk lebih gigih lagi dalam usaha untuk menjayakan hasrat kerajaan tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, Bajet 2003 yang dibentangkan baru-baru ini juga menyediakan banyak manfaat dalam aspek pembangunan dengan menjurus kepada keperluan rakyat luar bandar. Menerusi peruntukan yang lebih besar ianya sudah tentu akan memberikan khabar gembira kepada penduduk pedalaman dan luar bandar menerusi faedah bangunan yang lebih banyak berbanding sebelumnya. Ini sebenarnya

adalah untuk merencanakan lagi pembangunan kawasan luar bandar yang selama ini amat diberikan penekanan oleh kerajaan.

Langkah kerajaan untuk memperkenalkan rancangan satu kampung satu industri supaya rakyat boleh menghasilkan produk berkualiti dan boleh dipasarkan juga dapat membantu rakyat luar bandar untuk mempertingkatkan taraf sosial ekonomi mereka. Oleh yang demikian, adalah penting kepada rakyat di kawasan luar bandar untuk merebut peluang yang diberikan ini. Jika tidak, penduduk terutama di kawasan pedalaman akan terus ketinggalan jika tidak bersedia mengikut peredaran zaman dan perubahan pembangunan. Justeru rakyat luar bandar perlulah membuka minda selain mengubah sikap bagi meningkatkan lagi taraf hidup sejajar dengan kemajuan yang dicapai sekarang.

Tuan Yang di-Pertua, selain daripada itu pengumuman kerajaan untuk mempertingkatkan infrastruktur kawasan luar bandar menunjukkan keprihatinan kerajaan untuk melihat rakyat luar bandar terus mendapat pembelaan dengan kebajikan setanding dengan penduduk di kawasan bandar. Ini terbukti di mana kerajaan telah memberi tumpuan kepada usaha meningkatkan taraf kehidupan rakyat luar bandar dengan memberikan peruntukan sebanyak RM2.56 bilion untuk menyediakan kemudahan termasuk membina jalan utama, jalan kampung dan jambatan di seluruh negara pada tahun 2003. Jumlah tersebut merupakan peningkatan sebanyak 36% berbanding peruntukan pada tahun ini. Selain itu lain-lain kemudahan yang diberikan tumpuan ialah bekalan elektrik dan air, kesihatan, pendidikan dan perumahan serta telekomunikasi untuk merapatkan jurang digital di luar bandar. Justeru penduduk kawasan luar bandar mestilah berterima kasih kepada kerajaan dan menyokong kerajaan dalam usaha untuk membangunkan negara.

Tuan Yang di-Pertua, kerajaan juga sedar akan pengorbanan dan sumbangan golongan wanita terhadap pembangunan negara. Justeru di dalam Bajet 2003 kali ini menyaksikan pelbagai insentif diberikan kepada golongan ini. Oleh yang demikian, adalah bertepatan sekali apabila terdapat sesetengah pihak yang mengatakan bajet kali ini sebagai 'Bajet Mesra Wanita'. Bajet untuk golongan wanita ini dilihat sebagai satu langkah oleh kerajaan untuk mengukuhkan institusi kekeluargaan dengan memberikan pengiktirafan kepada golongan wanita di dalam negara.

Selain itu ianya juga memberikan penekanan kepada kepentingan golongan wanita terhadap pembangunan negara. Oleh yang demikian, maka golongan wanita

haruslah merebut peluang ini bagi mempertingkatkan taraf hidup dan sosial ekonomi mereka supaya setanding dengan kaum lelaki.

Tuan Yang di-Pertua, Bajet 2003 ini juga telah memberikan penumpuan sekali lagi di dalam bidang pelancongan. Pelbagai insentif telah diperkenalkan di mana kerajaan telah meningkatkan dana tabung khas pelancongan kepada RM400 juta untuk membantu industri pelancongan negara. Seruan Perdana Menteri supaya penduduk di dalam negara sentiasa memberikan senyuman kepada pelancong asing yang melancong di dalam negara perlulah disahut. Memang benar apa yang dikatakan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, senyuman yang tidak memerlukan sebarang modal mampu untuk meraih pelancong untuk datang lagi ke Malaysia. Semua ini akan memberikan keuntungan kepada perniagaan tempatan juga. Petikan daripada sebuah hadis '*Al-iftisaamu sodakah*' maksudnya, senyum itu adalah sedekah.

Tuan Yang di-Pertua, dalam Bajet 2003 Yang Amat Berhormat Perdana Menteri Dato Seri Dr. Mahathir Mohamad telah membidas sikap sektor swasta terutamanya pelabur tempatan yang suka mengambil jalan mudah untuk mengaut keuntungan segera. Saranan Perdana Menteri supaya sektor swasta hendaklah bersikap agresif bersedia meneroka sempadan perniagaan baru dan tidak hanya tertumpu dalam sesuatu sektor sahaja perlulah diambil iktibar. Selain itu golongan kontraktor haruslah bersyukur kerana nilai kontrak kerajaan bagi semua kelas kontraktor bumiputera dinaikkan antara sekali dan hampir empat kali untuk memberi peluang kepada mereka mendapat kontrak yang lebih besar memandangkan ia tidak pernah di semak sejak tahun 1970 an. Oleh yang demikian, adalah diharapkan supaya kontraktor bumiputera bersedia meningkatkan daya keusahawanan dan keupayaan teknikal mereka supaya kelayakan yang lebih tinggi dapat dimanfaatkan dan kualiti kerja lebih terjamin seperti mana yang disarankan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dalam ucapan Bajet beliau baru-baru ini.

Tuan Yang di-Pertua, sebelum Bajet 2003 dibentangkan kita semua mendengar pelbagai andaian yang mengatakan bahawa bajet kali ini merupakan gimik kepada pilihan raya umum yang akan datang, walaupun kita semua tidak tahu bilakah ianya akan diadakan. Apa yang pasti di sini ialah Bajet 2003 bukanlah bajet gimik pilihan raya. Ini kerana setiap tahun sudah pasti akan diwujudkan insentif kepada rakyat oleh kerajaan. Bajet sebelum ini juga banyak memberikan manfaat kepada rakyat dan bukannya hanya bajet untuk tahun ini sahaja. Kita sedar ada pihak yang tidak berpuas

hati dengan bajet kali ini. Mereka terasa tercabar kerana peluang mereka untuk mempengaruhi rakyat adalah tipis.

Tuan Yang di-Pertua, kita semua kadangkala merasa hairan kenapa masih ada segelintir rakyat yang tidak mahu bersyukur dengan apa yang diberikan. Jika kerajaan menarik balik kesemua insentif dan manfaat yang diberikan barulah mereka ini akan sedar baik buruknya apa yang diberikan oleh kerajaan. Pada hal apa yang diberikan oleh kerajaan juga akan dinikmati oleh mereka bersama. Justeru, di sini saya ingin menyeru kepada pihak ini supaya jangan hanya tahu mengkritik sahaja tanpa melihat apa di sebalik pemberian yang di berikan oleh kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya banyak lagi perkara yang perlu disentuh berkaitan dengan bajet kali ini. Walau bagaimanapun, dengan apa yang disentuh oleh saya pada hari ini sudah cukup menggambarkan betapa prihatin dan hebatnya Kerajaan Barisan Nasional yang memerintah negara pada hari ini.

Akhir sekali, saya ingin mengucapkan jutaan terima kasih di atas jasa dan bakti kerajaan kepada rakyat selama ini. Saya tidak yakin mana-mana parti dapat menandingi kehebatan parti Barisan Nasional yang ada pada hari ini. Semenjak dari selepas kemerdekaan sehingga ke hari ini pelbagai manfaat telah diterima oleh rakyat dan kehidupan rakyat dari hari ke hari semakin bertambah makmur dan sejahtera. Justeru adalah merugikan apabila ada sesetengah pihak yang masih lagi menentang kerajaan. Mereka perlu sedar bahawa kemakmuran dan kesejahteraan hidup mereka pada hari ini adalah hasil dari usaha Kerajaan Barisan Nasional yang ada pada hari ini. Oleh yang demikian, janganlah kita cuba-cuba untuk mencari penyakit kerana ianya akan merugikan negara kita, bangsa dan agama pada masa hadapan. Pada waktu itu menangis air mata pun sudah tidak berguna lagi kerana nasi telah pun menjadi bubur.

Tuan Yang di-Pertua, sejak kebelakangan ini kita sering mendengar bahawa pesakit-pesakit kronik tidak mendapat pembelaan yang sewajarnya daripada mana-mana pihak. Walau bagaimanapun dalam Bajet 2003 baru-baru ini, kerajaan telah mengumumkan penyediaan dana permulaan sebanyak RM1 juta bagi membantu kanak-kanak atau para penghidap penyakit kronik membiayai kos rawatan masing-masing. Keadaan ini jelas menggambarkan keprihatinan dan rasa kemanusiaan kerajaan, khusus untuk pesakit kanak-kanak yang ibu bapa mereka berpendapatan kurang daripada RM600 sebulan.

Selain itu, langkah kerajaan untuk memperbanyakkan bilangan pusat penjagaan warga tua bagi menangani masalah warga tua yang tidak mendapat penjagaan sempurna daripada keluarga terdekat amatlah dialu-alukan. Walau bagaimanapun, janganlah diambil kesempatan dari pengumuman ini dengan menyimpan niat untuk menghantar ibu bapa ke pusat penjagaan warga tua. Kita perlu sedar akan pengorbanan dan jasa ibu bapa yang telah membesarkan kita selama ini. Tanpa mereka siapalah kita di dunia ini. Dengan kata-kata itu, akhir sekali Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong. Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Cik Jam binti Haron.

3.47 ptg.

Puan Hajah Che Jam binti Haron: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya bangun untuk sama-sama menyokong rang undang-undang Akta Perbekalan 2003 yang dibentangkan dalam Dewan ini pada pagi tadi, bagi pengeluaran sejumlah wang sebanyak RM55.386 bilion dengan tujuan Bajet 2003 bagi kementerian dan jabatan serta agensi kerajaan semuanya.

Saya mengucapkan tahniah kepada Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan yang telah mencadangkan bajet berupa mesra rakyat, yang meneruskan agenda pembangunan negara. Bagaimanapun, saya ingin membangkitkan beberapa perkara mengenai cadangan bajet itu, iaitu Butiran B.39 – Kementerian Pembangunan Usahawan. Di bawah kementerian ini disediakan Butiran 05100, iaitu Tabung Usahawan dan Butiran 03000 – Pembangunan Usahawan. Usaha-usaha yang dilaksanakan untuk pembangunan usahawan kecil perlulah diberi pujian kerana melaluinya kemakmuran ekonomi negara dapat dikongsi bersama bagi semua kaum dan dengan ini dapat mengurangkan polarisasi kaum.

Berhubung dengan TEKUN, melalui kementerian ini juga diwujudkan aktiviti Tabung Ekonomi Usaha Niaga atau TEKUN, yang mempunyai jangkauan yang baik hingga ke akar umbi. Cuma ingin diminta agar kementerian lebih memberi perhatian kepada memberi khidmat susulan selepas pembiayaan pinjaman. Usahawan kecil perlu bimbingan dan khidmat nasihat yang berterusan. Umpamanya, dalam setahun sekali atau dua kali dijemput semua peserta peminjam dalam satu majlis tinjauan dan motivasi dari usahawan-usahawan yang lebih berjaya atau pakar-pakar yang berkenaan, membuka jalan dan peluang menjadi usahawan yang lebih berjaya.

Di dalam kesempatan ini juga saya ingin bertanya kepada kementerian, hingga kini berapa peratuskah bayaran balik yang dipungut daripada TEKUN seluruh negara? Dan berapakah jumlah pinjaman yang telah dikeluarkan, dan berapa peratuskah di antara mereka yang telah melonjak berjaya?

Tuan Yang di-Pertua, selain daripada itu, cabaran kepada pengusaha-pengusaha kecil di masa akan datang adalah dengan pelaksanaan kawasan perdagangan bebas ASEAN atau AFTA, di mana IKS kita akan bersaing dengan pengeksport-pengeksport produk ke negara kita. Walaupun perkara ini di bawah bidang kuasa Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri, saya ingin bertanya apakah langkah-langkah proaktif atau kawalan yang sedang dan akan dilaksanakan di dalam menangani hal ini. RM50 juta fasa kedua diharap dapat dinikmati dengan saksama di antara usahawan-usahawan kecil.

Masalah yang sedang dihadapi juga di negara kita ialah tidak ketinggalan dengan ibu tunggal. Cadangan untuk mewujudkan satu kampung satu produk atau satu industri kecil amatlah dialu-alukan. Namun hendaknya diharapkan tidaklah ia seperti melepaskan batuk di tangga. Setiap JKKK melalui Pejabat Daerah atau NGO setempat, patutlah diberi peranan. Siswazah-siswazah menganggur yang berminat patutlah diberi kursus dan taklimat bagaimana memulakan peranan atau menjadi penyelia-penyelia tadbir dalam perusahaan yang dikenal pasti.

Ibu-ibu tunggal juga patutlah dibimbing dan diaktifkan ke arah memajukan negeri dengan industri yang terbabit. Saya mencadangkan ibu-ibu tunggal ini dimasukkan ke dalam satu pangkalan data pusat dan dikenal pasti kemahiran mereka. Terima kasih kepada Kementerian Pembangunan Wanita dan Keluarga jika dapat juga membantu ke arah ini.

Berhubung dengan Kementerian Kesihatan iaitu di bawah Kepala B.34. Di bawah kementerian ini sediakan Butiran 00400, iaitu hospital baru. Peruntukan yang disediakan meningkat sebanyak 3.1%. Ini menunjukkan kerajaan begitu prihatin terhadap pentingnya penjagaan serta kawalan kesihatan. Di bawah Butiran 0201 iaitu Perkhidmatan Kesihatan Luar Bandar, berlaku satu peningkatan iaitu sebanyak 30%. Melalui Dewan yang mulia ini dicadangkan supaya kementerian dapat memperluaskan perkhidmatan pakar di hospital-hospital luar bandar. Jumlah bajet sebanyak RM286.68 juta adalah satu angka yang membolehkan cadangan ini dilaksanakan.

Banyak hospital baru didirikan tetapi ada di antaranya memakan masa yang lambat untuk beroperasi setelah bangunan siap. Apakah alasannya? Contohnya, seperti hospital yang terdapat di Parlimen Kepala Batas. Saya ingin bertanya, berapakah jumlah hospital di seluruh negara yang mempunyai perkhidmatan pakar bagi penyakit-penyakit tertentu, dan berapakah jumlah di antara yang terpaksa dipinjam dari luar negeri?

Saya mengucapkan syabas kepada kerajaan kerana dapat mewujudkan satu dana berjumlah RM100 juta di peringkat awal bagi membantu penghidap-penghidap penyakit kronik yang memerlukan bantuan segera. Di setiap hospital juga rasanya ada Jawatankuasa Lembaga Pelawat masing-masing. Dicadangkan Lembaga Pelawat ini juga dapat mewujudkan tabung-tabung seperti ini dengan bersendirian, dengan diberi kuasa mencari dan mentadbirkannya. Selain dari itu, kempen-kempen kesedaran awal mengesan penyakit-penyakit yang teruk juga patutlah diperluaskan, kerana mencegah lebih baik dari mengubati. Bagaimanakah cara untuk mendapat khidmat nasihat bagi penyakit-penyakit kronik, terutamanya di luar bandar?

Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya tidak siapa dapat menafikan pendidikan adalah satu perkara yang amat penting. Saya ingin membawa perkara yang melibatkan penuntut-penuntut di universiti tempatan, terutamanya dari IPTA. Pada masa negara dilanda kegawatan ekonomi yang teruk baru-baru ini, difahamkan ramai juga di antara pelajar-pelajar yang menghadapi isu bayaran sagu hati atau elaun semasa para pelajar tersebut menjalani latihan industri atau dengan izin, *practical*. Kebanyakan pelajar yang hendak menamatkan pengajian mereka dalam sesuatu bidang, diwajibkan menjalani latihan industri sebagai syarat lulus untuk memperolehi ijazah.

Walaupun terdapat sesetengah fakulti yang tidak mewajibkan para pelajar mereka menjalani sebarang latihan industri, justeru jika diambil kira peluang pekerjaan di antara mereka adalah berbeza bagi sesetengah majikan. Oleh itu, dicadangkan Kementerian Pendidikan dapat mengadakan sidang perbincangan dengan pihak universiti agar dapat menguatkuasakan pelajar mengambil latihan industri bagi memperkayakan pengalaman sebelum terjun ke dunia pekerjaan sebenar.

Berbalik kepada isu bayaran sagu hati atau elaun kepada para pelajar yang mengikuti latihan industri di syarikat-syarikat swasta yang menggunakan kepakaran tenaga pengajar dari jam 8.30 pagi hingga 6.00 petang, malah ada yang hingga ke malam, patutlah diperuntukkan sekurang-kurangnya RM400 sebagai bayaran sagu hati

mereka, kerana ada di antara mereka yang terpaksa menyewa rumah, menggunakan pengangkutan awam dan lain-lain untuk latihan tersebut.

Dan satu lagi jika dapat disentuh, tahniah kepada kerajaan kerana berjaya mencari satu formula untuk memantapkan penguasaan bahasa Inggeris di kalangan masyarakat Malaysia, dan hari ini kita dapati banyak kampung-kampung telah membuka kelas-kelas bahasa Inggeris untuk pertuturan anak-anak mereka. Diharapkan tidak kedapatan lagi pemegang-pemegang jawatan dalam syarikat menolak tawaran belajar ke luar negeri dengan alasan kurang menguasai bahasa Inggeris. Sesungguhnya masyarakat sekarang menunggu dengan penuh debaran, apakah keputusan peperiksaan anak kami di tahun-tahun yang akan datang dengan terlaksananya Sains dan Matematik dalam bahasa Inggeris.

Seperkara lagi, ingin saya mendapat maklumat dari Kementerian Pendidikan. Sesungguhnya kita semua tahu pada masa ini terdapat beribu-ribu siswazah yang menganggur, dan ada di antara mereka yang sentiasa di dalam kegelisahan kerana setiap bulan menerima bil-bil tuntutan bayaran balik pinjaman, sedangkan mereka masih belum mendapat sebarang pekerjaan. Ada di antara keluarga mereka yang hanya lulusan SPM telah pun bekerja dan ini merupakan satu tamparan kepada pelajar-pelajar siswazah ini. Apakah rancangan kerajaan selanjutnya selain daripada kursus enam bulan yang telah diikuti? Dalam Bajet 2003 juga disebutkan, peruntukan sebanyak RM87.8 juta untuk pelajar miskin membeli pakaian dan peralatan sekolah, saya ingin mendapat penjelasan, cara manakah ianya disalurkan?

Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana kata rakan-rakan semua, kakitangan kerajaan dalam pembentangan Bajet 2002 dan Bajet 2003 baru-baru ini, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri ada mengumumkan berkenaan pemberian bonus kepada kakitangan kerajaan dan juga sagu hati kepada pemencen. Saya mengambil kesempatan ini menyeru kakitangan agar dapat berterima kasih dan bersyukur, kerana dengan keizinan Allah kepada pemerintah memakmurkan negara ini. Kita patutlah insaf, insan-insan dan kakitangan kerajaan di negara-negara yang sedang berperang dan rakan-rakan yang terpaksa berhenti kerja di sektor-sektor swasta kerana penutupan industri, terpaksa berhempas pulas menyambut Hari Raya sedangkan kita dalam keamanan mencari rezeki.

Rakyat menyambut Hari Raya dan Krismas dalam cuti sekolah pada tahun ini. Masyarakat bergembira, keluarga berkumpul. Saya mengambil kesempatan ini

mencadangkan agar dapat difikirkan jadual percutian sekolah dan cuti universiti dapat diseragamkan agar Cuti-cuti Malaysia dapat dihangatkan dengan adanya peruntukan masa yang lebih di antara ibu bapa dengan anak-anak. Saya yakin masalah sosial dan ketandusan nilai-nilai murni kasih sayang akan dapat dibendung bersama.

Tuan Yang di-Pertua, perkara B.42 – Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat. Alhamdulillah, kerajaan dan kementerian selama ini memang telah banyak memberi aneka bantuan dan khidmat kepada rakyat. Salah satu yang selalu difikirkan ialah orang-orang cacat atau kanak-kanak istimewa. Tiada siapa yang minta dilahirkan kurang sempurna namun kehendak Allah tiada siapa yang boleh menghalang, dan ianya adalah membawa seribu satu hikmat yang boleh membuka minda kita – untuk apa dan kenapa? Dan kita tidak boleh mengetepikan kehadiran mereka.

Buat masa ini mereka-mereka ini ramai juga yang mengikuti kelas-kelas yang dinamakan PDK, iaitu pemulihan dalam komuniti. Kelas-kelas ini wujud dengan menumpang atau menyewa di merata-rata tempat – rumah-rumah orang dan kadang-kadang terpaksa ditutup sementara, berarak ke sana ke mari bila rumah sewa diambil balik. Kadang-kadang diberi tempat yang kurang sesuai dengan aktiviti yang terpaksa dilakukan untuk memupuk kemahiran-kemahiran membantu kedewasaan kanak-kanak tersebut.

Bagaimanakah untuk berdikari dan lain-lain latihan yang boleh dijadikan mata pencarian. Memang ada NGO-NGO yang cuba menolong tetapi dipohonlah melalui Dewan ini pihak kementerian dapat memberi sedikit peruntukan asas apabila ada permohonan untuk mendirikan bangunan-bangunan kepada program-program seperti ini. Pusat-pusat latihan lanjutan apabila dewasa juga, patutlah difikirkan. Pusat penjagaan atau asrama patutlah didirikan di setiap negeri. Dengan perhatian semua pihak semoga semua rakyat akan hidup di dalam kesempurnaan, dan negara akan berada dalam kesejahteraan. Dengan itu, sekian. Saya turut menyokong. Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Datuk Ghazi bin Haji Ramli
4.00 ptg.

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua kerana memberi peluang kepada saya untuk mengambil bahagian menyokong Belanjawan

2003 yang telah pun dibentangkan oleh Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan pagi tadi.

Saya ingin mengucapkan setinggi-tinggi tahniah kepada pihak kerajaan kerana telah membentangkan satu Bajet 2003 yang begitu amat menarik dan meyakinkan untuk masa depan negara. Dalam masa kita menghadapi banyak cabaran dunia dan di samping itu kita juga menghadapi cabaran dalam negara kita sendiri, kerajaan kita telah berjaya membentangkan suatu Bajet 2003 yang begitu tidak membebankan rakyat langsung. Kalau selalu bajet orang tunggu hendak dengar berapa hendak kena bayar cukai (tax), tapi kali ini sunyi dari segi itu langsung. Pada saya sepintas lalu inilah yang setengah pihak mengatakan bahawa ini adalah satu bajet untuk menarik hati rakyat untuk persediaan pilihan raya.

[Timbalan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*]

Sebenarnya, hakikat yang sebenarnya ialah kerajaan berkebolehan dan berkemampuan untuk mewujudkan bajet yang begini, kalau hendak datang pilihan raya tahun depan pada bila-bila pun, kalau kita tidak berkemampuan untuk membentangkan bajet yang secara ini sudah pasti kita tidak boleh. Oleh kerana itu logiknya tidak ada kalau ada pihak mengatakan bahawa ini adalah satu belanjawan untuk semata-mata menarik hati rakyat kerana asasnyanya ada, kekuatan ekonominya ada, kebolehannya ada, kapasitinya ada, oleh kerana itulah kita berjaya membentang bajet yang begitu menarik sekali.

Saya turut mengucapkan setinggi-tinggi tahniah kerana pihak kerajaan dalam membentangkan bajet ini

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Datuk, Yang Berhormat Datuk Long Jidin minta laluan.

Datuk Long bin Jidin: Terima kasih Datuk dan Tuan Yang di-Pertua, saya mohon laluan untuk mendapat pandangan Yang Berhormat Datuk Ghazi bahawa dalam Dewan Rakyat yang lepas kita dengar ada satu bajet yang dibentangkan oleh pihak parti pembangkang. Jadi apakah pandangan Yang Berhormat Datuk tentang perkara itu? Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Dijemput Yang Berhormat Datuk Ghazi.

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, memang benar saya pun mendengar khabar dan membaca berita dalam akhbar mengatakan bahawa pihak pembangkang menyediakan bajet mereka sendiri. Pada saya langkah yang diambil itu adalah satu langkah yang tidak kena pada tempatnya, tidak kena pada masanya dan saya rasa langkah ini amat songsang sekali. Sedangkan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri merangkap Menteri Kewangan membentangkan Bajet Persekutuan 2003 yang mengambil kira segala maklumat yang ada di tangan kerajaan, di pihak pembangkang pula seolah-olah mempunyai niat dan angan-angan kalau sekiranya mereka berkuasa mendapat kuasa untuk memerintah negara Malaysia ini mereka akan menyampaikan bajet begini, lebih-lebih lagi bajet yang disampaikan itu, mempunyai kekurangan dari segi maklumat asas sehinggakan apabila ditekan di manakah mereka mendapat sumber-sumber maklumat yang dijadikan andaian untuk menyediakan bajet, mereka telah mengatakan bahawa ada pihak pegawai-pegawai kerajaan sendiri yang memberi maklumat itu. Pada saya ini menimbulkan persoalan yang amat besar dan saya percaya perkara ini sekarang sedang diambil tindakan untuk menyelidik sumber manakah sebenarnya yang memberi maklumat-maklumat ini? Setakat yang kita lihat andaian kukuh tidak ada. Maklumat yang hanya digunakan ialah *published public statement*, maklumat-maklumat yang memang sudah terkini. Jadi pihak pembangkang cuba untuk meyakinkan rakyat, nombor satu bahawa mereka berkebolehan untuk membentangkan bajet.

Nombor dua mengatakan bahawa bajet mereka juga berasas, mempunyai asas, ertinya mendapat maklumat yang sahih. Sebenarnya maklumat itu adalah maklumat yang tidak sahih, maklumat yang hanya dikutip dan diambil daripada maklumat yang sudah terdedah.

Dan yang ketiga, dengan langkah untuk meyakinkan rakyat ke arah ini sekali gus memberi tamparan hebat kepada pihak kerajaan dan pegawai-pegawai kerajaan. Pada saya ini adalah satu langkah yang begitu tidak adil kepada pegawai-pegawai kerajaan kerana menuding jari kepada pegawai-pegawai kerajaan untuk melepaskan diri sendiri dan untuk meyakinkan bahawa bajet mereka realistik dan boleh diterima. Sepintas lalu walaupun kita nampak adalah seorang, kalau tidak silap saya dalam gambar pembentangan bajet itu hanya seorang pensyarah daripada sebuah universiti yang lainnya tidaklah begitu hebat dari segi penonjolan kekuatan, kapasiti, keilmuan dan keintelektualan dalam usaha untuk meyakinkan bahawa mereka berkebolehan untuk

mewujudkan bajet. Jadi pada saya caranya tidak kena, sumbernya tidak betul, tersepitnya sudah bagi *excuse* kepada jalan yang tidak elok dan penampilan penonjolan kekuatan *human resource* yang ditonjolkan juga tidak meyakinkan. Oleh kerana itu kita boleh pandang dan tidak boleh dibiarkan begitu sahaja bajet olok-olok oleh pihak pembangkang ini. Terima kasih Yang Berhormat di atas soalan tadi.

Saya amat tertarik dengan strategi yang telah diambil dalam empat strategi yang telah digunakan ini, lebih-lebih lagi strategi yang keempat saya memberi pengkhususan ini sebagai awalan perbincangan saya.

Strategi keempat menyatakan bahawa memupuk masyarakat progresif berakhlak dan berharmoni bagi menjamin kesejahteraan rakyat. Pada saya dalam masa kita bercakap tentang bajet, dari segi keadaan ekonomi sekarang di negara kita dan juga dunia, dengan cabaran-cabaran yang begitu hebat di sana sini. Pihak kerajaan begitu amat prihatin tentang soal akhlak dan keharmonian rakyat. Pada saya ini adalah satu pendekatan yang begitu amat tepat sekali dengan kehendak zaman. Saya katakan tepat kerana terlalu amat banyak perkara yang tidak patut berlaku sedang berlaku. Segala tindak tanduk ahli-ahli korporat dalam dunia korporat yang menunjukkan mereka ini tidak mempunyai akhlak dan nilai etika yang tinggi. Walaupun secara umumnya dari segi amalan *corporate governance* (urus tadbir korporat) kita keseluruhannya tinggi. Tapi kita tidak boleh berpuas hati pada tahap kita, oleh kerana dalam negara kita juga terdapat seolah-olah skandal, '*Enron, WorldCom* dan *Arthur Anderson*' di Amerika Syarikat umpamanya. Kalau ditanya mengapakah yang Amerika Syarikat begitu gagah dahulu seolah-olah tidak ada skandal langsung dalam pembentukan mereka. Selalunya meunding jari menunjukkan bahawa negara-negara membangunlah yang selalu bersalah tapi, Nah! Bila dikenai di batang hidung sendiri dengan skandal, '*Enron, Arthur Anderson* dan *WorldCom*' terbitlah bahawa sistem mereka juga rapuh dan ada kelemahannya yang begitu teruk. Kita tidak hendak, kita hendak jadikan kes itu sebagai satu kes yang kita tidak hendak jadi di sini. Urus tadbir korporat kita sudah baik pada tahap kita sekarang, tapi hendak dipertingkatkan juga kerana soal urus tadbir korporat inilah boleh kita masukkan nilai-nilai disiplin, nilai-nilai murni dan nilai-nilai akhlak yang saya sebutkan tadi.

Menyentuh tentang hal ini saya ingin menyatakan bahawa langkah kerajaan untuk memastikan pengarah-pengarah syarikat berhad dan juga sendirian berhad untuk

mengikuti kursus-kursus khas mengenai urus korporat ini adalah begitu amat tepat sekali.

Saya berharap pihak kerajaan akan dapat membuat kawalan dan *follow-up* supaya bilangan pengarah-pengarah yang mengikuti kursus ini sampai pada tahap yang dijangka kerana dengan mengikuti latihan urus tadbir korporat ini, kita harap seluruh pentadbiran dan pengurusan syarikat sama ada yang berdaftar ataupun tidak berdaftar, *listed* yang disenaraikan maksud saya. Sama ada yang disenaraikan ataupun yang tidak disenaraikan akan lebih pada tahap yang tinggi.

Tuan Yang di-Pertua, bila saya bercakap tentang hal ini kebetulan saya juga mengikuti program ini untuk memanfaatkan apa yang telah dilakukan oleh pihak kerajaan, saya inginlah membuat dua *observation* dengan izin, dari segi perjalanan kursus seperti ini. Pertamanya ianya diilhamkan melalui Securities Commission kalau melalui syarikat berhad dan juga melalui ROC. Tetapi dalam sesi yang telah diadakan itu entah bagaimana satu ruang modul yang hendak disampaikan oleh seorang pegawai kanan dari Securities Commission tidak dapat hadir. Oleh kerana tidak dapat hadir diganti dengan orang lain. Jadi, peserta kursus kena tunggu orang lain ini sebab dia *on the way*. Kalau perkara ini berlaku di Shah Alam dia *on the way* daripada Kuala Lumpur, *on the way* ini boleh jadi di mana-mana sahaja. *On the way* ini kalau masanya silap boleh jadi walaupun dekat masanya boleh ambil dua jam sebab *traffic jam*.

Pada saya semasa kita menggalakkan pengarah-pengarah untuk mengikuti kursus tidak sepatutnya perkara ini berlaku. Apa pun sebab sama ada *communication break down*lah, dia ini cutikah, apakah, pada saya ini menunjukkan kelemahan pengurusan. Bayangkan kita menunggu-nunggu orang yang hendak datang bercakap tentang satu tajuk yang begitu amat besar. Saya memang dalam itu sudah tegur secara sambilan tetapi dalam ini dengan lebih khusus. Saya harap dalam masa-masa depan kalau kita hendak menggalakkan pengarah-pengarah mengikuti kursus menambah ilmu dan memantapkan lagi kebolehan mereka untuk menguasai syarikat-syarikat, perkara ini tidak patut berlaku. Janganlah pula kita seolah-olah hendak mengajar ketam berjalan. Seolah-olah dia kata hendak tunjuk disiplin kita kena begitu kena begini tetapi disiplin masa, hendak mengurus masa, hendak menunai janji pun tidak boleh. Jadi, pada saya ini tidak baik sekali.

Perkara kedua, yang baik yang agaknya positif ialah semua mengakui bahawa kes-kes yang disampaikan adalah kes yang kebanyakannya luar negara. Kita ingin

merayu kepada pihak kerajaan bila menyampaikan kes-kes dalam pembentangan kursus, kalau tidak salah saya dua hari ini hendaklah diambil kira kes-kes yang berlaku dalam negara kita. Saya tidak mahu sebutlah apa kes yang boleh diambil contoh. Ada banyak, terlalu amat banyak. Ambil kes ini, lantik satu kumpulan atau pasukan yang berhemah, yang mempunyai kebolehan, kaji buat selidik apa sebab musabab, apa baiknya, apa buruknya kemudian bandingkan dengan prinsip-prinsip yang disampaikan. Kalau dibandingkan begini maka penyampaianya baik dan ilmu yang kita dapat pun pada saya mempunyai nilai yang lebih, bukanlah terawang-awang membandingkan dengan kes-kes yang kita ambil daripada Barat ataupun di mana-mana buku teks dan sebagainya. Jadi, perkara ini begitu amat mustahak sekali pada saya untuk meningkatkan lagi tahap kefahaman. Lebih-lebih lagi kalau sekiranya yang berlaku senario di sini ada keunikan masalah dan alam persekitaran itu berlainan dan keberlainan itulah yang hendak kita *relate*kan dengan undang-undang atau peraturan bagaimana hendak menghadapi perkara ini. Jadi, barulah agaknya lebih realistik dalam soal ini.

Perkara ketiga yang saya hendak sebut yang berjangkit dengan ini ialah bila kita bincang tentang soal urus tadbir korporat yang kita maksudkan secara ringkas saya sebutkan dan dipersetujui oleh rakan-rakan. Kita bercakap tentang tiga perkara yang besar iaitu *transparency, accountability and credibility* kalau tidak salah saya lebih kurang *some total* dari segi urus tadbir korporat ini. Ini Yang Berhormat Timbalan Menteri Kewangan ada di sini, jadi dia boleh betulkan saya dalam masa jawapan kalau takrif dan pemahaman saya tidak begitu tepat. *Transparency, accountability and credibility (TAC) for short.*

Bila kita bercakap tentang kredibiliti timbullah soal akhlak, soal nilai murni, dan bila timbul soal akhlak maka kita tanya mengapa di peringkat yang atas, peringkat pengurusan yang semuanya berijazah kadang-kadang begitu panjang tidak mempunyai akhlak dalam membuat keputusan. Kes itu dapat menunjukkan, ini maksud saya. Kalau kes Malaysia kita boleh tunjukkan bagaimana latar belakang dan sebagainya, jadi timbullah soalnya ada rakan-rakan mengatakan bahawa oh ini sebenarnya tidak ada masalah sebab dalam sistem pendidikan kita pun ada mata pelajaran Akhlak. Soalnya ialah akhlak yang dimasukkan dalam kurikulum sekolah itu adakah ciri-ciri *isolation* untuk belajar pada peringkat awalan ataupun akhlak yang semakin tinggi daripada tahap rendah naik menengah, naik tinggi ke kolej dan universiti diperkembangkan luas

sehingga tertanam dalam jiwa sanubari kita dalam sistem kita sendiri bahawa ianya akan terpancar dalam amalan kerja harian sama ada di jabatan kerajaan ataupun swasta.

Maksud saya akhlak hendaklah juga dikaitkan dengan senario pekerjaan. Oleh kerana itulah kalau hendak ditanamkan soal akhlak mula-mula sekali di peringkat *kindergarten* umpamanya, sekolah rendah, sekolah menengah, kolej dan universiti. Tetapi hendaklah terdapat dalam pakar-pakar perancang di *architect of the curriculum* dengan izin, hendaklah ada keprihatinan tentang mengapa kita hendak mengajar akhlak di peringkat ini sampai ke arah mana. Dengan perkataan lain kita hendaklah memikirkan cara *futuristic*, melihat ke hadapan apa yang kita ingin wujudkan insan yang hendak kita bina ini dan masukkan ciri-ciri itu. Pada saya kalau terdapat kesepaduan begini, lebih-lebih lagi bila kerajaan sekarang pun memberi fokus tentang kindergarten atau prasekolah. Pada saya ini peluang yang terlalu amat baik.

Inilah yang dikatakan cabaran, bukan seperti dulu lagi. Dulu boleh in *isolation* dia seorang-seorang belajar ini sedikit, belajar ini sedikit, belajar ini sedikit. Sekarang bersama-sama dengan teknologi yang ke arah *convergence* yang semuanya hendak menuju ke arah yang satu dalam masa kita membuat perancangan ke arah pendidikan dari peringkat rendah pun hendaklah kita sepadukan ini. Barulah insya-Allah, anak-anak generasi masa depan akan menjadi lebih hebat daripada kita sebab mereka akan lebih terdedah pada awal-awal lagi dengan perkara-perkara yang begitu amat relevan. Perkara ini bukanlah tidak berlaku langsung, cuma saya ingin ingatkan bahawa sekarang masanya untuk kita masukkan ini. Kalau difikirkan masa kita belajar di sekolah pun dengan anak-anak kita, anak-anak kita sudah jauh lebih maju.

Saya ambil contoh, kalau kita mengajar Matematik, kalau tidak salah sayalah tolong betulkan kalau salah, kalau dulu kita belajar *Mathematics Calculus* mungkin di peringkat Form 4 atau Form 5. Sekarang kalau kita tengok anak-anak sudah belajar *Calculus Algebra* yang tahap tinggi di peringkat yang rendah. *Now what does it mean?* Apa erti? Ertinya tahapnya sudah sampai ke situ. Jadi, pada saya amat relevan kalau saya katakan kesepaduan mengajar akhlak ini untuk membentuk insan yang rabbani yang cemerlang adalah begitu amat berpatutan amat tepat sekali. Saya harap kerajaan dan Kementerian Pendidikan walaupun saya tidak boleh khusus kepada Kementerian Pendidikan, sekali gus menyatakan bahawa kesepaduan ini akan lebih nyata, akan lebih berpotensi untuk diamalkan kerana adanya teknologi ICT. Teknologi ICT yang

berbentuk multimedia dan sebagainya akan boleh membantu untuk kita menyatupadukan, menyepadukan dan mengintegrasikan unsur-unsur dan nilai-nilai ini.

Tuan Yang di-Pertua, tadi Yang Berhormat yang bercakap sebelum saya menyebut tentang bahasa Inggeris. Saya pun hendak sebut sikit tentang bab bahasa Inggeris ini. Saya rasa agak dukacita kerana ada di kalangan masyarakat yang memikirkan bahawa bahasa Inggeris itu tidak berguna. Yang kecewanya kerana ada pula kumpulan yang sampai menentang begitu hebat usaha kerajaan untuk memberi fokus mengajar Bahasa Inggeris hanya dalam *Maths and Sains*. Khususnya dua pertubuhan yang lantang bercakap ini. Itu satu bab.

Pada saya, kita kata, dia ini sudah saya nampak pihak kerajaan sudah pun memberi *response* yang sebenarnya. Kalau mereka ini terus berdegil dengan pemikiran mereka dan meracuni pemikiran rakyat tentang usaha baik kerajaan, pada saya tindakan tegas hendaklah diambil ke atas mereka supaya api itu tidak merebak. Kita hendaklah perhatikan bahawa api dalam sekam ini merbahaya. Kalau kita boleh kenal pasti bahawa terdapat atau wujud api yang sengaja dinyalakan dan dikabui dengan sekam, hendaklah kita ambil tindakan sekarang.

Kalau tidak, akhirnya nanti bayangan masa depan ini boleh menjadi benih untuk berlakunya peristiwa 1969. Saya bukan hendak menakut-nakutkan, tetapi ini realistik. Kalau sekiranya kita biarkan ini membiak - 'Dong' apa nama, saya pun tidak tahu hendak sebut, dua ini, kita tahulah semua - kalau kedua-dua ini dibiarkan membiak, membiak ini ialah pembiakan racun, sama dengan pembiakan virus, macam virus AIDS. Malah lebih hebat lagi daripada virus AIDS.

Kalau boleh kita kenal pasti bahawa ia boleh merebak sebegitu hebat, apakah kita ingin berpeluk tangan dan membiarkan? Kita kata: "Tidak apa, sekarang ini kita boleh *cover*". Tidak boleh! Tidak tentu! *Any time!* Sudahlah kita mempunyai cabaran dari segi *terrorism* luar, dalam dan sebagainya, ini ada pula dalam usaha kita untuk membangun masyarakat. Pada saya, langkah untuk kita memberi pengkhususan kepada bahasa Inggeris ini begitu amat tepat sekali.

Malah adalah sedikit terlewat kalau hendak sebut, tetapi syabas! Biar lewat asalkan selamat. Jangan pula ada orang sudah hendak selamat, dia hendak bagi tidak selamat lagi. Apa ini? Kita tidak boleh membiarkan begini sahaja. Kita tahu bahasa Inggeris sebagai bahasa yang menguasai ilmu segala-galanya. Kita dahulu amat terkenal, kalau Malaysia. Wow! Hebat dengan bahasa Inggeris sebab sejarah kita

dijajah orang Inggeris, kemudian sistem pendidikan kita Inggeris. Kemudian berubah kepada khususnya belajar bahasa kebangsaan.

Masa itu kita ambil tindakan sebab kita hendak mengisi kemerdekaan kita dengan memberi pengkhususan, oleh kerana itu wujudnya Universiti Kebangsaan dan sebagainya. Tetapi itu sejarah. Kita melihat sejarah, kita mempelajari kelemahan daripada sejarah dan kita ingin membaiki sekarang dan peluang ini adalah peluang yang terbaik kerana peluang ini berlaku semasa zaman ICT bergolak hebat dan diambil alih oleh bio-teknologi yang akan saya bincangkan kemudian secara lebih khusus.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, saya hendak mencelah sedikit.

Dato' Ghazi bin Haji Ramli: Ya, ya.

Timbalan Yang di-Pertua: Kita perkenalkan bahasa Melayu sebagai bahasa perantara di sekolah adalah bertujuan untuk menyatupadukan rakyat yang berbilang kaum yang ketika itu berpecah-pecah. Itulah objektif Penyata Tun Razak 1956 dalam pendidikan. Terima kasih.

Dato' Ghazi bin Haji Ramli: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, itu amat tepat sekali. Masa itu kita hendak menyatupadukan rakyat dan usaha hendak menyatupadukan rakyat, alhamdulillah sudah tercapai. Masih ada kelonggaran di sana-sini tetapi memang dunia bukan dunia yang *perfect*, dunia yang unggul, tidak. Tidak ada satu tempat pun dalam dunia ini yang unggul, yang *perfect*.

Oleh kerana itu, alhamdulillah, terima kasih kepada Tuan Yang di-Pertua kerana memberi pengkhususan mengingatkan saya kepada fokus untuk menyatupadukan rakyat melalui bahasa, alhamdulillah tercapai. Oleh kerana itulah kita bangga sekarang. Tengok dalam Dewan ini, semua berbilang bangsa, boleh bercakap, petah bahasanya dengan tidak susah payah.

Oleh kerana itu mungkin bila saya sebut Dewan, terlintas dalam fikiran saya, mungkin sampai masanya juga sebagai hendak tunjuk penyelarasan kita, sokongan kita terhadap usaha kerajaan dalam menggalakkan bahasa Inggeris ini. Dalam Dewan ini pun peraturan mesyuarat dalam Dewan ini pun boleh kita longgarkan supaya ada ahli-ahli Dewan boleh berbahasa Inggeris sebagai alternatifnya. Mungkin ini sebagai satu langkah untuk menggalakkan ahli-ahli kita bercakap.

Saya katakan ini relevan kerana kalau kita tengok sejarah, oleh kerana sistem pendidikan begitu, terus ke kolej, universiti maka graduan-graduan yang keluar, semuanya boleh berbahasa Inggeris dengan fasih. Bila keluar negara, mewakili negara

dalam pertubuhan, dalam mesyuarat, dalam persidangan, semuanya boleh menyampaikan, boleh berkomunikasi dengan hebat dan diterima oleh semua dan mereka mengatakan bahawa, "*Oh! That is Malaysia*". Tetapi kalau ditanya adakah keadaan yang itu dahulu masih berlaku sekarang? Tidak.

Malah yang paling agak mendukacitakan ialah - saya terbaca akhbar kalau tidak salah saya seorang Menteri menyebut - kalau dalam 2005 hampir 80% daripada pegawai-pegawai kerajaan kita yang mempunyai kebolehan bertutur, berkomunikasi dalam bahasa Inggeris sudah tidak ada. Dalam masa kita bercakap tentang globalisasi, kita bercakap dengan dunia tanpa sempadan, kekuatan di antara yang lainnya ialah kekuatan berkomunikasi. Tetapi kalau kita lemah daripada satu kekuatan yang paling kuat, apakah kita terus akan menjadi kuat macam sekarang.

Kalau kita melihat Yang Amat Berhormat Dato' Sri Dr. Mahathir sendiri, di antara kekuatan yang lain selain daripada kebijaksanaan akal fikirannya yang tajam yang senantiasa memikir akan sesuatu, memikir masa depan yang sentiasa *diagnostic approach* sebagai seorang doktor, sentiasa mencari sebab untuk mencari jawapannya selain daripada yang terkenal sekali ialah kebolehan dia berkomunikasi.

Benda yang susah boleh disampaikan dengan senang tanpa bunyi gaya retorik yang hebat, kalau kita perhatikan ini sahaja, boleh kita dijadikan model kecemerlangan kita di arena antarabangsa. Oleh kerana itulah pada saya kita mesti membuat persediaan dan pada saya persediaan pertukaran yang realistik ertinya memberi fokus pada pelajaran Matematik dan Sains ini begitu amat menepati dan begitu amat tepat sekali.

Tuan Yang di-Pertua, saya bila bercakap mengenai bahasa Inggeris, saya terbaca rakan-rakan lain juga terbaca dalam akhbar baru-baru ini yang terkeluar dalam satu akhbar tempatan pada 30 September dahulu, ada dalam tangan saya ini - *Museum of Bad English*, ingat tidak? Kita ini berbelanja beratus juta ringgit hendak tarik pelancong datang. Hari ini Yang Berhormat Timbalan Menteri, mewakili Menteri Kewangan ada menyebut, "Wah, pencapaian sudah hebat, 1.2 juta lebih kurang pengunjung datang".

Timbalan Yang di-Pertua: Setiap bulan.

Dato' Ghazi bin Haji Ramli: Setiap bulan, maafkan saya, setiap bulan. Kita hendak mempertingkatkan lagi dengan memberi fokus kepada negara-negara lain tetapi bila mereka melawat muzium, barulah mereka terdedah dengan bahasa Inggeris.

Belum datang dia tengok CNN, tahniah, itu sambil lalu saya sebut, dia tengok CNN, 'Malaysia Truly Asia'. Wah, ada setengah rakan-rakan saya di luar negara, wah boleh menyanyi lagu Malaysia kerana didendangkan selalu. Jadi begitu berkesannya *advertisement* yang kita masukkan dalam perbelanjaan yang kita buat tetapi bila datang kepada muzium kita, Muzium Kebangsaan, *National Museum*, ayat *Malaysia Truly Asia* ada di dalam muzium. Jadi dari segi persepsinya, dia di luar negara tengok CNN selepas itu keluar *advertisement*, *Malaysia Truly Asia*, tengok hebat. Kita pergi mana-mana pun tahu Malaysia, kenal *Malaysia Truly Asia*. So kita sudah dapat resipi yang baik, kita mempunyai satu produk, satu jenama, satu slogan yang begitu hebat dan kuat. Malah baru-baru ini negara jiran kita pun melihat apa lagi yang kita hendak contohkan Malaysia. *Malaysia Truly Asia*, Bangkok hendak panggil apa? *The fascinating sexy Bangkok or something like that?* Tidak, dia hendak kata itu tidak boleh, dia kena kata yang lain, dia hendak cari perkataan yang melambangkan itu. Dia hendak kata *Truly Asia*, tidak boleh, kita sudah ambil, dia sudah *patented*, kalau tidak jadi *copycat*, tidak boleh.

Tetapi bila daya tarikan *Malaysia Truly Asia* sudah dapat tarik ke sini, melawatlah si hamba Allah ini ke muzium. Tengok-tengok muzium, nampak *Malaysia Truly Asia*, Wah, maka dia pun tertarik pergi hendak baca apa benda yang tertulis. Maka dia pun bacalah, bunyinya begini. Tuan Yang di-Pertua, saya hendak baca, dengan izin, ini *Malaysia Truly Asia*, majalah *advertisement* beratus juta ringgit.

"Everything started centuries ago, while in the glorious moment of the Malay Sultanate of Malacca. Malacca, that well-known as a trade center, was successfully managed to attract traders from all over the world such as China, India, Middle East and also Europe". Saya tidak tahu apa makna dia, saya pun tidak boleh hendak *translate*. *"Mixed marriages occurred between the Malays and foreign traders and these had also intimated the relation of the Malay community and outsiders"*. Ini cerita *Malaysia Truly Asia*. Ini nyata betul. Ada di *National Museum*. Saya baca lagi hendak dengar bagaimana "hebatnya".

"Those traders had expressly brought their own cultures and had been practiced here and slowly. The occurrence of assassination between theirs and the natives' cultures, for example in ways of clothing, dishes, speeches, customs and many more. From here the communities like Baba and Nyonya, Cheti, Serani, Arabian, Mulbari and

others, mixed blood communities that had been the starting point, the cultural combination in Malaysia were unintentionally born”.

Lebih kurang maksudnya dia cuba hendak cakap tetapi tidak ada langsung *Malaysia Truly Asia*. Patutnya niat dia hendak cakap itu patut tajuk lain. Sama dengan saya sebut dalam perbahasan baru-baru ini kalau IKIM punya *web page* dia tulis *past events*. *Past* kena tunjuk *past* ker? Sudah lama, berapa tahun dalam IKIM, macam tajuk begini. Sambung lagi Tuan Yang di-Pertua...

Timbalan Yang di-Pertua: Baik Yang Berhormat Datuk Mansor hendak mencelah, boleh?

Dato' Ghazi bin Haji Ramli: Boleh, boleh.

Timbalan Yang di-Pertua: Dijemput Datuk Datuk Mansor.

Datuk Mansor bin Haji Md. Jaafar: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Ini hendak kongsi pandangan. Saya sebenarnya sudah lama tidak pergi ke muzium, saya tidak nampak itu. Tetapi apa yang baca sebentar tadi, pendek sahaja sudah dapat saya gambarkan ertinya kita kena mencadangkan kepada pihak muzium atau siapa yang membuatnya, di situ slogan itu bukan lagi *Malaysia Truly Asia* barangkali kita kena cadangkan *Malaysia Truly Universal*, pasal semua sudah masuk dalam itu semua, tidak Asia lagi, dengan Europe, China dan sebagainya sudah jadi universal.

Jadi ringkasnya saya rasa kadang-kadang benda yang kecil-kecil macam ini memang orang tidak nampak tetapi saya melihat pentingnya apa yang Yang Berhormat katakan tadi itu kalau kita hendak menyampaikan sesuatu mesej itu, biarlah mesej itu benar-benar berkesan, memberi makna yang sebenar atau tidak memberikan satu slogan tetapi ertinya lain. Jadi dalam erti kata yang lain pertama yang saya hendak minta pandangan Yang Berhormat setuju atau tidak kita cadangkan supaya slogan itu ditukar kepada *Malaysia Truly Universal*. Saya rasa lagi besar, lagi baik.

Yang keduanya saya rasa di akhir, di hujung Yang Berhormat baca itu, terus terang cakapkan apa sebenarnya yang menjadikan masalah, yang menjadikan kita runsing itu, supaya orang semua faham. Kadang-kadang Yang Berhormat cakap dia pusing-pusing sedikit kita ingat yang pangkal dia, sudah sampai ke hujung, kita ingat yang hujung, sudah lupa yang pangkal pasal tidak mahu *direct*. Saya faham apa maksud Yang Berhormat itu tetapi saya minta rasanya *say direct, what is the problem?*

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Datuk Mansor, Yang Berhormat Dato' Ghazi pun habis.

Datuk Mansor bin Haji Md. Jaafar: Ya?

Timbalan Yang di-Pertua: Ayatnya belum pun habis, ada lagi hendak baca.

Datuk Mansor bin Haji Md. Jaafar: Ha, ayat belum habis lagi satu, itu memang tergantung-tergantung ayatnya, barangkali dia belajar bahasa Inggeris pun tergantung-tergantung dia hendak habis belajar. Orang yang menulis itu dia belajar tidak habis barangkali guru dia mati atau apa, tidak tahulah tetapi dalam soal ini saya rasa apa yang dibaca oleh Yang Berhormat tadi itu saya sendiri pun tidak boleh hendak terjemahkan. Jadi yang saya hendak minta Yang Berhormat dua perkara itu tadi, pertamanya kita cadangkan Malaysia tukar slogan. Yang keduanya apa mesej Yang Berhormat hendak tekankan tadi itu dengan izin, *say it directly* supaya kita faham. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Dijemput Dato' Ghazi.

Dato' Ghazi bin Haji Ramli: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih kepada Datuk Mansor. Banyak komen, ada tiga di situ. Satu, *Malaysia Truly Asia* yang dicadangkan kata *Malaysia Truly Universal*, itu untuk konteks ini saya tidak dapat terima sebab yang saya hendak sebutkan ialah, *there's nothing wrong with the slogan*, tidak ada salahnya, slogan itu tepat dan mendatangkan hasil, pertahankan walaupun pada awal, beberapa tahun dahulu saya pernah sebut, sepatutnya yang lain.

Jadi hari ini saya pertahankan *Malaysia Truly Asia* sebagai slogan untuk menarik pelancong tepat, betul. Yang saya hendak kata di sini ialah bila dimasukkan dalam muzium, isinya tidak menepati tajuk *Malaysia Truly Asia*, itu satu. Keduanya, bahasanya teruk, bahasa Inggerisnya teruk, itu yang saya hendak sebut. Yang teruk itu ertinya memalukan kita. Dia tulis bahasa itu congkak-cangkang, tidak tahu apa maknanya. Jadi kita agak-agak sahaja. Kita agak sebab kita orang Malaysia, kalau orang lain kata, "*Malaysia? Oh, my God! This is terrible English!*" Saya ada lagi contoh ini punya hendak tunjuk *terrible English* ini, gambar pun ada bukti. Itu maksud saya hendak sebutkan ini. Englishnya teruk, macam mana hendak teruk, boleh saya kupas, *no problem* tetapi saya baca dahulu.

Datuk Mansor bin Haji Md. Jaafar: [Bangun]

Dato' Ghazi bin Haji Ramli: Dijemput Datuk Mansor.

Timbalan Yang di-Pertua: Dijemput Datuk Mansor.

Datuk Mansor bin Haji Md. Jaafar: Sedikit sahaja lagi. Itulah sebabnya kadang-kadang, apa pandangan Yang Berhormat kadang-kadang kita ini suka membuat *direct translation*, terjemahan secara *direct*. Maka timbulnya ayat-ayat seperti itu tadi,

macam kalau dikatakan *selfish*, ada yang menterjemahkannya sebagai jual ikan, dia *selfish* tetapi terjemahannya jual ikan. Ini bukan gelak ketawa yang kita rasa lucu tetapi sebenarnya kadang-kadang di dalam terjemahan di dalam TV itu, sari kata, ada juga tambahannya lebih...

Timbalan Yang di-Pertua: *Selfish* itu daripada TV Datuk Mansor?

Datuk Mansor bin Haji Md. Jaafar: Ya?

Timbalan Yang di-Pertua: Daripada TV keluar?

Datuk Mansor bin Haji Md. Jaafar: Ya, daripada orang itu bercakap dialog itu..

Timbalan Yang di-Pertua: Ya, itu lagi teruk.

Datuk Mansor bin Haji Md. Jaafar: Di bawahnya itu ada dia punya terjemahan dan kadang-kadang saya baca juga, saya pun terkejut kadang-kadang. Apabila seorang itu bercakap, *alright*, maknanya okaylah, *alright* tetapi di bawah itu kata, semua pusing kanan.

Timbalan Yang di-Pertua: Samalah macam saya baru-baru belajar Inggeris. Bila cikgu bahasa Inggeris saya tanya kawan saya, "*Where do you live?*" Dia garu kepala hendak cakap dalam bahasa Inggeris, dia tinggal di Bukit Katil, dia kata "*Bed Hill, sir*". [Ketawa]

Datuk Mansor bin Haji Md. Jaafar: Tetapi yang peliknya, minta pandangan Yang Berhormat Datuk, bila kata *misunderstanding*, ini lebih teruk, 'terlepas bawah berdiri'. Bila kata *misunderstanding*, 'terlepas bawah berdiri'. Jadi, dalam hal macam ini saya rasa kalau hendak dikatakan bahasa Inggeris itu kita hendak mengenalinya balik, rasa saya *we have to go back to the Oxford English*. Terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua: Dijemput Datuk Ghazi.

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Terima kasih. Tuan Yang di-Pertua pun membuat sumbangan tentang salah faham bahasa Inggeris, Datuk Mansor pun bagi. Saya pun teringat kawan saya beritahu saya, ini bukan cerita saya. Dengan izin, saya hendak *share*. Ini berlaku kepada seorang pemimpin negara, pemimpin negara yang jawatannya tinggi pergi melawat ke luar negara, diberi penghormatan yang begitu amat baik, maka tuan rumah bertanya, "*Excuse me sir, may I know how I can address you sir?*" Bolehkah saya mengetahui bagaimana saya hendak sebut, hendak hormatkan tuan? Oh, dia jawab, "*Oh my address is No. 24, Jalan Telawi, Bangsar, Selangor*".

Address, ini orang Malaysia. Ini begitu teruknya kita sampai "*May I know how I can address you*" itu pun sudah kelam-kabut. Jadi, satu *story line* dia samalah dengan

Tuan Yang di-Pertua sebut dan Datuk Mansor sebut, saya pun hendak tolong tambah dan saya ingin menghabiskan perkara ini dengan, saya sempat baca *the last paragraph*. Mungkin ini sebagai contoh bagaimana buruknya Inggeris, hendak tekankan kepada Datuk Mansor yang dia kata saya belum *conclude*. *That is my conclusion* sebenarnya.

Dengan izin, saya baca para yang terakhir, '*Nowadays (sekarang), other than the faces of community that become the main component of the Malaysian as the Malay, Chinese and Indian*', pun sudah tidak betul. '*There are more faces including the races and ethnics, there are more faces including the races and ethnics*', mana ada betul, 'in Sabah and Sarawak.' Dia hendak kata Sabah dan Sarawak ini banyak *ethnics group*. Sarawak ada 27 *ethnics group*, itu maksud dia. *And* dia sambung, '*This various faces and races.....*', dia tunjuk muka dengan bangsa. Muka ini agaknya dia tunjuk kata kulit. '*....made Malaysia has its own identity*'. *See, '....made Malaysia has its own identity with unique culture and customs in Asia that amazingly surprising the world.'*, tidak betul.

Englishnya tidak betul. Saya tidak mahulah sebut satu persatu, jadi guru bahasa Inggeris di sini. Setakat saya baca menunjukkan teruk dan teruk ini, baru-baru ini saya buat *research* di luar negara, *research* sendiri. Kebetulan saya menghadiri, mengikuti satu ibadah, saya pun pergi ke satu tempat. Oleh kerana saya terfikir tentang itu, saya sudah simpan rekod ini untuk bercakap dalam Bajet 2003.

Lawatan saya biarlah saya sebut, saya pergi ke Masjid Jamia' Ja'ranah di Mekah al-Mukarramah, al-Makkatul Mukarramah dan di Masjid Jamia' Ja'ranah itu terteralah *notice board* ini. *[Menunjukkan sekeping gambar]* Ha, ada *notice board*. Yang gambar saya itu tidak payah tengoklah. Tengok *notice board* sahaja. Saya hendak baca Melayu dahulu. Ini saya ubah sedikit, hendak baca Melayu, jadi kita boleh faham dahulu dan Melayu ini pun Melayu Indonesia, sebab ini menunjukkan bahawa kehebatan Malaysia masih tidak boleh begitu hebat sebagai negara Islam masih tidak boleh menguasai lagi, kita tidak boleh eksport lagi bahasa kita ke negara Arab. Ini satu mesej lagi.

Orang Indonesia, walaupun banyak bilangan Muslim tetapi dari segi kekuatan dan kehebatan, jauh lebih rendah daripada kita. Begini bunyinya. Bahasa Indonesia ya pak. Dengan izin, "Saudara jamaah haji", *first line*. *Second line*, "Semoga menjadi haji mabrur". *Third line*, "Harap dimaklumi". Semua huruf besar, campur huruf kecil. "Sesungguhnya masjid ini sama dengan masjid lainnya. Airnya air biasa, tidak berkhasiat, tidak ada kebarkahan...." Barakallah itu. Saya pun banyak kali apa makna

ini, barakah, barakah, "..... tidak ada kebarkahan di tempat ini, baik itu kayu-kayu dan batunya tidak berkhasiat". Apa sebenarnya dia cakap ini?

Yang tadi punya bahasa Inggeris macam itulah lebih kurang. Yang bahasa Inggeris tadi, Mat Salleh baca Inggeris ini bunyi macam dia tulis bahasa Melayu. Yang sebenarnya dia hendak cakapnya begini. Dia hendak kata, wahai tuan-tuan jemaah, masjid ini macam masjid lain sahaja, tidak ada beza. Air dan batunya macam biasa, tidak ada khasiat. Tidak ada barakah yang lebih. Adalah sejarahnya itu. Itu dia hendak bagi ingat tetapi bahasa itu teruk.

Sebab dia hendak bagi ingat, zaman-zaman dahulu, ini cerita Nabi ini. Di situ Masjid Ja'ranah, Nabi bila di situ kekeringan air. Sahabat semua tanya mana air. Pergi cari telaga, dia kata masin, air terlalu amat masin. Maka, Nabi menggunakan usaha dia, meludah masuk dalam telaga itu dan akhirnya seluruh tentera yang seramai 10 ribu orang itu boleh minum air ini menjadi elok, air tawar yang baik, sedap dan bagus dan boleh membaiki penyakit-penyakit yang ada pada para sahabat pada masa itu.

Oleh kerana itu, pada jemaah haji berikutnya - ini keluar sedikit dari Tan'aim, ini di Ja'ranah. Banyak yang sudah pergi, tahulah. Jadi, orang lain ikut. Pergi itu pergi cari air, ambil kulit kayu, ambil semua yang ada di sekeliling masjid sebagai satu benda yang barakah. Jadi, notis ini mengatakan jangan buat begini.

Sekarang, wahai Tuan Yang di-Pertua dan rakan-rakan sahabat Ahli Yang Berhormat sekalian, mari kita dengar apa bahasa Inggerisnya. Bahasa Inggeris dia lebih kurang macam muzium tadilah. Bunyinya begini, ini *interesting*. *Interesting*lah bila tengok jam 4.45 kan. "*Hajjy to your hajj very well...*" Maksudnya, *in order to perform your hajj very well*. Sekarang saya bagilah dia punya jawapan-jawapan sedikit sebab ini ringkas, bukan? "*...you must be knew...*" *Knew* ini *k-n-e-w*, *past tense of 'know'*. *Please be informed*, itu satu cara, bukan? Silalah maklum, ha itu dia. "*...you must be knew this mosque is no 'defran't...*" *d-e-f-r-a-n-t*, *'no defrant'*.

Ha, al-Makkatul Mukarramah, tanggal akhir Oktober 2002. Ini bukan dongeng. Oh, *date* tidak ada di sini tetapi tidak apalah, percayalah, boleh *produce* tiket kapal terbang. "*...is no defrant from of any mosque...*" 'Of' lagi. Bukan *no defrant from any mosque, from of any mosque*. *Also the water like any water and the place trees like anything*. *And the place, p-l-a-c-e trees like anything*, masya-Allah.

Saya kata selepas masya-Allah, wah! tangkap gambar. Ini saya kata, adik-beradik Muzium Malaysia Truly Asia.

Timbalan Yang di-Pertua: Malaysia punya baik sedikit!

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Ya, baik sedikit, baik sedikit. Tetapi dengan kehebatan Malaysia teruk jugalah. Tidak sepatutnya jadi begini, tidak sepatutnya, tetapi yang lebih teruk lagi, hah, ini minda orang Melayu, maaf saya, bukan orang Melayu, kita katalah mudar pengurusan orang Malaysia, apa *solutionnya* bila ditonjolkan oleh akhbar begini, *solutionnya* ialah ia hendak ambil *expatriate* daripada England untuk hendak datang betulkan terjemahan ini. Ini keputusannya, ketua pengarah kata, kita kena import pakar bahasa Inggeris dari United Kingdom untuk hendak terjemah ini, masya-Allah!

Maka timbullah, Yang Berhormat sahabat saya, bos saya dalam CPA Malaysia, maka timbullah bunyi kata, *whites not the only masters of English*, bukanlah Mat Salleh, orang Putih sahaja yang boleh menguasai bahasa Inggeris. *Whites not the only masters of English*, kata akhbar lain yang saya bersetuju sebenar-benarnya. Tidak payahlah kalau hendak betulkan '*Malaysia Truly Asia*' sebanyak ini, sampai hendak import orang Inggeris datang sini, satu perkataan yang lebih memalukan 'kemaluan' kita. *[Ketawa]* Dahlah malu!

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, perkataan itu tidak betul.

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Perkataan itu tidak betul. Saya minta maaf.

Timbalan Yang di-Pertua: 'Yang lebih memalukan.'

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: 'Yang lebih memalukan.' Bahasa saya kurang baik sedikit, Tuan Yang di-Pertua. *[Ketawa]*

Jadi, inilah sebenarnya memeranjatkan tetapi benar, yang saya boleh buat perbezaan apa yang berlaku di negara Arab. Saya yang paling tidak seronok sekali bila saya banding dari segi bahasa Inggeris dengan negara Arab, kita jauh lebih maju dengan negara Arab. Saya ada keratan akhbar yang saya ambil daripada negara Arab, kerana yang memuji-muji kepimpinan Yang Amat Berhormat Dato' Seri Dr. Mahathir Mohamad, itu saya bercakap hal lainlah kemudian, tajuk lain.

Kebanggaan kita wah, alhamdulillah, baru ini Dato' Seri Dr. Mahathir datang, begini-begini, disanjung tinggi, bercakap tentang ekonomi, tentang ummah, tentang persediaan ummah dan sebagainya. Sekali bila kita melihat ini, wah, rupanya dari segi notis dalam bahasa Inggeris, kita punya baik sedikit, saya guna perkataan Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua.

Kita punya baik sedikit sahaja. Sepatutnya, kita tepat, dia yang teruk sebab dia memang teruk pun, minta maaf dalam serba serbi. Jadi pada saya perkara ini patut

didedahkan kepada masyarakat dan kita tidak hendak anak-anak generasi akan datang yang terpaksa bersaing dan hidup dalam dunia menghadapi cabaran yang terlalu amat hebat, terpaksa menghadapi begini, kekuatan berkomunikasi bahasa Inggeris adalah satu kekuatan yang mesti dihidupkan, dikuatkan semata-mata, lebih-lebih lagi saya mengambil peluang Yang Berhormat Datuk Mohd. Shafie bin Haji Apdal, Timbalan Menteri Pertahanan yang ada di sini, yang jadi Pengerusi baru, saya ucap tahniahlah secara rasmi, ini Pengerusi kita, Pengerusi CPA Malaysia, mengambil alih dari Yang Berhormat Dato' Seri Shahrizat yang telah bersetuju tidak hendak lagi sebab kesibukan jawatan menterinya, jadi

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, padanlah dengan jawatan sebab CPA, jadi Commonwealth Parliamentarian Association, jadi memang baik. Cuma saya rasalah, bahasa Inggeris yang dekat Masjid Ja'ranah itu mesti bahasa imamnya saya agak, bahasa Inggeris imamnya.

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Haruslah, kerana imam pun boleh jadi datang dari Indonesia.

Timbalan Yang di-Pertua: Hendak sebutkan tentang bahasa-bahasa Indonesia tadi, memang di semua tempat di Mekah baik, di Madinah baik, mereka menggunakan bahasa Melayu Indonesia dan bahasa syarahannya pun dalam agama, dalam bahasa Indonesia, ini barangkali dominasi orang-orang Indonesia di Mekah dan di Madinah, jadi oleh itu, kerana populationnya begitu besar 100 juta lebih umat Islam di sana, kita sekadar 20 juta lebih, jadi dia nampak kita agak kecil, tetapi dia lupa kecil kita, kecil cili padi.

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Ya, betul, Tuan Yang di-Pertua, tepat sekali, macam dengan kecil Datuk Mohd. Shafie bin Haji Apdal, kecil cili padi.

Saya hendak sambungkan fokus saya tentang CPA ini, saya rasa amat relevan kerana kebanyakan kita tidak ramai jadi ahli. Jadi sepintas lalu saya ambil peluang ini kerana kita ada peluang hendak fokus bahasa Inggeris ini, Commonwealth Parliamentary Association, kita hendak galakkan supaya ramai lagi Ahli Senate *join in as a member*.

Pada saya ini adalah satu pertubuhan, satu platform yang terlalu amat baik dan strategik dalam banyak hal, satu yang paling relevan dalam bahasa Inggeris ini ialah, kerana bila kita keluar negara, mewakili Malaysia dalam persatuan ini yang ada 54

negara yang menjadi ahli, 16,000 Ahli Parlimen seluruh Komanwel, semuanya bercakap satu bahasa iaitu bahasa Inggeris.

Dan kita hendaklah bersedia dari sekarang, berlatih-latih diri sesama kita dahulu, macam mana buruk sekali pun kita bercakap, biarlah sama-sama kita sendiri. Oleh kerana itulah relevannya saya kata, kalau dalam Dewan ini pun, kalau boleh dilonggarkan peraturan mesyuarat supaya *bilingual*, hendak bercakap bahasa Malaysia pun boleh, hendak bercakap bahasa Inggeris pun boleh. Jadi, kalau ada *bilingual*, ertinya kita sudah ada latihan pendedahan supaya kita bercakap bertutur, berbahas dalam bahasa Inggeris, bila kita mewakili negara ke luar negara, di mana-mana sahaja, mereka akan memahami kita, bukan macam dengan sesetengah negara bercakap sampai tidak boleh faham.

Dan kalau kita tidak mempunyai keyakinan diri untuk bertutur, berkomunikasi, kita tidak berani bangun langsung, sebab kita terpaksa berdebat. Sebagai contoh, kalau dalam salah satu Conference CPA ini dalam tahun 1998 kalau tak salah saya di New Zealand, salah satu program yang diadakan ialah debat dalam Dewan Parlimen itu sendiri. Kita duduk begini, tetapi tajuknya lain dan kita terpaksa berdebat dengan orang-orang yang bahasa ibundanya bahasa Inggeris, dan pada saya melalui persatuan Ahli-ahli Parlimen Komanwel ini, insya-Allah kita akan dapat mempelopori perkara ini sehingga ke tahap yang kita cita-citakan.

Tuan Yang di-Pertua, setelah saya menyentuh bab bahasa ini, saya

Tuan S. G. Sothinathan: Datuk, minta jalan sedikit.

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Ya, Yang Berhormat, sila.

Timbalan Yang di-Pertua: Ya, dijemput.

Tuan S. G. Sothinathan: Saya amat tertarik dengan pengujahan Yang Berhormat tadi, sebenarnya walaupun dalam masa 20 minit itu, macam seolah-olah macam Kelas *Mind Your Language* tadi, tetapi mesejnya memang serius. Dan juga saya hendak bertanya Yang Berhormat telah memperhatikan banyak perkara yang secara terperinci. Tetapi sama ada Yang Berhormat pernah menyaksikan dalam surat-surat khabar dalam bahasa Inggeris di negara kita sendiri, *the main daily papers in the country* kalau kita perhatikan, terdapat banyak kesalahan *grammar* dan *construction of sentences*, jadi apa pandangan Yang Berhormat tentang perkara ini?

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kepada Yang Berhormat yang bertanya hal itu, amat tepat sekali, saya terlalu fokus

tentang *example* yang saya beri. Apa Yang Berhormat sebut memang tepat. Malah, yang lebih kita kecewa kadang-kadang akhbar yang mempunyai sejarah beratus tahun, saya ingat sampai beratus, berpuluh tahun pun ada kelemahan begini.

Jadi, ini amat tidak meyakinkan sekali dan di samping itu, yang lebih memburukkan ialah ada program pendidikan yang mengatakan *newspapers in education (NIE) programme*, jadi katalah ditakdirkan kita ambil keratan akhbar pagi ini, satu hari ambil keratan akhbar untuk kita hendak belajar, yang semua kita lalui dahulu, kaedahnya baik tetapi contohnya tidak baik, jadi dia belajarliah *grammar* macam Yang Berhormat sebutkan tadi, amat tepat.

Pada saya, pihak media pun hendaklah pertingkatkan, selaraskan peningkatan kebolehan dalam bahasa Inggeris, *overall*, ertinya kalau sekolah menaikkan tahap begini, kalau Ahli Dewan Negara pun hendak bertekad untuk meningkatkan kebolehan berkomunikasi dalam bahasa Inggeris, serentak dengan itu, sumber utama maklumat dan ilmu melalui akhbar juga hendaklah dipertingkatkan.

Bukan sahaja setakat jenis peningkatan mutu dari segi jenis *news*, jenis berita yang dikeluarkan, juga hendaklah dikhususkan kepada penggunaan bahasa. Kadang-kadang kita tidak ada masa untuk baca buku, kita baca majalah, tidak ada masa untuk baca majalah, kita baca akhbar dan kalau ditumpukan akhbar bertubi-tubi, insya-Allah kita juga boleh mendapat manfaat daripadanya.

Oleh kerana itulah saya juga menyeru kepada pihak media, saya harap ada wakil media seorang di sini, supaya mengambil peluang maklum balas mengenai bahasa Inggeris ini supaya kita semua serentak di mana-mana peringkat sahaja memperkemaskan kebolehan kita dari segi penulisan, pembacaan dan pertuturan, insya-Allah kita akan mencapai hasrat kita yang sebenarnya.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Datuk Ghazi, Yang Berhormat Datuk Haji Ghani minta laluan.

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Ya.

Datuk Haji Karim Ghani: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Dari apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat Datuk Ghazi tadi, adalah amat perlu bahawa kita mesti fasih dan faham bahasa Inggeris. Tidak cukup kalau kita hendak terjemahkan bahasa Inggeris ke bahasa Melayu atau Bahasa Kebangsaan umpamanya. Kita faham satu bahasa sahaja. Jadi oleh yang demikian, apakah Yang Berhormat setuju bahawa di dalam kita menghantar perwakilan ke persidangan antarabangsa, kita mesti syaratkan

bahawa wakil itu mesti boleh fasih berbahasa Inggeris kerana perkara ini saya juga bersama-sama Yang Berhormat Datuk Ghazi menghadiri CPA *meeting* di Namibia, di mana kita bertanding untuk menjadi Pengerusi CPA pada ketika itu, tetapi banyak kawan-kawan kita yang tidak begitu fasih berbahasa Inggeris tidak dapat membantu untuk berkempen supaya memberi sokongan kepada kita.

Selain daripada itu, saya takut kalau bahasa Inggeris kita tidak sebegitu cekap, mungkin ada perkara-perkara yang dibahaskan yang melibatkan kepentingan negara kita tidak faham, kita tidak bangkang, maka terjadilah kisah seperti cukai minyak kelapa sawit dan cukai soya *bean* yang baru-baru ini menjadi satu perkara yang dibincangkan antara Malaysia dan India. Dan begitu juga saya difahamkan baru-baru ini bahawa perwakilan kita untuk menghadiri mesyuarat bersama Singapura membincangkan masalah air, mungkin ada dakwaan mengatakan pegawai-pegawai kita yang pergi itu tidak sebegitu fasih tentang bahasa Inggeris sehinggakan banyak perkara yang tidak begitu tepat apa yang kita kehendaki. Bagaimana pendapat Yang Berhormat?

Timbalan Yang di-Pertua: Jemput Yang Berhormat.

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih Datuk Karim. Sebenarnya dia jadi kempen *manager* untuk calon Malaysia pada masa itu. Saya mengucapkan terima kasihlah kerana dia *highlight* tentang patut diadakan/diwujudkan sedikit syarat untuk sesiapa yang hendak mewakili Malaysia di persidangan luar negara hendaklah boleh fasih dalam bahasa Inggeris. Ini terpulang kepada Tuan Presiden. *Chairman* kita ada di sini. Saya serahkan perkara ini untuk dibincangkan dalam Exco yang akan datang. Sebab sebagai persatuan, keputusannya di bawah kepimpinan Yang Berhormat pengerusi akan diputuskan oleh Exco itu sendiri. Oleh kerana itulah, kita ada peringkat-peringkat Exco, di peringkat cawangan Malaysia, di peringkat *South-East Asian Region* dan di peringkat *International* yang mewakili 54 negara Komanwel yang saya sebut.

Amat bertepatan sekali pada saya dan saya tidak hairan kalau contoh yang diterbitkan oleh Yang Berhormat Datuk Ghani tadi mengenai rundingan kita dengan jiran kita mengenai air. Lebih-lebih lagi dalam *negotiations*, setiap pihak macam hendak main bola juga. Daripada segi bentuk profesionalismenya kita juga hendaklah mengetahui kekuatan lawan kita, kekuatan *opponent* kita. Dan daripada segi rundingan air yang jadi *opponent* kita ialah negara jiran kita.

Ini cakap dengan Menteri Pertahanan ini, dia angguklah. Kita kena tahu. Walaupun kita tidak hebahkan segala maklumat itu secara zahir tetapi batinnya, daripada segi persediaannya, kita patut tahu. Dan mungkin mereka itu agak lebih bijak juga membuat persediaan mengetahui bahawa si anu, sia anu, si anu, tidak begitu mahir dalam bahasa Inggeris, maka dalam mengendalikan rundingan itu pun, diutarakan beberapa perkara mungkin dibelitkan sedikit, disusahkan sedikit, kita serah kepada orang-orang *lawyer* umpamanya, untuk membelit atau menyusahkan sedikit bahasa walaupun maknanya senang, supaya hajat mereka sampai. Jadi oleh kerana kekuasaan bahasa itu, sampai hajat dia.

Tujuan dia - *what is language?* *Language* dengan izin, *is arbitrary vocal symbols used to communicate from one to the other*, lebih kurang. Itu kata Allen Bloomfield seorang ahli bahasa. Kata dia, *arbitrary vocal symbols*. *Arbitrary* ini apa dia? Asalkan dua manusia faham, itu bahasalah. Itu dia punya takrif. Jadi saya amat bersetuju dan berterima kasih kepada *intervention* Yang Berhormat Datuk Karim.

Timbalan Yang di-Pertua: Apa Yang Berhormat Datuk Karim ceritakan tadi, adakah itu sesuatu yang sahih atau satu sangkaan sahaja?

Datuk Haji Karim Ghani: [*Ketawa*] Dalam fahaman saya, perkara itu sahih.

Timbalan Yang di-Pertua: Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, biasanya pegawai-pegawai tinggi kita setakat ini adalah *well-versed* dalam bahasa Inggeris. Saya tidak fikir benda-benda penting seperti kepentingan negara sehingga tergadai butir-butir yang dia tidak faham, saya tidak fikir begitu. Kemungkinan akan datang, itu kita tidak tahulah. Oleh sebab itu, kita hendak perbetulkan sekarang ini jangan sampai berlaku. Kata orang tua-tua '*sediakan payung sebelum hujan*'. Jemput Yang Berhormat.

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua...

Timbalan Yang di-Pertua: Cuma satu lagi Datuk Ghazi ini, banyak dia punya idea yang baik. Saya hendak tanya satulah. Saya teringat masa saya belajar bahasa Inggeris, semasa kita belajar bahasa Inggeris. Banyak tekanan masa digunakan untuk *pronunciation* – sebutan. Kalau boleh kita ini hendak jadi macam *Queen's English*. Jadi lidah Melayu hendak jadikan British, jadi kena ketuk lebih sedikit. Jadi ada yang tidak berapa baik, cabut larilah kerana hendak betul. Jadi mana yang lebih penting, *understanding* dengan English yang baik, daripada *pronunciation* yang tepat. Jadi apa pandangan Datuk?

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Tuan Yang di-Pertua terima kasih banyak. Sebenarnya kedua-duanya mustahak. Kalau ditekankan juga yang mana lebih mustahak, mungkin *understanding* lebih mustahak. Tetapi hendaklah kita sedar juga *pronunciation* - cara menyebut itu akan menentukan tahap pemahaman di peringkat yang mendengar. Umpamanya, kalau saya bangun saya kata "*ladies and gentlemen, ...*" [*Bercakap dengan slang bahasa Inggeris British*]. Maafkan saya, saya ataupun beginilah, saya tukar, tukar *tune* – Emm.....

Timbalan Yang di-Pertua: Biar saya bantu Datuk. Seorang bangsa Indonesia bercakap dengan saya bahasa Inggeris tetapi dia berbunyi begini [*mengajuk bunyi bahasa Inggeris yang tidak jelas sebutannya seperti berbahasa Hindi*]. Tiga kali saya tanya dia, [*Mengulang ayat itu sekali lagi*], saya tidak faham. Rupanya, maksudnya '*yellow jacket trouble maker*'.

Datuk Ghani bin Haji Ramli: Terima kasih. Saya hendak cari yang itulah. Sebenarnya tadi saya terfikir tadi Arab. Saya hendak cerita yang Arab. Saya tidak mahu ambil yang India, saya hendak ambil yang Arab. Jadi terima kasihlah. Itu contoh begitu. Contohnya, sebutan juga mustahak, sebab sebutan akan membolehkan tahap kefahaman. Jadi yang menyampaikan dengan yang mendengar, ini prosesnya, proses komunikasi itu, hendak lengkap, yang hendak sampai pun sampai, kena sebutan yang betul dan yang hendak mendengar pun kena boleh dengar.

Oleh kerana itulah, saya pernah cakap dalam Dewan yang mulia ini, saya sebut, telo bahasa Kelantan, umpamanya pun, kadang-kadang bahasa Inggeris bahasa Kelantan agak susah juga hendak faham. Tetapi pada saya, walaupun Yang Berhormat Dato' kata agak susah hendak lentur sedikit lidah, kita patut bersyukur pada Tuhan kerana kita di Malaysia khususnya orang-orang Melayu Islam, saya tidak kata yang lain tidak, khususnya. Ini saya ada pengalaman lebih sebab saya orang Melayu beragama Islam. Sebab kita dari kecil dididik untuk belajar bahasa Arab. Bahasa Arab juga mempunyai fonetiknya yang tertentu.

Oleh kerana itu, kita tidak boleh kata [*Membaca tanpa sebutan yang betu*] - tidak boleh! Itu fonetiknya tidak baik. Kita sebut [*Membaca dengan sebutan yang betul*]. Itu ada lagu sedikit. Ada Arab-Arab sedikitlahkan? [*Berpaling kepada rakan di belakang*] Ustaz pun kata ada Arab, alhamdulillah. Itu kita hanya kena dilatih kerana ditekan oleh arwah bapak dan juga sistem pada masa itu, kena belajar. Begitu juga dengan bahasa Inggeris. Jadi, insya-Allah kalau bahasa Inggeris kita pun, kalau bercakap ia

tidaklah bunyi Melayu sangat. Ha, itu maksud saya. Jadi, dari segi itu, *of course understanding is important*. Ha, terima kasih. Sila Yang Berhormat Datuk.

Timbalan Yang di-Pertua: Sila Yang Berhormat Datuk Mohd Shafie laluan diberi.

Datuk Mohd Shafie bin Haji Apdal: Terima kasih Yang Berhormat Datuk Ghazi bin Haji Ramli saya agak terpanggil dengan perbahasan yang dibangkitkan oleh Datuk Ghazi tentang penggunaan bahasa Inggeris ini dan saya memang mengakui bahawa bahasa ini adalah merupakan satu bahasa ilmu. Bila saya katakan bahasa ilmu, bahasa lain tidak bererti bukan bahasa ilmu. Tapi kita dapati bahawa sebahagian besar, contohnya kedai-kedai buku yang ada, bukan hanya di negara kita bahkan di negara-negara yang lain.

Kalau tidak 90%, 80% daripada buku-buku yang dijual adalah buku-buku yang mengandungi bahasa Inggeris dan kalau kita hendak mengkaji sebahagian besar, kalaulah contohnya yang terdekat dengan kita pergi ke Mall, KLCC ataupun MPH Bookstores, sebahagian besar buku-buku yang dijual adalah merupakan buku yang mengandungi bahasa Inggeris seperti dalam *investment financial skills*, berbagai-bagai. Di situ kita dapati kalau kita hendak supaya anak dan bangsa kita di masa akan datang, mempunyai ilmu yang lebih saya rasa, jalan, dasar yang dilaksanakan untuk membolehkan anak bangsa kita menguasai bahasa ini, bahasa Inggeris harus dijayakan sebaik mungkin.

Maka dengan itu saya lihat banyak negara sekarang ini, contohnya bila saya melawat ke negara Jerman. Negara Jerman sekarang ini kita hantar anak-anak kita di situ, bala tentera kita untuk mempelajari contohnya untuk membina kapal di Naval Dockyard di Hamburg. Di situ pendekatan kalau dahulu mereka menggunakan bahasa German, sekarang ini mereka sudah terjemahkan menggunakan bahasa Inggeris.

Begitu juga kalau kita berkunjung ke Paris contohnya dan kita tahu Peranchis, France dan bangsa Peranchis ini adalah satu bangsa yang agak *very conservative*. Dia kagum dengan bahasa dia sendiri, tidak hendak gunakan bahasa Inggeris. Saya masih ingat dahulu bila kita melawat ke tempat-tempat, berkunjung ke tempat-tempat peranginan di negara France.

Bila kita bertutur dalam bahasa orang putih, bahasa Inggeris, mereka tidak balas dengan kita, *they don't reply in English, they keep numb* orang bilang, dengan izin kerana dengan angkuh dia bahawa mereka mengatakan bahasa Peranchis harus

digunakan, tetapi akhirnya pada hari ini kita dapati mereka juga telah mengubah pendekatan mereka untuk melaksanakan penggunaan dasar bahasa Inggeris kepada semua pihak seperti industri pertahanan, kepada bala tentera mereka, pegawai-pegawai tinggi, bila kita berbincang, mereka begitu fasih dan saya dapati sehingga sebahagian besar daripada orang Peranchis boleh bertutur dengan begitu fasih sekali dalam bahasa Inggeris dan saya rasa saya amat setuju dengan apa yang dinyatakan oleh Datuk Ghazi, memang bertepatan beliau ini adalah seorang *orator* yang cukup mahir dan mungkin Datuk Haji Karim lupa hendak sebut.

Saya ucap tahniah dengan beliau juga selaku Naib Presiden CPA antarabangsa, walaupun kalah menjadi Presiden tapi beliau menang menjadi Timbalan dia. Jadi inilah satu penghargaan kepada negara kita iaitu pengiktirafan seorang tokoh, lahir di peringkat gabungan Kesatuan Ahli-ahli Parlimen Komanwel yang mempunyai pengiktirafan seperti Datuk Ghazi dan saya rasa amat penting sekali untuk bangsa bagi menjayakan program bahasa Inggeris ini.

Ini tidak bererti bahawa bilamana kita melaksanakan bahasa Inggeris maka hilanglah Melayu kita. Saya masih ingat dahulu masa awal tahun 60an, bila saya sekolah rendah, masa itu di Sabah, bahasa Inggeris semuanya diajar oleh pensyarah-pensyarah datang dari Kanada, datang dari Australia. Begitu juga bila kita menuntut di negara-negara lain, *but it does not make us play less*, dengan izin. Bila kita belajar bahasa orang putih, tapi yang apa yang penting ialah mengejar ilmunya itu kepada anak bangsa kita dan saya amat setuju dengan Datuk Ghazi tentang perkara ini tetapi langkah-langkah seperti Datuk Ghazi tadi nyatakan harus ada pendekatan, mungkin beliau mempunyai luas pengalaman, rancangan secara menyeluruh harus dilaksanakan oleh pihak-pihak tertentu untuk menjayakan program ini.

Timbalan Yang di-Pertua: Datuk Mohd Shafie mungkin tidak tahu, Datuk Ghazi bin Haji Ramli ini bahasa Arab pun saya rasa baik, dia punya sebutannya itu fasih. Jemput.

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Terima Tuan Yang di-Pertua dan terima kasih Datuk Mohd. Shafie yang telah membuat *contribution* yang begitu baik. Saya amat bersetuju sekali tentang senario kedudukan sumber-sumber ilmu yang ada di negara kita dan juga di luar negara dan contoh negara Germany yang disebut oleh Yang Berhormat Datuk Mohd. Shafie itu pun begitu amat tepat sekali dan amat relevan dengan perbahasan kita.

Kalau sekiranya gudang sumber ilmu itu ada, tapi kita tidak boleh memanfaatkannya alangkah ruginya. Samalah dengan kesejahteraan yang kita alami di negara Malaysia ini. Kalau kita tidak dapat memanfaatkannya kita akan lebih rasa rugi apabila bala bencana yang timpa, kemudian baru kita rasa, wah! macam Yang Amat Berhormat Dato Seri Dr. Mahathir bin Mohamad selalu sebut, kita lebih memberi nilai kepada kesihatan apabila kita jatuh sakit dan saya juga pernah sakit sikit hari itu. Jadi, kita lebih mempunyai kesedaran dan insaf bahawa kesihatan yang diberi oleh Tuhan kepada kita itu patut senantiasa kita syukuri pada masa-masa bila sahaja kita boleh hilang daripadanya.

Tuan Yang di-Pertua, bila saya bercakap tentang tadi, mengaitkan tentang isu kehadiran pelancong ke negara kita, kaitkan dengan soal bahasa Inggeris, terdapat iaitu dalam tangan saya ini ada keratan akhbar oleh seorang bangsa Inggeris yang melahirkan pemikirannya, pendapatnya, pandangan terhadap Malaysia. Saya rasa amat relevan sekali dengan persoalan bajet yang kita sebut. Tadi saya sebut mengenai strategi keempat bajet untuk memupuk masyarakat progresif, berakhlak dan berharmoni bagi menjamin kesejahteraan rakyat.

Menjamin kesejahteraan rakyat kita hendak keharmonian, keamanan negara kita kerana ini juga boleh menjadi tarikan untuk perniagaan antarabangsa, boleh menjadi tarikan untuk *foreign direct investment* dan sebagainya. Pemikiran orang-orang luar bangsa asing begitu amat mustahak sekali dan saya sukacita menyebut di sini 'A New Zealand trade council leader is all praise for Malaysia' dengan izin. *Its all praise* dengan Malaysia, erti semuanya memuji-memuji Malaysia yang disebutkan di sini ialah seorang yang berumur 60 tahun, seorang ahli peniaga dengan izin saya *quote*: "*The New Zealand expatriates feel safe and secure here*", rasa amat tenang dan selamat di sini, "*I believe they will continue to enjoy the good business environment here*," katanya mengenai kedudukan Malaysia sekarang.

Dia meyakinkan kepada rakan-rakan negaranya di New Zealand bahawa kita terus boleh mendapat iklim membuat perniagaan dengan baik. Iklim perniagaan keseluruhannya dari segi struktur, infrastrukturnya, 'inforstruktur'nya polisi kerajaan Yang Berhormat Timbalan Menteri sebut, *very business friendly* itu lanjutan daripada program, atau polisi *Malaysia incorporated* begitu amat meyakinkan dan pada saya perkara-perkara inilah hendak kita tonjolkan lagi sebab kadang-kadang kita mendengar

akhbar putar belit, akhbar Barat yang selalu memesong-mesong fakta mereka seolah-olah takut hendak datang.

Tambah-tambah sekarang di sana, wah, *South-East Asian Region* boleh jadi satu tempat yang merbahaya untuk datang tapi bila negara lain seperti Jepun, Korea menyebut Australia pun boleh ada bahaya untuk datang, barulah Perdana Menteri Australia tergaman sikit. Oh, dia selalu menunjuk-nunjuk kata tempat orang lain bahaya sebenarnya tempat Australia pun merbahaya.

Malah ada di antara rakan-rakan saya yang bercadang hendak hantar anak ke Australia untuk belajar di mana kalau dahulunya kita rasa *safe* tapi sekarang dengan apa yang berlaku di *Sydney* khususnya di mana rakyat Australia sendiri yang pergi ke satu pusat pendidikan Islam, saya baru melihat dalam televisyen bagaimana sistem pendidikan Islam di *Sydney* berjaya menarik perhatian masyarakat Islam di kawasan *Sydney*. Dua minggu selepas itu saya dengar di tempat yang sama rakyat Australia sudah pergi memecahkan pintu dan sebagainya sebagai tindak balas kepada apa yang berlaku di Bali. Pada saya, ini satu langkah yang tidak bijak. Kalau marahkan nyamuk, kenapa bakarkan kelambu? Yang berlaku di Bali, belum tahu siapa yang buat. Tidak tahu apa-apa sebab musababnya dan pengkhianat yang sebenar.

Tetapi oleh kerana media Barat mengatakan bahawa ini adalah dilakukan oleh orang Islam, ada sahaja pertubuhan atau institusi yang mengajar Islam dimusnahkan. Ada pula famili yang ada rakan Islam yang mempunyai latar belakang hadir di rumah mereka juga telah pun diceroboh dan disoal periksa. Kalau dipandang sepintas lalu, saya sendiri pun rasa tidak sedap untuk pergi ke *Sydney*. Lebih-lebih lagi kalau sekiranya isteri kita bertudung. Isteri kita bertudung menandakan bahawa ianya sekurang-kurangnya pada mata kasar, ia lebih *Islamic* daripada yang tidak bertudung. Oleh kerana itu potensi untuk mewujudkan satu masalah adalah lebih besar lagi.

Selanjutnya Tuan Yang di-Pertua, saya ingin memetik apa yang dikatakannya lagi dengan izin, *the government has continually been adjusting his policies to suit the changing world economic condition to remain attractive to foreign investors. I am positive Malaysia will continue to be a good investment location.* Jadi sepintas lalu dengan ayat itu, melambangkan kekuatan Malaysia melalui bajet yang saya sebutkan tadi yang terpancar melalui angka-angka dan perkataan-perkataan yang dilafazkan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri tadi mewakili Menteri Kewangan melambangkan kekuatan Malaysia, dan kekuatan Malaysia itu diiktiraf oleh orang dari luar mengatakan

bahawa kerajaan kita sentiasa membuat perubahan-perubahan yang sesuai mengikut masa.

Ini yang penting, ertinya yang kita buat, dilihat dan diiktiraf oleh orang luar. Pada saya ini cukup baik dan kata dia, dia pula positif, dia yakin bahawa Malaysia akan terus menjadi tempat untuk melabur dengan baik. Hendak jadi tempat untuk melabur dengan baik ini, satu usaha kerajaan yang sudah pun berterusan.

Pada saya, kita rakyat jelata pada mana peringkat sekalipun sama kita wakil rakyat atau pemimpin pertubuhan atau apa sahaja hendaklah juga kita mengambil peranan yang baik kerana setiap kali kita bersua muka dengan orang luar, mereka akan memikirkan bahawa kitalah yang sebenarnya *ambassador* Malaysia.

Oleh kerana itu, kita ingin rakyat Malaysia mempunyai yakin diri, mempunyai maklumat yang cukup mengenai Malaysia, mempunyai maklumat yang terkini mengenai pendekatan kerajaan tentang isu-isu tertentu kerana kebolehan kita untuk memahami isu, kebolehan kita untuk menyampaikan maklumat mengenai masalah sesuatu masalah dan sesuatu isu akan meyakinkan para pelabur dan pengunjung ke negara ini supaya akan terus memberi keyakinan dan sekali gus akan mencapai hasrat kita yang baik.

Dato' Dr. Chin Fook Weng: *[Bangun]*

Timbalan Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Datuk Ghazi, Dato' Dr. Chin minta laluan. Jemput.

Dato' Dr. Chin Fook Weng: Terima kasih Datuk Ghazi kerana memberikan laluan kepada saya. Saya ingin tahu berasaskan kepada pendapat-pendapat daripada beberapa pihak dari luar itu, adakah kita patut berusaha lebih giat lagi untuk mewujudkan suatu suasana yang betul-betul akan menarik perhatian mereka ini supaya datang ke sini. Sungguhpun terbaca banyak komen yang positif tetapi dari segi pelaburan yang sebenar kita tidak melihat begitu banyak kerana kebelakangan ini kita diberitahu banyak daripada pelaburan ini khasnya FDI telah ke negara China dan bukan ke sini dan kita hanya dapat sedikit sahaja. Jadi, apakah yang harus kita buat untuk memastikan, bukan pujian-pujian sahaja tetapi ada juga pelaburan yang betul-betul datang ke Malaysia. Terima kasih.

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih Dato' Dr. Chin. Amat tepat sekali, persaingan untuk mendapat FDI dari segi negara-negara lain khususnya negara China, Thailand dan Taiwan akan sentiasa menjadi saingan kepada kita. Oleh kerana itulah saya rasa soalan Yang Berhormat Dato' amat

pada masanya. Pada saya kalau saya melihat platform CPA sekali lagi sebagai contoh, boleh digunakan secara tidak langsung. Yang langsungnya telah dibuat oleh kerajaan melalui program keluar negeri, melalui MATRADEnya, MITInya Dato' Seri Rafidah pergi ke sana sini. Itu pada saya memadai dan saya ingat sudah boleh ditingkatkan tahap memberi fokus yang lebih dan sebagainya.

Tetapi peranan sampingan yang lain selain daripada yang lain yang kita kenali, yang rasmi, yang diiktiraf oleh dunia sebagai satu badan yang mutlak yang mempunyai keahlian yang banyak ialah melalui CPA itu sendiri. Secara tidak langsung saya percaya Yang Berhormat Dato' Shafie sendiri pernah menyebut tajuk *terrorism* umpamanya. Tajuk *terrorism* boleh dilihat dengan banyak sudut.

Satu sudut mempunyai satu titik, satu bab mempunyai 360 darjah *angle* boleh dilihat. Kalau kita melihat soal *terrorism* sahaja, lihat dari aspek untuk berhujah, bercakap tentang *terrorism* apa pemahaman kita, apa pengalaman kita dahulu, apa yang kita buat dalam masa terkini dan macam mana kita hendak menangani masa depan. Sekali gus ia membersihkan nama Malaysia sebagai tempat yang sah, yang baik untuk datang melabur.

Jadi usaha-usaha secara *indirect* begini pun amat perlu oleh mana-mana pertubuhan sahaja. Tidaklah semestinya oleh CPA sahaja, saya tunjuk contoh, kerana yang ditonjolkan oleh pihak kerajaan adalah secara langsung, secara *direct*, kempen secara *direct*. Kadang-kadang dalam dunia komunikasi kita sekarang, kadang-kadang yang *indirect* itu lebih hebat, lebih berkesan. Oleh kerana itulah penguasaan bahasa, kiasan dan sebagai kadang-kadang menular masuk macam jarum dalam hati.

Oleh kerana itulah pada saya, media boleh digunakan sebagai satu medan yang amat relevan dan media kalau kita lihat *Media West CNN even* rakyat Amerika sendiri mengatakan bahawa sudah menjadi *stereotype*. Kadang-kadang kita pun sudah jemu dengan melihat CNN sebab formatnya sudah *stereotype*, diulang tayang perkara yang sama sampai memuakkan.

Oleh kerana itu kita kena melihat, mencari *vehicle* yang lain dari segi media dan mungkin saya pernah sebut dahulu di peringkat kecil-kecilan Al-Jazeera sebagai satu *vehicle* baru, lebih-lebih lagi bila Al-Jazeera sekarang bukan hanya dipancarkan ke dunia Arab, sekarang dia telah tekad membuat keputusan untuk mempertingkatkan pemancaran mereka ke seluruh dunia khususnya dunia Barat. Dunia Barat agak begitu risau dengan perkembangan ini kerana sekarang sudah ada *The Arab* ataupun *The*

Islamic CNN. Kalau hendak panggil *The Arab CNN* ataupun *The Islamic CNN* itu yang Al-Jazeera.

Timbalan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Datuk, oleh kerana masa tidak mengizinkan, Datuk baru masuk tajuk yang kedua. Tajuk yang pertama tentang bahasa Inggeris dan yang kedua hendak masuk tentang *trade* dan *advertisement* – pengiklanan. Saya rasa esok masih panjang lagi waktu untuk Datuk bercakap.

Ahli-ahli Yang Berhormat, perbahasan kita sambung esok Datuk.

Datuk Ghazi bin Haji Ramli: Ya.

Timbalan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, dengan ini saya tangguhkan Majlis Mesyuarat Dewan ini hingga jam 10.00 pagi esok.

Dewan ditangguhkan pada pukul 5.30 petang.

18 November 2002

AHLI-AHLI DEWAN NEGARA

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, Tan Sri Dato' Michael Chen Wing Sum, P.S.M. D.P.M.S. (Dilantik)

" Timbalan Yang di-Pertua, Datuk Haji Gapar bin Gurrohu (Dilantik)

" Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi,
Tan Sri Datuk Kasitah Gaddam, P.S.M., P.G.D.K., J.S.M.
(Dilantik)

" Menteri Pendidikan,
Tan Sri Dato' Seri Musa bin Mohamed, P.S.M., D.P.M.N.,
D.P.C.M. (Dilantik)

" Menteri di Jabatan Perdana Menteri.
Brig. Jen. (B) Datuk Abdul Hamid bin Haji Zainal Abidin (Dilantik)

" Timbalan Menteri Pendidikan,
Yang Berhormat Dato' Abdul Aziz bin Shamsuddin, D.M.S.M.,
D.P.M.S. (Dilantik)

" Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri,
Tengku Dato' Adnan bin Tengku Mansor, (Dilantik)

" Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan
Datuk M. Kayveas P.J.N. (Dilantik)

" Setiausaha Parlimen Kementerian Penerangan
Datuk Zainudin bin Maidin, (Dilantik)

- “ Tuan Abdillah bin Abdul Rahim (Sarawak)
- “ Tan Sri Dato' Seri (Dr.) Abdullah bin Ayub (Dilantik)
- “ Dato' Haji Ahmad bin Ismail (Pulau Pinang)
- “ Puan Hajah Azizah binti Datuk Seri Panglima Haji Mohd. Dun (Dilantik)
- “ Tuan Haji Abdul Rahman bin Palit (Dilantik)
- “ Dato' Haji Arzmi bin Haji Abdul Hamid (Kedah)
- “ Tuan Benedict Bujang Tembak (Sarawak)
- “ Puan Hajah Che Jam binti Haron (Dilantik)
- ” Dato' Dr. Chin Fook Weng (Pulau Pinang)
- ” Datuk Christina Tibok Vanhouten (Sabah)

Yang Berhormat Datuk Ghazi bin Haji Ramli, D.P.M.S.,
D.I.M.P. (Selangor)

- “ Dato' Hamzah bin Zainudin (Perak)
- “ Tuan Hassan bin Haji Shukri (Terengganu)
- “ Datuk Dr. Haris binHaji Salleh (Johor)
- “ Datuk Hajah Hazizah binti Mohd. Sultan (Melaka)
- “ Tuan Ho Lim Teck (Melaka)
- “ Puan Jamilah binti Ibrahim (Kelantan)
- “ Puan Jaya Partiban
- “ Datuk Haji Karim Ghani (Sabah)
- “ Tuan Haji Karim bin Salleh (Perlis)
- “ Tuan Kee Ah Kau (Selangor)
- “ Datuk Long bin Jidin (Dilantik)
- “ Datuk Hajah Dayang Mahani binti Tun Pg. Haji Ahmad Raffae (Dilantik)
- “ Datuk Mansor bin Haji Md. Jaafar (Dilantik)
- “ Dato Mohamad Taha Ariffin (Sarawak)
- “ Datuk Haji Mohamed bin Omar Beledram (Dilantik)
- “ Tan Sri Dato' Haji Mohamed bin Ya'acob, P.S.M., P.M.K.,
S.P.M.K., Dato' Bentara Kanan, S.M.T., P.G.D.K., D.A. (Dilantik)
- “ Dato' Haji Muhammad bin Haji Abdul Ghani (Dilantik)
- ” Tuan K. R. A. Naidu (Dilantik)

- “ Che Puan Sri Kelana D'Raja Datin (Dr.) Hajah Nik Azizah binti Haji Nik Yahya (Dilantik)
- “ Datuk Nor Azah binti Awin (Dilantik)
- “ Puan Nosimah binti Hashim (Dilantik)
- " Dato' Poo Yew Choy, D.I.M.P., A.M.P. (Pahang)
- “ Puan Hajah Puizah binti Haji Abu Kassim (Dilantik)
- “ Tuan M. Krishnan
- “ Tuan M. Ratnam (Dilantik)
- “ Tuan M. Saravanan (Dilantik)
- “ Dato' Dr. M. Vijayaratnam (Dilantik)
- “ Datuk Haji Rosli bin Mat Hassan (Dilantik)
- “ Tuan R. Sinniah (Dilantik)
- “ Puan Safinah binti Jusoh (Terengganu)

Yang Berhormat Puan See Too Mee (Johor)

- “ Puan Siw Chun a/p Eam
- “ Puan Siti Zailah binti Mohd. Yusoff (Kelantan)
- “ Tuan Tan Cheng Tee (Negeri Sembilan)
- “ Tuan Udam @ George Adam Talek
- “ To' Puan Wan Seri @ Wan Asiah binti Ahmad (Dilantik)
- “ Tuan Wee Kok Tiong (Dilantik)
- “ Datuk William Lau Kung Hui (Dilantik)
- “ Datuk Yaakob bin Haji Mohammad (Kedah)
- “ Tuan Yew Teong Look (Dilantik)
- “ Tuan Yew Tuan Chiew (Perak)
- " Tuan Zainal bin Rampak (Dilantik)
- “ Tuan Zakaria bin Arshad (Negeri Sembilan)

DEWAN NEGARA

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN**Setiausaha Dewan Negara**

Dato' Abdullah bin Abdul Wahab

Ketua Penolong Setiausaha

Roosme binti Hamzah
 Zamani bin Haji Sulaiman
 Haji Mustakin bin Salamat
 Haji Shahrom bin Haji Hasan

Penolong Setiausaha

Ruhana binti Abdullah
 Riduan bin Rahmat
 Muhd Sujairi bin Abdullah

**PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN
DOKUMENTASI**

Azhari bin Hamzah
 Monarita binti Mohd. Hassan
 Hajah Shamsiah binti Mohd. Yusop
 Mohamed bin Osman
 Hajah Norishah binti Mohd. Thani
 Zaiton binti Yaacob
 Abd. Talip bin Hasim
 Noorhazmah binti Hamzah
 Jamilah Intan binti Haji Bohari
Nurziana binti Ismail
 Noor Effarizan binti Mat Satib
 Taharah binti Mohamed
 Nik Elyana binti Ahyat
 Marzila binti Muslim
 Syed Azuddin bin Syed Othman
 Habibunisah Mohd. Azir
 Abu Bakar bin Hasan

**PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN
MESIN CETAK**

Haji Latif bin Ismail
 Kamaroddin bin Mohd. Yusof

JURUBAHASA SERENTAK

Ungku Fauzie bin Ungku A. Rahman
 Mazidah binti Mohamed
 Hajah Paizah binti Haji Salehuddin

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Zakaria bin Salleh
 Mejar (B) Kamaruddin bin Abdullah
 Lt Kol (B) Mohamed Nor bin Mohd. Darus

**PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN
KOMPUTER**

Mohd Shah bin Rahman
 Sulaiman bin Sirad
 Azzahar bin Hashim

**PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN
PERUNDANGAN**

Mohd. Shariff bin Hussein
 Azmi bin Othman
 Zafniza binti Zakaria
 Mohd. Sidek bin Mohd. Sani
 Mazlina binti Ali
 Norlaila binti Abdullah Sidi
 Alias bin Mohd. Nor

PARLIMEN KESEPULUH**PENGGAL KEEMPAT****MESYUARAT KETIGA**

Jilid IV	Bil. 21	Isnin	18 November 2002
----------	----------------	-------	------------------

K A N D U N G A N**PENGUMUMAN TUAN YANG DI-PERTUA:**

- Mengangkat Sumpah (Halaman 1)
- Mengalu-alukan Ahli-Ahli Baru (Halaman 1)

JAWAPAN-JAWAPAN LISAN BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN (Halaman 1)

RANG UNDANG-UNDANG:

Rang Undang-undang Perbekalan 2003 (Halaman 26)